

PORTRAITS
of
THE JEWISH LADIES ORGANIZATION OF IRAN
and
IRANIAN JEWISH WOMEN'S ORGANIZATION
OF SOUTHERN CALIFORNIA



**Compiled and Edited
by
Nahid Pirmazari Oberman**

**Published Under The Auspices of
Iranian Jewish Women's Organization
of Southern California**

**Los Angeles, California
March, 2000**

Price: \$40.00

Copy right © 2000 by The Iranian Jewish Women's Organization of Southern California. All rights reserved under International and Pan-American Copyright Convention.

Portraits of The Jewish Ladies Organization and The Iranian Jewish Women's Organization of Southern California,
compiled and edited by Nahid Pirnazar Oberman
Includes: Background and pictures
Jews - Iran - Women

Published by:
The Iranian Jewish Women's Organization of Southern California
Printed by
Printing and Design Source
Los Angeles, Californian
March, 2000

Purchasing order:
Tel: (310) 829-5406
1127 Stanford Ave.
Santa Monica, California 90403
U.S.A.

PORTRAITS
of
THE JEWISH LADIES ORGANIZATION OF IRAN
and
IRANIAN JEWISH WOMEN'S ORGANIZATION
OF SOUTHERN CALIFORNIA

Compiled and Edited
by
Nahid Pirnazar Oberman

Published Under The Auspices of
Iranian Jewish Women's Organization
of Southern California

Los Angeles, California
March, 2000

Table of Contents

Persian Introduction	1-3
The Jewish Ladies Organization of Iran	4-14
Iranian Jewish Women's Organization	15-20
English Introduction:	I-III
The Jewish Ladies Organization of Iran	IV-XVI
Iranian Jewish Women's Organization	XVII-XXII
The Album of the Jewish Ladies Organization of Iran	22
Board Members of Iran: Individual portraits	23-26
The Jewish Ladies Organization of Iran and Thirty Years of Memories	27-42
A glance at thirty years of Activity in Iran	43-50
Iranian Jewish Women and Their Right of Inheritance	51-53
Visited by National and International Celebrities	54-57
Some Lectures and Seminars	58
The Jewish Ladies Organization of Some of The Provinces	59-60
Young Ladies Organization	61
Memories From More Recent Times	62
The Album of Iranian Jewish Women's Organization of Southern California	63
Board of directors of Iranian Jewish Women's Organization:	64-66
Individual portraits	
Hanukkah Celebrations:	67-82
Including the names of the host families	
Honoring Mother and Woman of The Year:	83-108
Including the names of the host families	
Nourooz and Purim Celebrations:	109-121
Including the names of the host families	
Iranian Jewish Women's Organization and the Hebrew University	122-131
Lectures and Seminars	132-133
Presentation of Students for Outstanding Achievements:	134-147
Including the names of all honored students	
Special Events:	148
Honoring Dr. Shooshana Hakhamzadeh	149
The Tenth Anniversary of the Organization in Los Angeles	150
Honoring the Board of Jewish Ladies Organization of Iran	151-152
Honoring Touba Haghani karubian	153
Poetry and Music	154-155
Field Trips	156
Presentation of Outstanding Iranian Women	157-167
The fiftieth Anniversary of the Jewish Ladies Organization of Iran	168-178

INTRODUCTION

In Celebration of the 50th Anniversary of
The Jewish Ladies Organization of Iran

Although the role of women in the preservation of a nation's religious and social identity is undeniable, throughout the past 2700 years of Iranian Jewish history, we rarely come across the name of any woman. Therefore, we find ourselves responsible to make a brief record of the activities of some such women in the past fifty years, in order to provide our future generations with what we miss today. A brief survey in the social life of Iranian Jewish communities, both in Iran and abroad, shows how women were pioneers in social, philanthropic and cultural activities. Iranian Jewish Ladies Organization, as an example of such women, was conceived fifty years ago by some married and unmarried women first in Tehran and, later on, throughout the country. Thirty years later, with the encouragement of the ladies from Iran, the same development took place in Los Angeles. Although both organizations have worked independently to serve the needs of their communities and their era, they have shared one common goal which is to serve the family of human beings. They both have shared dedication and a sense of responsibility, and offered love and care to whoever is needy of them. If not for the revolution in Iran, the Board of Iranian Jewish Ladies Organization would have continued its services in Iran to this day.

In gratitude for their efforts and in the memory of those beloved women who spent their lives serving people with love and perseverance, it is our honor and pleasure to commemorate their Golden Anniversary. May their dedication, goals and sincerity always inspire future generations.

The Board of the Iranian Jewish Women's Organization of Southern California

Los Angeles - September 1999.

THE JEWISH LADIES ORGANIZATION OF IRAN

In the year 1947, a small group of young women felt a great need for raising the standard of health and education among Jewish women and children. They established a committee, which was later named the Jewish Ladies Organization of Iran.

The organization was initially conceived by two young Jewish women who, in the course of six months, enlisted the efforts of other members of the Jewish Community to participate. The Jewish Ladies Organization of Iran was founded by ten women who faced all kinds of obstacles with tolerance and diligence.

The following is a summary report of the accomplishments of the Jewish Ladies Organization from 1947 to 1979 in Iran:

1. Establishment of English, Hebrew, sewing, and first aid classes for adults.
2. Assistance offered to refugees of the Second World War, and Red Cross in emergency accidents, earthquakes and floods.
3. Supervision and participation in the daily food services of the Alliance School in Tehran.
4. Establishment of two day care centers in Tehran and eventually, in the provinces of Shiraz, Esfahan, Hamedan, and Arak, under the supervision of local chapters of the Jewish Ladies Organization of Iran.
5. Financial aid to "Kanoon Kheyr-khah Hospital."
6. Participation in non-military defense programs.
7. Affiliation with the International Council of Jewish Women and with the High Council of Iranian Women Organization.
8. Establishment of classes to train nursing aids, which later was transferred to "Kanoon Kheyrkhah Hospital."
9. Establishment of teachers training courses for the day care centers with the financial assistance and help of the American Joint Distribution Committee.
10. Establishment of health organizations for mothers and children at Cyrus and Gorgan Avenues.
11. Organization of annual seminars for representatives of the provinces and local committees affiliated with the Jewish Ladies Organization of Iran.

12. Establishment of literacy classes for adults and children.
13. Cooperation with the school of social work in offering practical training courses for their students at the day care centers.
14. The continual campaign to gain the rights of Iranian Jewish Wives and daughters. Appeals were made to local and Israeli authorities and contacts were made through several Jewish Women Congresses in different countries of the world over sixteen years. This mission finally became fruitful during the parliamentary representation of Yousef Cohen.
15. Graduate nurses sent to England for higher studies.
16. Graduate students sent to the United States through the National Council of Jewish Women to pursue a one year course in early childhood education. Such graduates later became consultants at the day care centers.
17. Scholarships and loans offered to eligible needy students.
18. Publication of two prayer books "Niayeshe Zane Yahudi." These were the first prayer books for women in Persian and can still be seen in use by some Persian women in the United States.
19. The establishment of classes for mentally handicapped children.
20. Fund raisings through garden parties and banquets.
21. Establishment of a temporary thrift shop twice a year, in order to collect items for needy people.
22. Publication of a seasonal bulletin, reflecting the activities of the organization.
23. Organization of educational tours to different parts of the country.
24. For the first time in Iran, group Bat Mitzvah ceremonies held for 89 girls at day care centers.
25. Visits by national and international celebrities, including such luminaries as Mrs. Eleanor Roosevelt, at day care centers.
26. Participation and demonstration of a sample day care center in the 1961 International Fair of Women's Activities, which was visited by her majesty the Queen Farah Pahlavi.

<u>Name</u>	<u>Title and position held</u>	<u>Years of service</u>
Pouran Toufer Nazarian	- Board Member	15 years
Rebecca Sherafatkhah Zeroubabeli	- Board Member	15 years
Mahin Ebrami Etessami	- Board Member	13 years
Rachel Mirarjomand Pirnazar	- Board Member	12 years
Parvin Hakim Banaresh	- Board Member	7 years
Mahin Soumekh Kamran	- Board Member	7 years
Flora Israel Afshani	- Board Member	7 years
Victoria Natan Rahbar	- Board Member	6 years
Molouk Rabban Rahimzadeh	- Board Member	5 years
Azizeh Zahabian Nehourai	- Board Member	5 years
Mahlagha Kashfi Rastegar	- Board Member	5 years
Mahin Levieldin Sherafatkhah	- Board Member	5 years
Effat Mahboubian Sahim	- Board Member	5 years

FOUNDERS AND AFFILIATED MEMBERS

The organization was originated by the efforts of two young ladies:

Parvin Hakim.
Iran Navi

The other members who joined later & offered their assistance were:

Shamsi Hekmat
Maliheh Kashfi
Iran Moradoff
Ester Moreh
Ester Haronoff
Sharife Naim
Genia Shalom

Through the International ORT School, the following ladies, who had been members of the Jewish Ladies Organization of Iran, were requested to establish the Tehran Chapter of ORT:

Monir Senehi
Touria Pourat
Mahin Nikbakht

PRESIDENTS OF THE JEWISH LADIES ORGANIZATION OF IRAN NATIONWIDE

- 1 - Mrs. Shamsi Hekmat
- 2 - Mrs. Malihe Kashfi
- 3 - Mrs. Farideh Shafa
- 4 - Mrs. Margarit Yaghoubzadeh
- 5 - Mrs. Zarin Farivar
- 6 - Mrs. Malihe Dardashti
- 7 - Mrs. Iran Pourat
- 8 - Mrs. Rahel Tabibian

- President of the National Board of Directors
- President of Tehran Board of Directors
- President of the Hamedan Board of Directors
- President of the Esfahan Board of Directors
- President of the Shiraz Board of Directors
- President of the Abadan Board of Directors
- President of the Abadan Board of Directors
- President of the Arak Board of Directors

COUNSELORS & HEADS OF TREACHER TRAINING PROGRAMS:

The National Council of Jewish Women granted scholarships for the study of a one year course in education and counseling at universities in the United States to:

Helen Hakim Shabatian
Minoo Soumekh Michlin.

Both ladies completed their courses of study and took over positions at the five day care centers, that had previously been held by the American staff. Mrs. Helen Hakim, served for ten years and Mrs. Minoo Soumekh for six years. Mrs. Helen Hakim had served as the vice principal & translator for the Amerian directors before her departure to the U.S. Ms. Evelyn Peters an American Joint's representative, had served as the director of the day care centers for many prior years

American Joint Representatives and Counselors in Iran

Ms. Dora Meisel
Ms. Evelyn Peters
Mr. Abraham Lascove
Mr. Stanley Abramowitch
Mr. Maurice Lipian
Mr. Theodore Feder
Ms. Meryl Rosenberg

Iranian Jewish Ladies Organization has always appreciated their support & services.

Directors of the Day Care Centers in Tehran and Some of the Provinces

Jamileh Navi
Zuzu Bakhaj
Madamme Judith
Madamme Erna Ara'i
Miryam Moradpoor
Azimeh Sho'a
Suzette Amini
Aghdas Edalat Pajuh
Helen Golsaz
Pari Songhorian
Nadereh Songhorian
Mehri Delju
Homa Ahdut

The Jewish Ladies Organization of Iran **Hamedan Committee**

The Hamedan Committee (1952-1975) - started its services with the establishment of a day care center, which was financially supported by the American Joint. The day care center provided the daily needs, medicine, health and hygiene for the underprivileged children. In addition they provided food and first aid supplies for the needy families.

Weekly classes and meetings were held to raise the religious and general knowledge of women. The establishment of a family and marital committee is among the other services offered to the Jewish Community in Hamedan.

Board Members of Hamadan Committee

Farideh Shafa	President
Farrokh Shafa	Vice President
Maryam Akhavan	Board Member
Khanombala Yaghoubian	Board Member
Bahieh Mehdian	Board Member
Maryam Ohoubim	Board Member
Sara Yaghoubzadeh	Board Member
Bahieh Ebrahimian	Board Member

The Jewish Ladies Organization of Iran **Isfahan Committee**

The major activities of the Isfahan Committee can be listed as the following:

- The establishment of the day care center which provided service for two hundred and fifty children. The service included daily meals, bathing, clothing, medicine & medical care.
- The establishment of a home for the senior citizens and the distribution of food and first aid supplies.
- Display of historical documentaries and films for entertainment purposes, as well as the arrangement of field trips and lectures.
- Supply meals & supervision of the Alliance School Cafeteria.
- Summer camps for students at elementary, high school and university level.
- Establishment of committees to help marital problems, as well as social gatherings for the young adults.
- Financial & housing aid to college students, specially at Isfahan University.
- Financial aid and assistance to the ill, including treatment abroad.
- Assistance with mortuary services.
- Distribution of food & clothing to earthquake victims.

Board Members of Isfahan Committee

Margerit Yaghoubzadeh	President
Batia Missaghian	Vice President
Fakhri Ghedoushim	Board Member
Homa Niknam	Board Member
Forough Gidanian	Board Member
Mahin Khakshour	Board Member
Touba Saghian	Board Member
Ezat Moghadass	Board Member
Touran Mizrahi	Board Member
Shoushana Barkhordar	Board Member
Mimanat Nobahar	Board Member
Mahin Saidian	Board Member
Eyouma Yeroushalmi	Board Member
Parvaneh Gholian	Board Member
Bahieh Pirnazar	Board Member
Tamara Gabbay	Board Member
Mokarram Yeganeh	Board Member
Mohtaram Ebrahimdust	Board Member
Mahin Yeroushalmi	Board Member

The Jewish Ladies Organization of Iran Shiraz Committee

One of the major activities of the Shiraz Committee was the Day Care Center which had one hundred children between the ages 3-5 years. Adult education classes both in Persian and Hebrew, as well as courses in sewing and art crafts provided education for a lot of young ladies and women.

Provision of food and other first aid supplies for the needy families as well as visiting senior citizens and lonely people were also served by this committee. Meetings to enhance the religious background and general knowledge of the women was another step taken for the middle class people.

The young ladies committee affiliated with the Shiraz Committee was helpful in dealing with the social needs and the problems of the younger generation.

Board Presidents of Shiraz Committee

Zarin Farivar	President
Mohtaram Cohanim	Vice President
Monireh Shamsian	Vice President
Monireh Rabizadeh	Accountant
Mohtaram Javaherian	Treasurere
Behjat Javaherian	Consultant
Khanomi Vahdat	Consultant
Behjat Cohansion	Secretary
Shamsi Radparvar	Auditor
Molouk Radparvar	Board Member
Mrs. Soleymani	Board Memeber
Eshrat Doustan	Board Member

The Jewish Ladies Organization of Iran **Abadan Committee**

The Abadan Committee of the Jewish Ladies Organization of Iran was mostly consisted of the families affiliated with the National Oil Company in Abadan. They were able to use the facilities of the Oil Company for their gatherings and fund raising. Thus with regard to their budget, they were self sufficient and did not receive financial help from Tehran. Their activities included medical assistance as well as the distribution of groceries and clothes to the needy. Literacy classes, lectures and sewing classes were among the services provided for the women. Their major effort was to cooperate with the administration of "Ganje Danesh" Jewish School, as well as offering some financial support towards their annual budget.

The establishment of "Anjoman-e Kalimian, "The Jewish council in Abadan is another accomplishment of this committee.

Board Presidents of Abadan Committee

Maliheh Dardashti
Iran Pourat

President
President

The Jewish Ladies Organization of Iran **Arak Committee**

The Arak Committee was founded in 1953, with the partial financial support of Tehran head quarters. The establishment of a day care center, sewing and knitting classes, as well as providing medicine and vocational services for the needy were among their services.

The committee, with the support of Minstry of Education, was able to provide adult education classes which was beneficial for the whole community.

Board Presidents of Arak Committee

Rahel Tabibian	President
Sareh Tabibian	
Eghbal Tabibian	
Afarin Khodadad	
Khanom Agha Davoudi	

The Young Jewish Ladies Organization

affiliated with

the Jewish Ladies Organization of Iran

This organization was founded in 1958. At the beginning it was partially financed by the American Joint. Its goals were charitable activities and the promotion of the social awareness of young Jewish girls in Iran.

Providing social gatherings for the youth to meet was a source of fund raising and social activity. Financial aid for the marriage of young girls, Passover bake sale, as well as classes in current events, sewing, typing, speech and etiquette were among the services provided by this organization.

**Board Members of the Jewish Young Ladies Organization
From 1958 to 1975**

- 1 - Gity Montakhab Kianfar
- 2 - Vajiheh Melamed Darvish
- 3 - Rouhi Aminzadeh Rahban
- 4 - Flora Yedidian Dardashti
- 5 - Rosette Amini Bar Cohana
- 6 - Fereshteh Darvish
- 7 - Pari Dadfarin
- 8 - Flora Siman
- 9 - Latifeh Melamed Darvish
- 10 - Nahid Darvish parsi
- 11 - Parvaneh Yomtub
- 12 - Parichehr Yomtub
- 13 - Shilla Hakimian Kavakeb
- 14 - Parvin Sahim
- 15 - Soussan Banayan Sayyah
- 16 - Nahid Pirnazar Oberman
- 17 - Rosa Siman Sa'ed
- 18 - Henda Beroukhim Sassouni
- 19 - Dokhi Mohebban Sassouni
- 20 - Mahin Mo'ezinia Rastegar
- 21 - Shahdokht Ghatal Nassi
- 22 - Manijeh Morovati Adhami

IRANIAN JEWISH WOMEN'S ORGANIZATION OF SOUTHERN CALIFORNIA

The Organization was founded during the summer of 1976 by a group of Iranian women residing in Los Angeles, with the encouragement of two board members of the Jewish Ladies Organization of Iran who were visiting Los Angeles at the time. The intention was to preserve ties with their Jewish and Iranian heritage as well as to have their own charitable, social and cultural role. The activities of this organization have always been planned to fulfill such intentions.

The Iranian Jewish Women's Organization of Southern California is an independent organization, although it is still affiliated with the National and International Council of Jewish Women. This organization is not financially dependent on any other organization, and relies solely on fund raising to support the charitable work described in this report. Iranian Jewish Women's Organization has been established as a non-profit social and charitable organization.

Our activities have varied due to the changing needs of our people and the community in Los Angeles. The following is a brief list of some of our activities through the years::

1. Literary, cultural and social events.
2. Annual luncheons for fund raising and social purposes.
3. Establishment of the "Moussa Kermanian Foundation" affiliated with the Iranian Jewish Women's Organization of Southern California, awarding educational loans and scholarships to students.
4. In 1987, The Iranian Jewish Women's Organization of Southern California, joined the American Friends of Hebrew University, and agreed to make an annual donation to this university in Jerusalem. This money is donated to help educational programs, specifically for the Iranian students at the university. The program is carried through with the assistance and under the supervision of Professor Amnon Netzer, from the Hebrew University. About the same time, the organization also began to give annual grants to Professor Amnon Netzer for his research in Judeo- Persian Studies.
5. Celebration of the Iranian New Year, "No Rouz", including rituals associated with the holiday such as the "Haft Seen", to preserve our Iranian heritage.
6. Monthly meetings and gatherings for social and cultural purposes.
7. Establishment of adult English as a second language classes (ESL).

8. Organization of field trips to museums and other cultural points of interest.
9. Formation of social programs for teen-agers.
10. Selection and presentation of Students for outstanding achievement. Organization of youth Music Festivals and Art Exhibits.
11. Formation of cultural and social debates & seminars in order to discuss different issues facing the community.
12. Organization of arts, crafts, and cooking classes.
13. Organization of classes and seminars for senior citizens during the first few years after the revolution.
14. Financial aid for medical emergencies and help to young needy couples and families whose pride would not allow them to go to welfare agencies.
15. The annual selection and presentation of the Mother of the Year since 1984. In May 1998, the award of this event was named the "Maliheh Kashfi Award", in recognition of her fifty years of services to the Iranian Jewish Community.
16. The annual selection & presentation of the Woman of the Year since 1986. However, in March 1996, the date of the celebration of the event was moved from Mother's day in May, to the Women's International Day in March. This award, was renamed the "Shamsi Hekmat Award" in 1999, in recognition of her fifty years of services to the Iranian Jewish Community.
17. Establishment of "Shamsi Hekmat Educational Award." In July 1998, The Hekmat family endowed the fund raised by the family and friends in the memory of the late Shamsi Hekmat to this organization. The interest of this endowment will be awarded to one of our qualified students yearly under the title of "Shamsi Hekmat Educational Award."

In conclusion, the Iranian Jewish Women's Organization of Southern California Volunteers aid along with other worldwide philanthropic organizations, whenever and wherever help is needed.

**Board Members of Iranian Jewish Women's
Organization of Southern California
From 1976 to 1999**

<u>Name</u>	<u>Title & Positions held</u>	<u>Date of commencement</u>
Shamsi Moradpoor Hekmat	Founder, Senior advisor - Students Loan - Moussa Kermanian Foundation - Charity & Marriage	1976-1997
Maliheh Sapir Kashfi	Founder, Senior advisor, President - Charity & Marriage - Poetry Committee Director - Liaison to Iranian Jewish Federation	1976-present
Touba Haghani Karubian	Founder, Senior advisor - Educational activities - Tours (1)	1976-present
Mehri Ganjian Sinai	Founder, President - Treasurer - Charity & Marriage - Events (2)	1976-present
Akhtar Morovati Hakim	Founder - President - Secretary & Membership - Moussa Kermanian Foundation	1976-1991
Flora Israel Afshani	Founder - Fund raising & Donation	1976-Board of Trustees
Victoria Soufer Toubia	Founder - Designs - Events (Ticket sale, control) - Tours	1976-present
Badieh Hakim Hakim	Founder - Events (Sales & Ticket Control) - Fund raising & Donations	1976-present

- 1 - Tours: Trips & educational tours.
2 - Events: Special Events & concerts

<u>Name</u>	<u>Title & Positions held</u>	<u>Date of commencement</u>
Nahid Pirnazar Oberman	Founder, President - The Liaison with Hebrew University - Publications - Presentation of Outstanding Students, Youth Music & Art Festival (general director)	1976-present
Ghodssi Danial Ravanshenas	Board member - Events	1976-Board of Trustees
Pari Cohen Haroonian	Board member - Cultural Committee - Charity & Marriage	1977-Board of Trustees
Parvaneh Sahim Yousefzadeh	President - Senior Citizen Seminars - Cultural Committee	1981-Board of Trustees
Aliza Taftian Halavi	President - Secretary - Membership Committee - Poetry Committee - Holidays	1981-present
Farzaneh Khoshlessan Shabtai	Board Member - Holidays	1981-Board of Trustees
Pouran Cohen Moghavem	Board Member - Holidays - Charity & Marriage - Poetry Committee	1982-present
Shahnaz Nassim Mirharooni	Board Member - Youth Gatherings (Director) - Presentation of Outstanding Students (director of Art Festival)	1984 - present
Louize Mashioff Golshan	Board Member - Events - Holidays - Observant Representative to Iranian Jewish Federation	1984-present

3 - Holidays: Traditional celebrations & Holidays.

<u>Name</u>	<u>Title & Positions held</u>	<u>Date of commencement</u>
Shahla Mashioff Nikravesh	Board Member - Designs - Holidays	1984 - present
Nized Yadegar Khalili	Board Member - Minutes of the Board (recorder) - Holidays - Tours	1984 - present
Azizeh Hakhami Kermanian	Board Member - Moussa Kermanian Foundation - Tours - Charity & Marriage	1987 - present
Eshrat Roffeh Soumekh	Board Member - Tours - Representative to American Jewish Federation	1988 - present
Mehry Pezeshk Tahery	Board Member - Financial matters (assistant) - Events - Holidays	1992 - present
Minoo Zahabian Koutal	Board Member - Secretary & Membership - Publications	1993 - present
Farah Kamrava Yafai	Board Member - Tours - Events	1994 - present
Diana Banayan Boustanfar	Board Member - Students Loan Committee - Observant Representative to Iranian Jewish Federation	1996 - present

Presidents of Iranian Jewish Women's Organization of Southern California

1. Touba Karoubian	1976-1978	5. Malihe Kashfi	1983-1986
2. Nahid Pirnazar Oberman	1979-1980	6. Nahid Pirnazar Oberman	1987-1990
3. Akhtar Hakim	1980-1981	7. Mehri Sinai	1991-1996
4. Parvaneh Yousefzadeh	1981-1983	8. Aliza Halavi	1997- present

**Iranian Jewish Women's Organization of Southern California
Extends Gratitude and Appreciation for the Services of the Followings:**

Professor Amnon Netzer:

Professor at the Hebrew University of Jerusalem, for his supervision over the selection of the recipients of the scholarships offered by the Iranian Jewish Women's Organization to the students of that university.

Mr. Jeffrey Oberman:

For his continuous volunteer legal counsel and assistance to the organization.

The Organization extends its gratitude to all the ladies and gentlemen, families and organizations who have helped the Board Members carry out their services and projects either by hosting our events or by their moral and financial support. Our special appreciations to:

Sir David Alliance
Sonia & Roohollah Kashani
Hoori & Cyrus Karubian
Karhrine & Andre Me'raj

Ms. Madelene Rastegar Ravanshenas:

For her annual tax-report services.

Mr. Mansour Pour Etehad:

For his sincerity and cooperation in documenting our events.

Ms. Minoo Hamodot Benjamin and Mr. Bijan hasid:

For their whole hearted dedication and cooperation in the publication of this book.



هیئت مدیره عمومی سازمان بانوان یهود ایرانی - مقیم کالیفرنیا جنوبی در سال ۱۹۹۸

نشسته از راست به چپ: طوبی کرویان - بدیعه حکیم - ملیحه کشفی - عزیزه کرمانیان
 ایستاده از راست به چپ: ناهید پیرنظر - شهلا نیکروش - فرج یافائی - ویکتوریا طوبیا - قدسی روشنشناس - فلورا افشاری -
 مهری طاهری - عشرت سومخ - نیزت خلیلی - دیانا بوستانفر - پری هارونیان - الیزا هلاوی - لوئیز گلشن - پروانه یوسفزاده - پوران مقوم.
 (غایین مینوکوتال - شهناز میرهارونی - فرزانه شبای)

Current Board Members of Iranian Jewish Women's Organization of Southern California in 1998

Seated, right to left: Touba Karubian, Badieh Hakim, Maliheh Kashfi, Azizeh Kermanian

Standing, right to left: Nahid Pirnazar, Shahla Nikravesh, Farah Yafai, Victoria Toubia, Ghodsi Ravanshenas,
 Flora Afshani, Mehry Tahery, Eshrat Soumekh, Nized Khalili, Diana Boostanfar, Pari Haroonian, Aliza Halavi,
 Louise Golshan, Parvaneh Yousefzadeh, Pouran Moghavem
 The absentees are: Minoo Koutal, Shahnaz Mirharooni, Farzaneh Shabtai

رؤسای هیئت مدیره - لوس آنجلس
Presidents of the Board - Los Angeles



الیزا تقیان هلاوی

Aliza Taftian Halavi



مهری گنجیان سینائی

Mehri Ganjian Sinai



عکسی دسته جمعی از گروهی از خانمها بهمراه لوجهی تقدیر

A group picture of some of the honored ladies

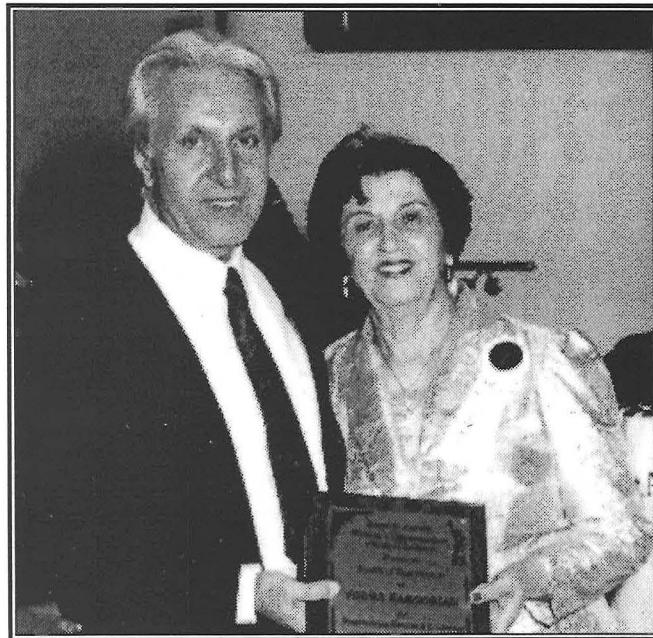
رؤسای هیئت مدیره - لوس آنجلس

Presidents of the Board - Los Angeles



ناهید پیرناظر ابرمن

Nahid Pirnazar Oberman



طوبی حقانی کرویان

Touba Haghani Karubian



پروانه سهیم یوسفزاده

Parvaneh Sahim Yousefzadeh

گروهی از بنیان گزاران هیئت مدیره - تهران

Acknowledgment to Some Pioneer Board Members - Iran



ایران حی مرادوف - مقیم اسرائیل

Iran Hiy Moradoff
resident of Israel



توران دردشتی عافار - مقیم آتلانتا

Touran Afar
resident of Atlanta



استر مرادوف موره - مقیم نیویورک

Ester Moradoff Moreh
resident of New York



زنده یاد شمسی مرادپور حکمت

The late Shamsi Moradpoor Hekmat

گروهی از اعضاء بنیان‌گذار - لوس آنجلس

A Group of Founding Members - Los Angeles



بدیعه حکیم حکیم

Badieh Hakim Hakim



قدسی دانیال روانشناس

Ghodssi Danial Ravanshenas



پری کهن هارونیان

Pari Cohen Haroonian



ویکتوریا سوفر طوبیا

Victoria Soufer Toubia

یاران و پشتیبانان سازمان

Friends and Supporters of the Organization



جفری ابرمن مشاور حقوقی افتخاری سازمان بهمراه پروفسور امنون نصر

Professor Amnon Netzer with Jeffrey Oberman,
volunteer legal advisor



جناب راب داوید شوفط بهمراه دو تن از مریبان پرورشگاه تهران

هلن حکیم شباتیان - مینو سومخ میشلن

Rabbi David Shofet with two counselors of the Day Care
Center of Iran: Helen Hakim Shabatian,
Minoo Soumekh Michlin



هوشمند عقیلی

هرمند محبوب به هنگام اجرای برنامه

Houshmand Aghili contemporary singer,
performing at the event



سونیا شمیل زاده کاشانی میزبان و پشتیبان فعالیت‌های

سازمان بهمراه جناب راب داوید شوفط

Rabbi David with Sonia Shamilzadeh Kashani
hostess and donor

هیئت مدیره - ایران

Board Members - Iran



Sharifeh Peltar Naim
شريفه بلتار نعيم



Margarit Mashioff Yaghoubzadeh
مارگریت ماشیح اف یعقوب زاده



Bahieh Attarchi Mehdian
بهيه عطارچي مهديان



Iran Babaoff Pourat
ایران باباوف پورات

Board Members - Iran



فلور ایسرائل افشاری
Flora Israel Afshani



مهلاکشی رستگار بهمراه همسر خود آقای سلیمان رستگار
و عضو هیئت مدیره عزیزه کرمانیان
Mahlagh Kashfi Rastegar with her spouse
Soleyman Rastegar and Board Member Azizeh Kermanian



راشل میراجمند پیرناظر
Rachel Mirarjomand Pirnazar



مهین ابرامی اعتصامی
Mahin Ebrami Etessami

هیئت مدیره - ایران

Board Members - Iran



مهین سومخ کامران

Mahin Soumekh Kamran



پروین حکیم بنارش

Parvin Hakim Banaresh



مهین لوی الدین شرافتخواه

Mahin Levieldin Sherafatkhah



پوران توفر نظریان

Pouran Toufer Nazarian

دریافت تقدیرنامه

The Award Ceremony

گروهی از اعضاء هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایران و لوس آنجلس
تقدیرنامه خود را شخصاً و یا به وسیله نمایندگانشان از پروفسور آمنون نتزر دریافت داشتند

Some Board Members of the Jewish Ladies Organization of Iran and the Iranian Jewish Women's Organization received their appreciation awards from Professor Amnon Netzer either personally or through their representatives

اعضاء هیئت مدیره - ایران

Board Members - Iran



طوبی کیمیابخش سومخ
Touba Kimiabakhsh Soumekh



ملیحه سپر کشفی
Maliheh Sapir Kashfi



ملوک عاشقیان زرگریان
Molouk Asheghian Zargarian



اشرف حبرون نعیم
Ashraf Hebron Naim

جشن پنجمین سالگرد تأسیس سازمان بانوان یهود ایران

The Fiftieth Anniversary of the Jewish Ladies Organization of Iran in 1998

ناهید پیرنظر: معرف و
گرداننده برنامه
الیزا هلاوی ریاست
سازمان در حال خیر مقدم
و تجلیل از اعضای سازمان
بانوان یهودی ایران

Nahid Pirnazar Oberman
Mistress of Ceremony,
Aliza Halavi the president
delivers a speech



از راست به چپ: مهین کامران -
ashraf Naim - طوبی سومخ - پروین
حکیم بناresh - مليحه کشفی -
غاییین: توران عافار - استر موره -
ایران مرادف - ایران ناوی - منیره
سنی و ملوک رحیم زاده

The guests of honor:
Right to left: Mahin
Kamran, Ashraf Naim,
Touba Soumekh, Parvin
Hakim Banaresh,
Maliheh Kashfi

از راست به چپ: ایران پورات -
بهیه مهدیان - مارگریت یعقوب
زاده - شریفه نعیم - مهین
اعتصامی - راشل پیرنظر - مهلا
رسنگار - فلورا افشاری - مهین
شرافتخواه - پوران نظریان

The guests of honor:
Right to left: Iran
Pourat, Bahieh
Mehdian, Margarit
Yaghoubzadeh, Sharifeh
Naim, Mahin Etesami,
Rachel Pirnazar,
Mahlagha Rastegar,
Flora Afshani, Mahin
Sherafatkhanah,
Pouran Nazarian



Absentees: Touran Afar, Ester More, Iran Moradoff, Iran Navi, Monireh Senehi



گروهی از اعضاء هیئت مدیره سازمان به همراه سه بانوی برجسته سال ۱۹۹۹

نشسته از راست به چپ: ویکتوریا طوبیا - ملیحه کشفی - دکتر سیما کهن صدق برآوریان -

مهندس کوکب (شیمن) زاخور کلکستن - دکتر مهوش رفیعی ایتال - طوبی کروبیان - مهری طاهری - ناهید پیرنظر

ایستاده از راست به چپ: پوران مقوم - شهناز میرهارونی - مهری سینائی - الیزا هلاوی (ریاست سازمان) -

هنرمند شهره آغداشلو (گرداننده برنامه) - شهلا نیکروش - عزیزه کرمانیان - لوئیز گلشن

A group of Board Members with the three Honored Women of 1999

Seated right to left: Victoria Toubia, Maliheh Kashfi, Sima CohanSedgh Baravarian Ph.D., Kokab (Shimen) Zakhor Claxton M.S.E.E., Mahvash Rafii Abitbol M.D., Touba Karubian, Mehry Tahery, Nahid Pirnazar Oberman

Standing right to left: Pouran Moghavem, Shahnaz Mirharooni, Mehri Sinai, Aliza Halavi the president, Shohreh Aghdashlou the Mistress of the Ceremony, Shahla Nikravesh, Azizeh Kermanian, Louise Golshan



مهندش شیمن زاخور کلکستن بهمراه همسر و فرزندان خود دیل کلکستن - دنیل - میشل - ماتیو

Shimen Zakhor Claxton M.S.E.E. with her husband and children: Dale Claxton, Danielle, Michelle and Mathew



مهندش شیمن زاخور کلکستن بهمراه معرف خود مینو کوتال

Minoo Koutal introducing Shimen Zakhor



مهندش شیمن زاخور کلکستن بعد از دریافت تقدیرنامه خود از
خانم عزیزه کرمانیان بهمراه طوبی کرویان و الیزا هلاوی

Shimen Zakhor Claxton receiving her award from Azizeh Kermanian,
Touba Karubian & Aliza Halavi president.



دکتر مهوش رفیعی ایتال بهمراه همسر و دختران خود دانیل ایتال و مونیک - راکسن - والری

Dr. Mahvash Rafii Abitol, with her husband Daniel Abitbol, and her three daughters, Monique, Roxanne, and Valerie



دکتر مهوش رفیعی ایتال بهنگام دریافت تقدیرنامه خود از طوبی کرویان
Dr. Mahvash Rafii Abitol receives her award from Touba Karubian



مهری طاهری معرف دکتر مهوش رفیعی ایتال
Mehry Tahery introducing Dr. Mahvash Rafii Abitbol



دکتر سیما کهن صدق برآوریان بهمراه معرف خود ناهید پیرنظر

Nahid Pirnazar introducing Sima Cohan Sedgh Baravarian



دکتر سیما کهن صدق برآوریان بهمراه همسر خود دکتر شکرالله برآوریان

Sima Cohan Sedgh Baravarian with her husband Dr. Shokrollah Baravarian



دکتر سیما کهن صدق برآوریان بهمراه مهری سینائی

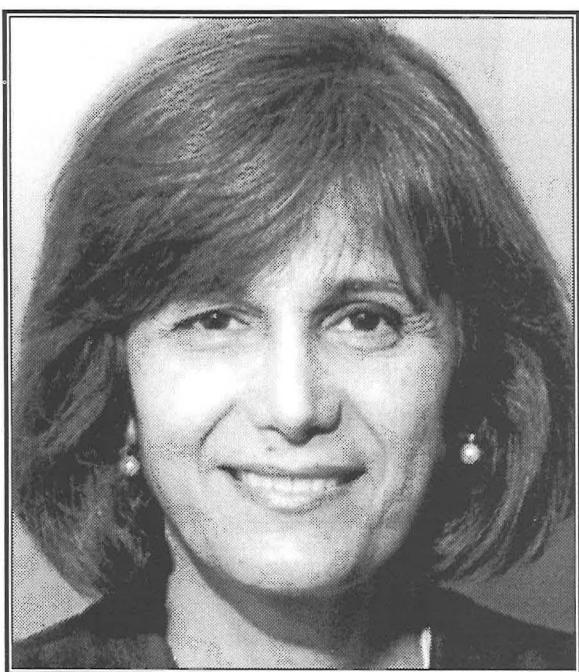
بعد از دریافت تقدیرنامه خود و خانم شهره آغداشلو کارگردان برنامه

Sima Cohan Sedgh Baravarian receiving her award from Mehri Sinai, Shohreh Aghdashlu
Mistress of the Ceremony is seen in the picture

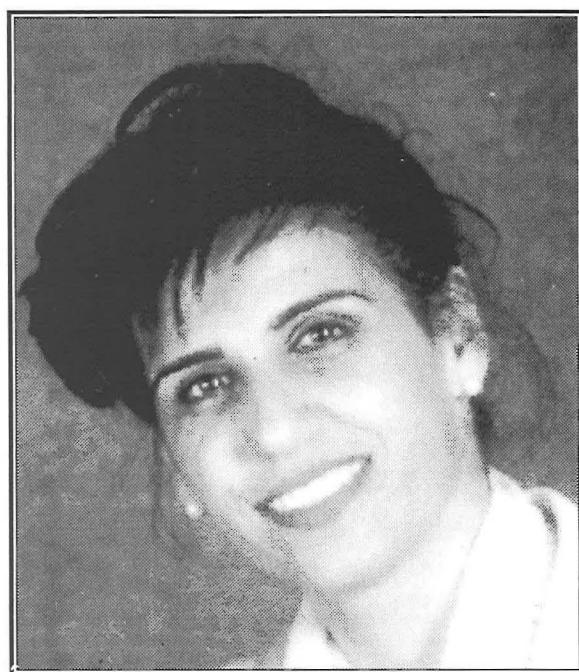
تجلیل از بانوان برجسته ایرانی سال ۱۹۹۹
Presentation of Outstanding Iranian Women of 1999
Shamsi Hekmat Award
at Four Seasons Hotel on March 7th



دکتر سیما کهن صدق برآوریان
Sima Cohan Sedgh Baravarian, Ph.D.



دکتر مهوش رفیعی ایتال
Mahvash Rafii Abitbol, M.D.



مهندس کوکب (شیمن) زاخور کلکستان
Kokab (Shimen) Zakhor Claxton, M.S.E.E.



اعضای هیئت مدیره سازمان بهمناه سه بانوی برگزیده سال ۱۹۹۷

نشسته از راست به چپ: طوبی کروبیان - پروانه یوسف زاده - بدیعه حکیم - ویکتوریا طوبیا - شمسی حکمت - سه بانوی برگزیده سال: فریبا قدسیان . فیشل - دکتر مینو سومخ میشلن - دکتر آریده زاخور ساندرز - طوبی سومخ - مليحه کشفی - فلورا افشاری
ردیف دوم: شهرناز میرهارونی - قدسی روانشناس - نیزد خلیلی - عزیزه کرمانیان - عشرت سومخ - مهری طاهری - مهری سینائی - پری هارونیان - مهین کامران. ردیف سوم ایستاده: پوران مقوم - دیانا بوستانفر - ناهید پیرناظر - فرح یافائی - مینو کوتال - الیزا هلالی
ریاست سازمان

Board Members with the three Women of the Year 1997

First row, from right to left: Touba Karubian, Parvaneh Yousefzadeh, Badieh Hakim, Victoria Toubia, Shamsi Hekmat, the three Honored Women, Touba Soumekh, Maliheh Kashfi, Flora Afshani
Second row: Shahnaz Mirharooni, Ghodsi Ravanshenas, Louise Golshan, Nized Khalili, Azizeh Kermanian Eshrat Soumekh, Mehry Tahery, Mehri Sinai, Pari Haroonian, Mahin Kamran
Third row: Pouran Moghavem, Diana Boostanfar, Nahid Pirnazar, Farah Yafai, Minoo Koutal, Aliza Halavi the president



از راست به چپ سه بانوی برگزیده سال ۱۹۹۷
دکتر فریبا قدسیان فیشل - دکتر آویده زاخور ساندرز - دکتر مینو سومخ میشلین

The three honored women from left to right: Minoo Soumekh Michlin, Avideh Zakhor Sanders and Fariba Ghodsian Fischel



عشرت سومخ در حال معرفی یکی از بانوان برگزیده

Eshrat Soumekh introducing one of the honored women

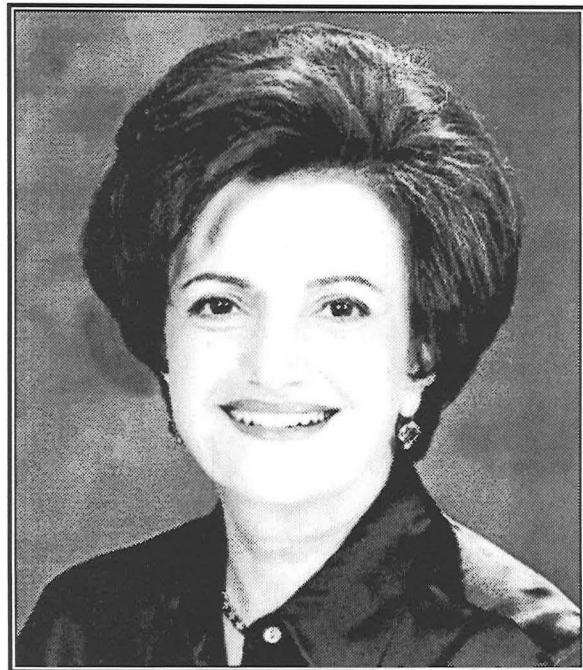


از راست به چپ: مولود زهتاب گرداننده برنامه - ناهید پیرناظر -
مینو سومخ میشلین - بعد از دریافت لوحه افتخار

From left to right : Minoo Soumekh Michlin receives her award from Nahid Pirnazar, Moloud Zehtab Mistress of Ceremony

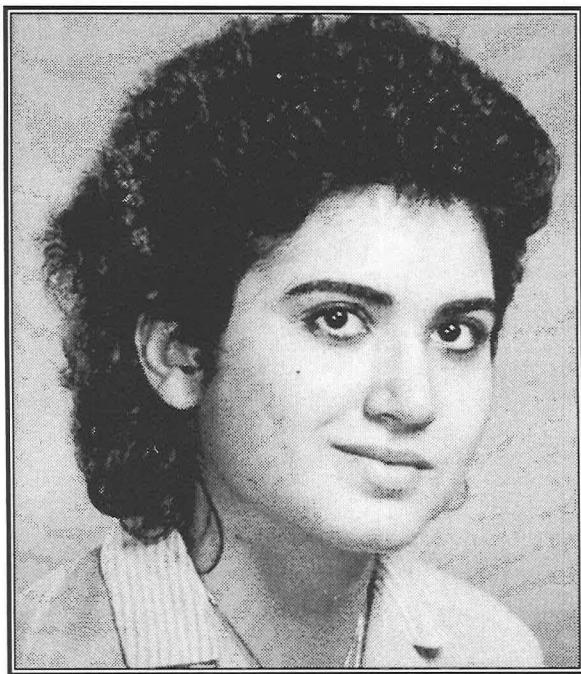
تجلیل از بانوان برجسته سال ۱۹۹۷

Presentation of Outstanding Iranian Women of 1997
at Beverly Hills Hilton Hotel on March 2nd.



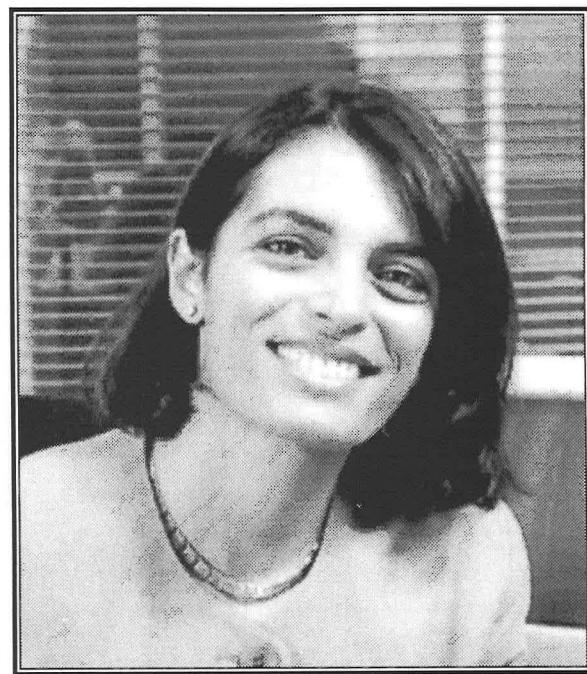
دکتر مینو سومخ میشلین

Minou Soomekh Michlin, Ph.D.



دکتر آویده زاخور ساندرز

Avideh Zakhori Sanders Ph.D.



دکتر فربا قدسیان فیسل

Fariba Ghodsian Fishel, Ph.D.



اعضاء هیئت مدیره سازمان در جشن زن سال ۱۹۹۶

نشسته از راست به چپ: الیزا هلاوی - لوئیز گلشن - شمسی حکمت - ویکتوریا طوبیا - مليحه کشفی - بدیعه حکیم
ایستاده از راست به چپ: پوران مقوم - مهری طاهری - نیزد خلیلی - عزیزه کرمانیان - عشرت سومخ - مهری سینائی ریاست سازمان -
ناهید پیرنظر - شهرلا نیکروش - مینو کوتال - فرج یافائی

The Board Members at the celebration of Woman of the year 1996

Seated right to left: Aliza Halavi, Louise Golshan, Shamsi Hekmat, Victoria Toubia,
Maliheh kashfi, Badieh Hakim

Standing right to left: Pouran Moghavem, Mehry Tahery, Nized Khalili, Azizeh kermanian, Eshrat Soumekh,
Mehri Sinai the president, Nahid Pirnazar Oberman, Shahla Nikravesh, Minoo Koutal, Farah Yafai



هرمند محبوب شهره آغداشلو،
گرداننده برنامه

Shohreh Aghdashloo
The Mistress of the Ceremony



از چپ به راست: ژولیت فهیمیان تهرانی یکی از بانوان برگزیده سال بهنگام دریافت جایزه خود از مینو کوتال

Left to right: Juliette Fahimian with
Board Member Minoo koutal



از چپ به راست: هما پرتوی یکی از بانوان برگزیده سال بهنگام دریافت جایزه خود از ملیحه کشفی عضو هیئت مدیره

Left to right: Homa Partovi, receives her award
from Board Member Maliheh Kashfi



از راست به چپ: دکتر فرح لعلی یکی از بانوان برگزیده سال در کنار مهری طاهری عضو هیئت مدیره

Left to right: Dr. Farah Laaly Hekmat with
Board Member Mehry Tahery



دکتر لیلی بختیار یکی از بانوان برگزیده سال تقدیرنامه خود را از شمسی حکمت دریافت می دارند.

Woman of the Year Dr. Lailee Bkhtiar receives her award from Board Member Shamsi Hekmat

تجلیل از بانوان برجسته ایرانی سال ۱۹۹۶
Presentation of Outstanding Iranian Women of 1996
at Niko Hotel on March 2nd.



دکتر لیلی بختیار
Lailee Bokhtiar M.D.



دکتر فرح لعلی حکمت
Farah Laaly Hekmat M.D.



ژولیت فهیمیان تهرانی
Juliette Fahimian Tehrani



هما پرتوی
Homa Partovi

بازدیدهای فرهنگی

Field Trips



بازدید از مراکز فرهنگی و مسافرت‌های گروهی یکی دیگر از فعالیت‌های سازمان را تشکیل میدهد

Field trips and educational visits have been another activity provided
for the members of the community



ستار هنرمند خواننده بهمراه اعضاء هیئت مدیره و افراد خانواده ایشان در جشن سازمان بانوان ۱۹۸۹

از راست به چپ: منصور سینائی - احسان مقوم - ناهید پیرنظر - شهناز میرهارونی - پوران مقوم - ویکتوریا طوبیا - شهرلنا نیکروش - فلورا افشاری - خواننده ستار - لوئیز گلشن - اختار حکیم - نیزد خلیلی - یحیی خلیلی - جمشید گلشن

The contemporary singer Sattar among the Board Members and their families in one of the concerts sponsored by Iranian Jewish Women's Organization in 1989

From right to left: Mansour Sinai, Ehsan Moghavem, Nahid Pirnazar, Shahnaz Mirharooni, Pouran Moghavem, Victoria Toubia, Shahla Nikravesh, Flora Afshani, Sattar, Louise Golshan, Akhtar Hakim, Nized & Yahya Khalilii, Jamshid Golshan
Seated: Aliza Halavi, Shamsi Hekmat, Mehri Sinai



گوشاهای از مهمانان در کنسرت سازمان بانوان در سالن دیبرستان بورلی هیلز

The audience at the auditorium of Beverly Hills High school at the concert given by Hideh and Sattar

شب شعر و موسیقی
Poetry & Music



شاعرۀ معاصر مهین عمید در یک شب شعر خوانی

The contemporary poetess
Mahin Amid at a poetry reading



بزرگداشت شاعر معاصر عبدالله طالع در کنار الیزا هلاوی
در سال ۱۹۹۵

Honoring Abdollah Talle Contemporay Poet with
Aliza Halavi., 1995



شاعرۀ معاصر شکوه درویش در یک شب شعر خوانی

Shokuh Darvish
contemporary poetess at a poetry reading



هیئت مدیره سازمان در کنسرت سال ۱۹۹۷، با شرکت خانم زویا خواننده در دیبرستان بورلی
هیلز های از راست به چپ: پوران مقوم - مینو کوتال - ویکتوریا طوبیا - شهلا نیکروش -
مهمان - مهری سینائی - زویا - مهری طاهری - ملیحه کشفی - الیزا هلاوی - شهناز میرهارونی

In Beverly High School, Zoya Concert, 1997

Zoya, the singer, among the Board Members

Right to left: Pouran Moghavem, Minoo Koutal, Victoria Toubia, Shahla Nikravesh,
guest, Mehri Sinai, Zoya, Mehry Tahery, Maliheh Kashfi, Aliza Halavi,
Shahnaz Mirharooni

بزرگداشت طوبی حقانی کروبیان در سال ۱۹۹۴
بعنوان بانوی شاعر و نقاش و خدمتگزار جامعه

Honoring Touba Haghani Karubian
Artist, Poetess and Active Member of Community-1994



طوبی کروبیان در میان اعضای خانواده خود
از راست به چپ: گیتا کروبیان - فرهاد کروبیان - روح الله کروبیان - منوچهر فروتن، ویدا کروبیان فروتن
Touba Karubian among her family members
Right to left: Guita Karubian, Farhad Karubian, Rouhollah Karubian, Manuchehr
Foroutan, Vida Karubian Foroutan



طوبی کروبیان به اتفاق هما پرتوی یکی از سخنرانان جلسه
Touba Karubian with Homa Partovi, one of the speakers



طوبی کروبیان
Touba Karubian- Guest of Honor



اعضاء هیئت مدیره سازمان بانوان ایران

در مراسم بزرگداشت ۱۹۸۸

نفر ایستاده هلن حکیم

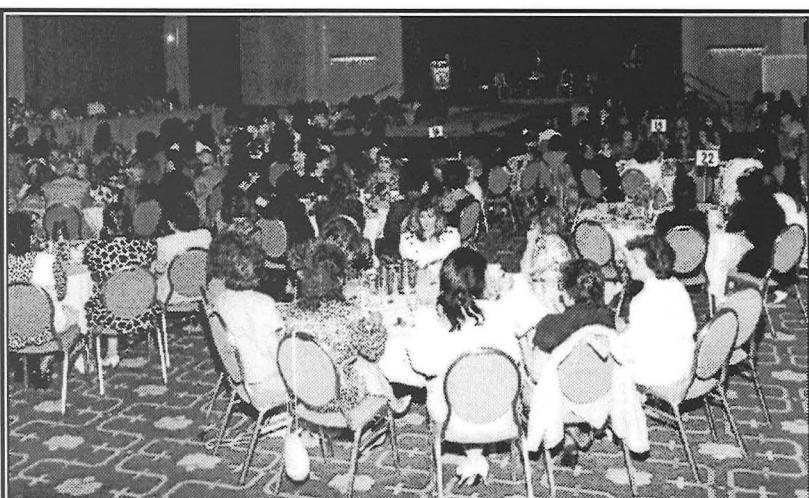
Board of Director of Jewish
Ladies Organization of Iran
at the head table - Helen
Hakim standing



در مراسم بزرگداشت ۱۹۸۸ خانم طوبی سومخ آرم سازمان بانوان تهران را

به رئیس سازمان بانوان لوس آنجلس ناهید پیرناظر تقدیم نمودند

Touba Soumekh presents the organization pin
to Nahid Pirnazar the standing president in Los Angeles



مهمانان در مراسم بزرگداشت ۱۹۸۸ در هتل بورلی هیلتون

Reception at Beverly Hilton



هیئت مدیره سازمان بانوان ایران

Board of Director of Jewish
Ladies Organization of Iran

جشن بزرگداشت سازمان بانوان یهود ایران در سال ۱۹۸۸ توسط سازمان بانوان یهود مقیم کالیفرنیای جنوبی

Honoring the Board of Jewish Ladies Organization of Iran
by Iranian Jewish Women's Organization of Southern California in October, 1988



هیئت مدیره هر دو سازمان بانوان ایران و لوس آنجلس

نشسته از راست به چپ: لوئیز گلشن - ویکتوریا طوبیا - نیزت خلیلی - بدیعه حکیم

ردیف دوم نشسته: فخری قدوشیم - شمسی حکمت - مارگریت یعقوب زاده - طوبی سومخ - عزت منتخب -

ملیحه کشفی - توران عافار - اشرف نعیم - عظیمه شعاع

ایستاده از راست به چپ: شهرلاریکروش - پوران مقوم - شهناز میرهارونی - ملوک رحیم زاده - ملوک زرگریان - فلورا افشاری - پری هارونیان - پوران نظریان - مهین کامران - راشل پیرناظر - مهین اعتمادی - بیهیه مهدیان - مهلا رستگار - شریفه نعیم - ناهید پیرناظر رئیس وقت لوس آنجلس

Board of Directors of Iran & Los Angeles

Seated right to left: Louise Golshan, Victoria Toubia, Nized Khalili, Badieh Hakim

Seated right to left: Fakhri Ghedoushim, Shamsi Hekmat, Margarit Yaghoub Zadeh, Touba Soumekh, Ezat Montakhab, Maliheh Kashfi, Touran Afar, Ashraf Naim, Azimeh Shoa

Standing right to left: Shahla Nikravesh, Pouran Moghavem, Shahnaz Mirharooni, Molouk Rahim Zadeh, Molouk Zargarian, Flora Afshani, Pari Haroonian, Mahin Kamran, Rachel Pirnazar, Mahin Etesami, Bahieh Mehdian, Mahlagha Rastegar, Sharifeh Naim, Nahid Pirnazar standing president

دهمین سالگرد تأسیس سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیای جنوبی در سال ۱۹۸۶

The 10th Anniversary of Iranian Jewish Women's Organization of Southern California, 1986



اعضاء هیئت مدیره سازمان

از راست به چپ: پری هارونیان - طوبی
کروپیان - مهری سینائی - ویکتوریا طوبیا
الیزا هلاوی - اختر حکیم - شمسی
حکمت - شهلا نیکروش - بدیعه حکیم -
فلورا افشاری - پوران مقوم - ناهید پیرناظر
ریاست سازمان - لوئیز گلشن

Board Members:

Right to left: Pari Haroonian, Touba Karubian, Mehri Sinai, Victoria Toubia, Aliza Halavi, Akhtar Hakim, Shamsi Hekmat, Shahla Nikravesh, Badieh Hakim, Flora Afshani, Pouran Moghavem, Nahid Pirnazar president , Louise Golshan



دعوهای و سالن جشن
دهمین سالگرد سازمان بانوان یهود ایرانی

The 10th anniversary of Iranian
Jewish Women's Organization
of Southern California



از راست به چپ: مهری سینائی -
اختر حکیم در کنار تابلوی اهدایی ثریا بلور
به مناسبت جشن سالگرد سازمان

Mehri Sinai and Akhtar Hakim
with the flower display presented
by Soraya Bolour

بزرگداشت دکتر شوشا حاخامزاده در سال ۱۹۸۵

Honoring Dr. Shooshana Hakhamzadeh, 1985



دکتر شوشا حاخام زاده و اعضاء سازمان بانوان لوس آنجلس در کنسرتی که به افتخار ایشان و به منظور جمع آوری کمک مالی به ایشان برگزار گردید

Board Members of Iranian Jewish Women's Organization, Shooshana Hakhamzadeh and some guests



شوشا حاخام زاده به همراه
همدوره دانشگاهی خود
دکتر اردشیر بابک نیا

Shooshana Hakhamzadeh and
her university friend Dr.
Ardesir Babaknia

یادی از گذشته‌ها Special Events



از راست به چپ: اختر و سقراط حکیم -
راب ابیدیا یوسف - نصرالله و فلورا افشاری



From right to left: Akhtar and Soghrat Hakim, Harab Obedia Yousef,
Nasrolah and Flora Afshani



مراسم جشن خیر مقدم برای هاراب عوادیا یوسف
توسط عضو هیئت مدیره سازمان پری و
مسعود هارونیان سال ۱۹۷۸

On the occasion of honoring the chief Rabbi Rishon Lesion, Harab Obedia Yousef, at the home of the Board Member Pari & Massoud Haroonian, 1978
From right to left: Pari, Dan & Massoud Haroonian
پروفسور جمشید مدداحی و همسرش آنژلا مدداحی در یکی از
جلسات سخنرانی ماهانه سازمان از راست به چپ: ویکتوریا
طوبیا - ناهید پیرنظر - پوران مقوم - شمسی حکیم -
پروفسور و بانو مدداحی - ملیحه کشفی - بدیعه حکیم

Prof . Jamshid Maddahi at a monthly lecture
Right to left: Victoria Toubia, Nahid Pirnazar, Pouran
Moghavem, Shamsi Hekmat, Prof. & Mrs. Angela
Maddahi, Maliheh Kashfi & Badieh Hakim

اعضای هیئت مدیره در یکی از
فعالیت‌های انتفاعی سازمان
ردیف نشسته از راست به چپ: الیزا هلاوی -
شمسی حکیم - بدیعه حکیم - کاترین معراج
مهمان ردیف ایستاده: اختر حکیم - پوران مقوم -
ویکتوریا طوبیا - ناهید پیرنظر - مهری سینائی



Board Members at a fund raising event, front row
right to left: Aliza Halavi, Shamsi Hekmat, Badieh
Hakim, Katherine Meraj (guest) - Back row: Akhtar
Hakim, Pouran Moghavem, Victoria Toubia, Nahid
Pirnazar, Mehri Sinai, Afsar Matloob guest

Participants of the Art Exhibit

1. Afari, Alex
2. Benouni, Saraleen
3. Borna, Elaheh
4. Borna, Samuel
5. Daneshrad, Diba
6. Dayanim, Sara
7. Delkhah, Dina
8. Ebrahimi, Saman
9. Ebrahimi, Sherry
10. Eshaghian, Alex
11. Eshaghian, Debbi
12. Ghodsian, Sharona
13. Golbahar, Bahareh
14. Golshan, David
15. Golshani, Hadiyah
16. Haverim, Panteha
17. Hedwat, Rachel
18. Khalili, Mehrdad
19. Kianmahd, David
20. Mashihi, Sandra
21. Mikael, Sara
22. Mirharooni, Miranda
23. Mizrahi, Farnaz
24. Moadel, Angel
25. Noghreian, Neda
26. Pezeshki, Behnaz
27. Pezeshki, Behnoosh
28. Rafie, Anita
29. Ramin Far, Danny
30. Setareh, Orly
31. Shaye, Feri
32. Yafai , Sherry
33. Yaghoobian, Nazila



Performers of Youth Music Festival

1. Abrams, Emilie
2. Abrams, Roxanne
3. Afari, Alex
4. Ahdout, Melody
5. Bolour, Hadieh
6. Bolor, Nina
7. Danesh, Hooman
8. Ebrahimi, Sheri
9. Foroutan, Haleh
10. Foroutan, Parham
11. Ghodsian, David
12. Golshani, Hadiyah
13. Hakim, Melinda
14. Hay, Atoosa
15. Haroonian, Debbie
16. Kohan Sedgh, Mariam
17. Kohanzadeh, Sam
18. Golbahar, Bahareh
19. Moadel, Angel
20. Moghadam, Mastaneh
21. Moghadam, Mahbod
22. Nathan, Mariam
23. Nazar, Hooman
24. Nosratian, Nicole
25. Oberman, Shireen
26. Yashar, Parham
27. Zendehdel, Azita

**Presentation of Students for Outstanding Achievement
and
Youth Music & Art Festival
Frbruary 7, 1993**

Outstanding Academic Achivement

1. Dayanim, Sara
2. Ebrahimi, Sherry
3. Golbahar, Bahareh
4. Ghodsian, David
5. Golshani, Hediye
6. Oberman, Jasmine
7. Pezeshki, Behnoosh
8. Pezeshki, Behnaz
9. Yashar, Pantea
10. Yashar, Parham



Outstanding Music Achivement

1. Abrams, Roxanne
2. Ahdout, Melody
3. Ghodsian, David

**Outstanding Extra Curricular
Achievement**

1. Poursalimi, Leora

Outstanding Visual Arts Achievement

1. Dayanim, Sara
2. Hedwat, Rachal

General Director:
Nahid Pirnazar Oberman

Musical Advisors:
Shilla Halavi Hekmat
Soussan Banayan Sayyah

Art Exhibit Coordinators:
Shahnaz Nassim Mirharooni
Sharona Sasson Abrams

Art Advisor:
Jila Parhami Danesh Bakhsh

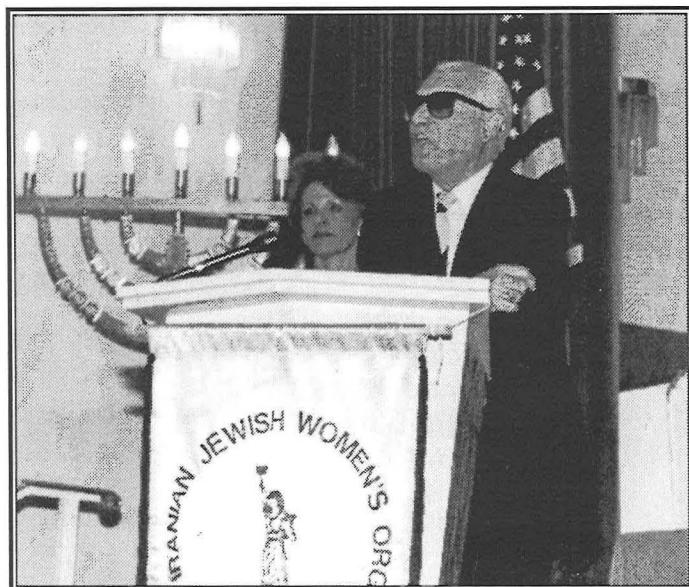
Outstanding Athletic Achievement

1. Nowain, Arash



دکتر باروخ بروخیم و خانم مهری سینائی ریاست سازمان
بهمراه یکی از دانش آموزان ممتاز جینا نهورای

Dr. Baroukh Brookhim & Mehri Sinai the
President, with one of the honorees Gina Nahorai



دکتر باروخ بروخیم در حال سخنرانی بهنگام اعطای جوائز -
ناهید پیرناظر ابرمن تهیه کننده برنامه

Right to left: Dr. Baroukh Brookhim as he addresses the
audience before the presentation and Nahid Pirnazar



پس از اجرای یک قطعه موسیقی الیزا هلاوی بهمراه دانش آموزان
دوشیزگان لیدا قدسیان - ملوودی احدوت - آتوسا حق و مریم ناتان

Aliza Halavi with a group of students after a musical
performance - right to left: Lida Ghodsian, Melodi
Ahdout, Atoossa Hay & Mariam Nathan



ویکتوریا طوبیا بهمراه ملیندا حکیم یکی از دانش آموزان فستیوال موسیقی

Victoria Toubia with Melinda Hakim one of the
musical performers

معرفی جوانان هنرمند و موفق در امور تحصیلی بوسیله سازمان بانوان در سال ۱۹۹۳
 Memories of Youth Artistic and Academic Achievements 1993



عکس گروهی دانش آموزان
 با دکتر باروخ بروخیم و ناهید پیرناظر ابرمن تهیه کننده برنامه

Group picture of the students with Dr. Baroukh Brookhim and the general director of the program
 Nahid Pirnazar in the middle



نمایشگاه نقاشی نوجوانان ردیف ایستاده: نفر اول ژیلا پرhami - آقای تربیتی در وسط و
 دو نفر آخر شهناز میرهارونی و شارونا ابراهیمیان گردانندگان نمایشگاه نقاشی جوانان

Group picture of Art Exhibit Participants with art coordinators Jila Parhami on the far right hand,
 artist Ebrahim Torbati in the middle, Shahnaz Mirharooni & Sharona Abrams on the far left hand

**Presentation of Students for Outstanding Achievement
and
Youth Music & Art Festival
March 29, 1992**

Outstanding Academic Achivement

1. Day-Zadeh, Navid
2. Hay, David
3. Mirharooni, Miranda
4. Nahorai, Gina
5. Nehoray, Bahareh
6. Rahimian, Jeanine
7. Rastegar, Mitra
8. Reuben, Jessica
9. Soosani, Taraneh
10. Yafai, Sheila



Participants of the Art Exhibit 1992

1. Boudaei, Kamyar
2. Borna, Elaheh
3. Borna, Sammy
4. Dahi, Odet
5. Dayanim, Sara
6. Delkhah, Dina
7. Emrani, John
8. Emrani, Debbi
9. Golbahar, Bahareh
10. Golshan, David
11. Mirharooni, Miranda
12. Moadeh, Angel
13. Ramifar, Danny
14. Rafie, Debbi
15. Rahimi, Payman
16. Ramin Far, Danny
17. Setareh, Orly
18. Yadegari, Allen
19. Yafai, Sherry

General Director: Nahid Pirnazar Oberman
Musical Advisors: Shilla Halavi Hekmat
Soussan Banayan Sayyah
Art Exhibit Coordinators: Shahnaz Nassim Mirharooni
Sharona Sasson Abrams
Art Advisor: Jila Parhami Danesh Bakhsh

Performers of Youth Music Festival

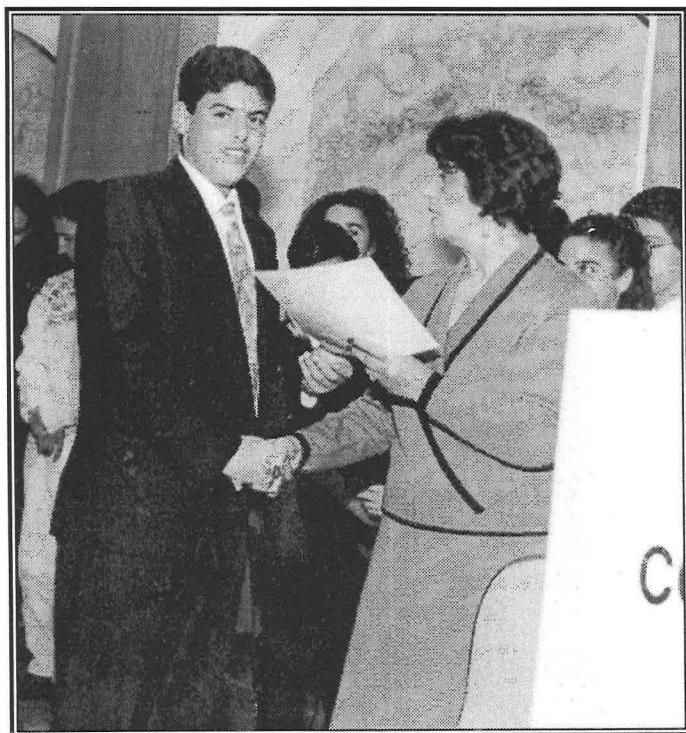
1. Abrams, Melody
2. Ahdout, Melody
3. Borookhim, Guita
4. Brookhim, Negin
5. Brookhim, Sharon
6. Cohan, Celine
7. Danesh, Houman
8. Ghodsian, Dina
9. Ghodsian, Lida
10. Ghodsian, David
11. Ghodsian, Brian
12. Hay, Atoosa
13. Hay, Tina
14. Hekmat, Leila
15. Hekmat, Diana
16. Maddahi, Amanda
17. Moghadam, Mastaneh
18. Moghadam, Mahbod
19. Molayem, Alex
20. Nathan, Mariam
21. Navi, Jonathan
22. Rastegar, Mitra
23. Rastegar, Mandana
24. Reuben, Jessica
25. Simhaee, Dalia
26. Zendehdel, Azita



عکس گروهی از شرکت کنندگان نمایشگاه نقاشی

ردیف جلو سمت راست: استاد ابراهیم تربتی و در ردیف آخر طوبی کرویان و شهناز میرهارونی دو تن از گردانندگان نمایشگاه نقاشی دیده می‌شوند

Group picture of the Art Exhibit Participants - on the front right hand side the artist Ebrahim Torbati, and in the back Touba Karubian and Shahnaz Mirharooni the director of the Art Exhibit are seen



مارک یافائی در حال دریافت تقدیرنامه خود از طوبی کرویان

**Mark Yafai receiving his award
from Touba Karubian**



عکس گروهی از دانش آموزان شرکت کننده در برنامه موسیقی

با چند نفر از اعضاء هیئت مدیره سازمان - مرتها الیه دست راست - طوبی کربویان - ویکتوریا طوبیا - شهناز میرهارونی - لوئیز گلشن - مهری سینائی
ردیف آخر در وسط شیلا حکمت و در مرتها الیه دست راست ناهید پیرنظر - مليحه کشفی و نیزد خلیلی دیده می شوند.

A group picture of all the performers of the Music Festival with some Board Members - on the front right hand:
Touba Karubian, Victoria Toubia, Shahnaz Mirharooni, Louise Golshan, Mehri Sinai, in the middle back
Shilla Hekmat and on the front left: Nahid Pirnazar, Maliheh Kashfi & Nized Khalili



میراندا میرهارونی یکی از شرکت کنندگان نمایشگاه
نقاشی در میان تعدادی از تابلوهای خود

Mirananda Mirharooni one of the art participants
among some of her work



پروفسور جمشید مداحی بهمراه یکی از دانش آموزان ممتاز ماندان رستگار

Professor Jamshid Maddahi with one of the Academic
Honorees, Mandana Rastegar

معرفی جوانان هنرمند و موفق در امور تحصیلی بوسیله سازمان بانوان در سال ۱۹۹۲

Memories of Youth Artistic and Academic Achievements 1992



پروفسور جمشید مدادّی و ناهید پیرناظر تهیه کننده برنامه
بهمناه گروه دانش اموزان ممتاز پس از اهداء جوائز

The Academic Honorees with Professor Jamshid Maddahi and
Nahid Pirnazar Oberman director of the program



سوسن بنایان سیاح
یکی از مسئولین برنامه موسیقی

Soussan Banayan Sayyah
one of the music coordinators



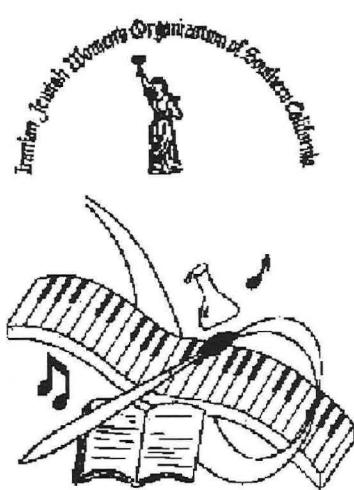
از چپ به راست: مهری سینائی رئیس سازمان - شیلا هلاوی حکمت یکی از مسئولین
برنامه موسیقی ناهید پیرناظر ابرمن تهیه کننده و گرداننده برنامه

From left to right: Mehri Sinai President, Shilla Halavi Hekmat, one of the music
coordinators, Nahid Pirnazar producer & general director of the program

**Presentation of Students for Outstanding Achievement
and
Youth Music Festival
March 10, 1991**

Outstanding Academic Achievement

1. Afari, Arash
2. Haim, Allen
3. Hekmat, Samira
4. Karubian, Danny
5. Khalili, Sanam
6. Omidvar, Oliver
7. Yasharel, Rebecca



Outstanding Artistic Achievement

1. Ellison, K. Laila

Performers of Youth Music Festival

1. Afari, Alex
2. Afari, Caroline
3. Afari, Desiree
4. Ahdout, Melody
5. Elist, Michael
6. Ghodsian, Dina
7. Ghodsian Lida
8. Ghodsian David
9. Hay, Atoosa
10. Hakim, Melinda
11. Hekmat, Samira
12. Khani Michael
13. Moadel, Angel
14. Moghadam, Mastaneh
15. Nathan, Mariam
16. Simhaee, Dalia
17. Yasharel, Ramona
18. Zendehdel, Azita

General Director:

Nahid Pirnazar Oberman

Assistant:

Shahla Mashioff Nikravesh

Musical Advisors:

Shilla Halavi Hekmat

Soussan Banayan Sayyah



عکس دسته جمعی شاگردان هنرمند
و ممتاز باگروهی از اعضاء هیئت مدیره
در سالن مدرسه هاتورن در بورلی هیلز

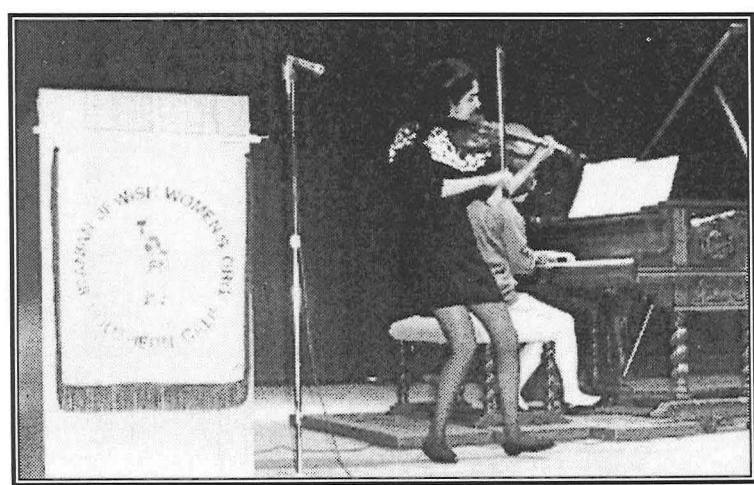
The honored students and
the musical performers
on the stage of
Hawthorne School



دزیره آفاری جوانترین شرکت کننده
Desiree Afari the youngest participant



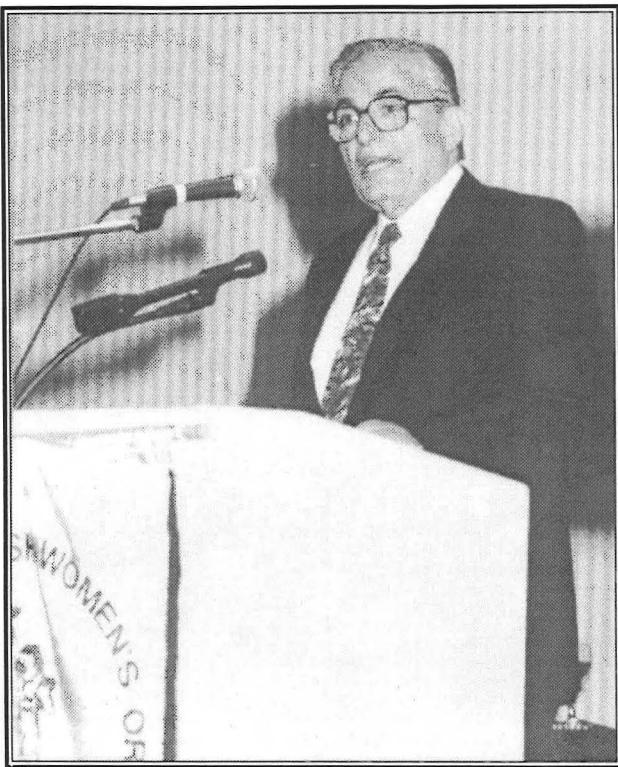
هنرنمایی بعضی از نوجوانان
ملودی احدوت و دالیا سیمحائی
The singing performance of some of the students,
Melodi Ahdut & Dalia Simhaee



ملیندا حکیم بهنگام نواختن ویولن
در کنسرت جوانان
Melinda Hakim
solo violin performance

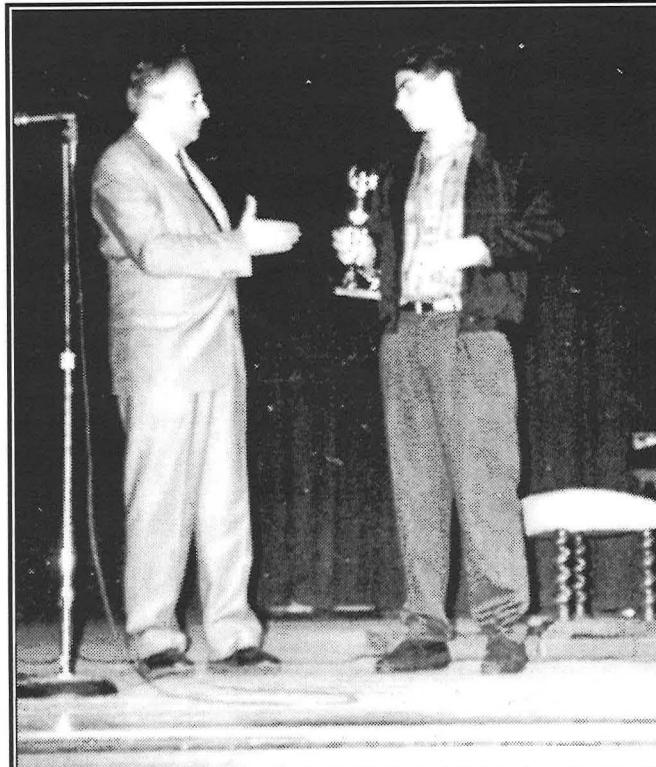
معزی جوانان هنرمند و موفق در امور تحصیلی بوسیله سازمان بانوان در سال ۱۹۹۱

Memories of Youth Artistic and Academic Achievements 1991



پروفسور شموئیل رهبر جایزه یکی از دانش آموزان
ممتاز آرش آفاری را اهداء نمینماید.

Guest Professor Shmuel Rahbar speaking at the
Award Ceremony



پروفسور شموئیل رهبر جایزه دانش آموز ممتاز
آرش آفاری را اهدا می نمایند

Professor Shmuel Rahbar presenting the Academic
Award to Arash Afari



از راست به چپ: ناهید پیرناظر تهیه کننده برنامه - آزیتا زندهدل - آتوسا حقی - مریم ناتان - مایکل خانی

From right to left: Nahid Pirnazar the general director of the program, Azita Zendehdel, Atoosa Hay,
Mariam Nathan and Michael Khani

**Presentation of Students for Outstanding Achievement
and
Youth Music Festival
April 22, 1990**

Outstanding Academic Achievement

1. Day-Zadeh, Nazila
2. Day-Zadeh, Navid
3. Fahimian, Giselle Ghazaleh
4. Mirharooni, Miranda
5. Nassir, Payam
6. Pirnazar, Kambiz



Outstanding Athletic Achievement

1. Baravarian, Babak

General Director:

Nahid Pirnazar Oberman

Assistant:

Shahla Mashioff Nikravesh

Musical Advisors:

Shilla Halavi Hekmat

Soussan Banayan Sayyah

Performers of Youth Music Festival

1. Abrams, Roxanne
2. Afari, Desiree
3. Ahdout, Melody
4. Hay, Atoosa
5. Janfaza, Linda
6. Khani, Michael
7. Khavarani, Celine
8. Moghadam, Mastaneh
9. Molayem, Nina
10. Molayem, Alex
11. Nassir, Payam
12. Nathan, Mariam
13. Nikravesh, Tannaz
14. Oberman, Shireen
15. Oberman, Jasmine
16. Shamsi, Sanam
17. Shoa'i, Suzanne
18. Simhaee , Dalia
19. Soufer, Sima
20. Soumekh, Bahar
21. Yasharel, Rebecca



شرکت کنندگان در برنامه معرفی جوانان
در سالن مدرسه هاتورن در بورلی هیلز

The audience at the ceremony at Hawthorne School Auditorium - Beverly Hills



یکی از شاگردان ممتاز سال ۱۹۹۰
نازیلا دایی‌زاده جایزه خویش را از
پروفسور آمنون نتصیر دریافت میدارد

Nazila Day-Zadeh receiving her Academic Award from Professor Amnon Netzer



مایکل خانی
بهنگام نواختن پیانو در کنسرت جوانان

Michael Khani - piano performance

معرفی جوانان هنرمند و موفق در امور تحصیلی بوسیله سازمان بانوان در سال ۱۹۹۰

Memories of Youth Artistic and Academic Achievements 1990



هیئت مدیره سازمان همراه پروفسور آمنون نتصیر

از راست به چپ: مهری سینائی ریاست سازمان - پوران مقدم - لوئیز گلشن - اختار حکیم - شمسی حکمت - آمنون نتصیر - ناهید پیرناظر اُبرمن تهیه کننده برنامه - شهرلا نیکروش - نیزد خلیلی - بدیعه حکیم - ویکتوریا طوبیا - شهناز میرهارونی - عشرت سومخ

The Board Members with Professor Amnon Netzer

Right to left: Mehri Sinai president , Pouran Moghavem, Louise Golshan, Akhtar Hakim, Shamsi Hekmat, Professor Amnon Netzer, Nahid Pirnazar director of the program , Shahla Nikravesh, Nized Khalili, Badieh Hakim, Victoria Toubia, Shahnaz Mirharooni, Eshrat Soumekh

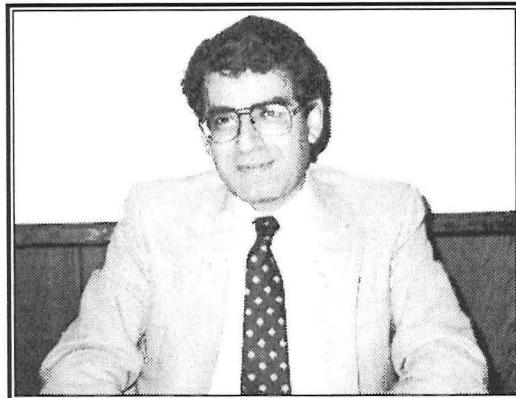
سخنرانی و سمینار

Lectures & Seminars



از راست به چپ: إثيل تفت، رئيس بخش امور خانوادگی
جوئیش فدریشن - ناهید پیرناظر گرداننده برنامه.

Right to left: Ethel Taft, head of Jewish Federation Family Service, Nahid Pirmazar Oberman, director and moderator of the seminars.



راب داوید شوفط - سخنران

Rabbi David Shofet - Speaker



طوبی کروبیان - سخنران
Touba Karubian- Speaker



باروخ بروخیم - سخنران
Dr. Baroukh Brookhim - Speaker



”بررسی تشكیل کنیاهاي ايراني و آغاز تکميم کردن کارها“

یکی از برنامه های سازمان بازخان بعد از انقلاب اسلامی تشكیل سمینارهای اجتماعی و خانوادگی
 بمنظور کمک به خانواده های مهاجر ایرانی در مورد تطابق با محیط جدید در آمریکا بود.
 این سمینارها در اوایل سالهای دهه ۱۹۸۰ در محل جوئیش فیدریشن توسط
 کمیسیون فرهنگی و مذهبی سازمان بازخان اجرا میگردید.

**Iranian Jewish Women's Organization, Committee of Culture and Religion,
 held seminars on social and family issues in the early 1980's after
 the Islamic Revolution.**

These seminars ,which were held at the Los Angeles Jewish Federation,
 dealt with cultural changes as well as family and social problems of immigration
 and the adjustments the new Iranian immigrants had to make in the United States.

حضرت محترم سازمان بانوان یهودی ایرانی کلیغورنیا در لوس- انجلی،
از لطف شما مؤسسهٔ خوب و نیکوکار که در این لفظات سخن
کم تمهیلات دانگاهی من را به عهده گرفته‌اید متشرکم.

چون مادر مریضی دارم ویدرم این روزها مرا و مادرم و خواهر کوچکم
را تنها گذاشت و هنم از دینا بتوانند.

حالا من مانده‌ام بدون پدر و محبت و کمک او (روحی ناد باشد)
که ناگهان دست گرم شماها به توسط آقای بروفور نصر مرا
نوازشی دادید که بتوانم لاقل به تمهیلاتم ادامه بدم.
از طرف خودم و فانواده‌ام-

ماها به شما افتخار می‌کنیم که چنین بانوان خیر خواهی داریم، که
مثل مادر مهربان در فکر بیههای خودشی مت دوستمان دارید.
یک مرتبه دیگر از محبت و دست پر برکت شما و تمام دست
اندرکاران و استاد گرام آقای بروفور نصر متشرکیم.

خداآوند به شماها خوبی و عمر طولانی صراحت با لامتنی عطا فرماید.

تمام احوال

THE IRANIAN JEWISH WOMEN ORGANIZATION OF SOUTHERN CALIFORNIA

SHALOM,

My name is [redacted] and I study medicine at Hadassah medical center. Around two weeks ago I received a letter including a prize from you. This was a great honour for me and my family.

Here I should thank you because of your "encouraging" letter, and the prize as well. Also I'd like to express my feelings when I think that a honourable group of my compatriots like your organization cares about me and receives the news of my improvements. It's a source of pride for me.

with a lot of thanks

Jerusalem 19.12.89

1999 ינואר 23

To: Iranian Jewish Women's Organization of Southern California

I would like to express my deep gratitude for the scholarship which was given to me by your organization. Your generosity helps me to overcome the difficulties which involve writing my thesis.

Your kindness helps me to devote more effort to writing and analyzing the literary material, especially that most of my persian vocabulary is self taught. The fact that during the week I dedicate many hours to write and analyze the textbooks, makes it very difficult for me to have a steady job, a factor that economically makes things more complicate economically.

Respectfully Yours



האוניברסיטה העברית בירושלים

THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

OFFICE OF THE CHANCELLOR

לשכת הנגיד

11 December 1991

Dear Mrs. Oberman,

I was very happy indeed to get a copy of your letter to Professor Netzer and I wish to take this opportunity of expressing my deep appreciation to you and to the Iranian Jewish Women's Organization of Southern California for what you are doing to help our Iranian Jewish students and the important research work of Professor Netzer.

We are deeply grateful to you.

Sincerely,



Avraham Harman

c.c. Prof. Amnon Netzer
Mr. Israel Roi

امנון נצֶר Amnon Netzer
תיבות דואר P.O. Box 71188
ירושלים 91711
ישראל Israel
טלפון וfax 972-2/67-987-67

January 27, 1998

سازمان بانوان یهودی مقیم کالیفرنیای جنوبی
لس آنجلس

دانشجویان ایرانی دانشگاه عبری اورشلیم سالیان درازی است که از خوان نعمت سازمان شما برای ادامه تحصیلات خود بهره می برند و چه بسا تعداد قابل توجهی از آنها از کمک های خیرخواهانه شما به مقام دلخواه خود رسیده اند. بیشتر آنان امروز پزشک و مهندس شده و سایرین با افزایش آکادمیک خود به یاری شما از نردبان جامعه ای، که ترقی در آن نه چندان آسان است، بالا رفته اند و به زندگی بهتری رسیده اند. اینها این سربلندی افتخار آمیز را، که شما بانوان جامعه یکی از عوامل مؤثر آن بوده اید، همیشه بیاد دارند. امید ما اینست، که چنین یاری ها موجب شود که فارغ التحصیلان ما به صفت خیرخواهان بپیوندد و نسل های آینده را یاری دهنند.

با سپاس فراوان و آرزوی تندرنستی و موفقیت برای شما بانوان نکوکار جامعه،

امנון نצֶר

سازمان بانوان یهود ایرانی
مقیم کالیفرنیا جنوبی
سهم کوچکی در مخارج برگزاری دومین
کنفرانس بین المللی ایران و جودائیکا
که بواسیله مؤسسه بن صبی وابسته به
دانشگاه عبری اورشلیم
در سال ۱۹۹۰ در اورشلیم برگزار شد
داشته است.



Ben-Zvi Institute for the Study
of Jewish Communities in the East

The Hebrew University of Jerusalem
The Faculty of Humanities
Institute of Asian and African Studies
Department of Indian, Iranian and Armenian Studies

IRANO-JUDAICA

*Second International Conference
on Jewish Contacts with Persian Culture*

Jerusalem, July 9-12, 1990

The Iranian Jewish Women's Organization
of Southern California
had a small share in supporting the second
International Conference of
Irano-Judaica held at Ben-Zvi
Institute affiliated with
the Hebrew University of Jerusalem
in 1990

With the support of the following organizations:
Center for Integration of the Oriental Jewish Heritage,
Ministry of Education and Culture
General Organization of Iranian Jewry in Israel
Iranian Jewish Society of Greater New York
The Iranian Jewish Women's Organization of Southern
California

June 13, 1988

Dear Mrs. Oberman,

As president of the Iranian Jewish Women Organization, you will no doubt be pleased to have the enclosed photos of our Founders Wall located on the Mount Scopus Campus of the Hebrew University of Jerusalem where the name of your organization has been recently inscribed. One photo is a general view; the other, a close-up on IRANIAN JEWISH WOMEN ORGANIZATION. We know your friends will cherish these photos as confirmation that your organization is indeed a member of the Society of the Founders, heir to the dreams and the aspirations of the Hebrew University's original Founders -- Chaim Weizmann, Albert Einstein, Sigmund Freud, Martin Buber and Chaim Bialik. The Society of the Founders is dedicated to preserving the standards of excellence they set forth and to carrying their vision into the 21st century. The University, the students and Israel are most grateful for your support and involvement -- so vital to Israel's developing society. Many thanks and all best wishes.

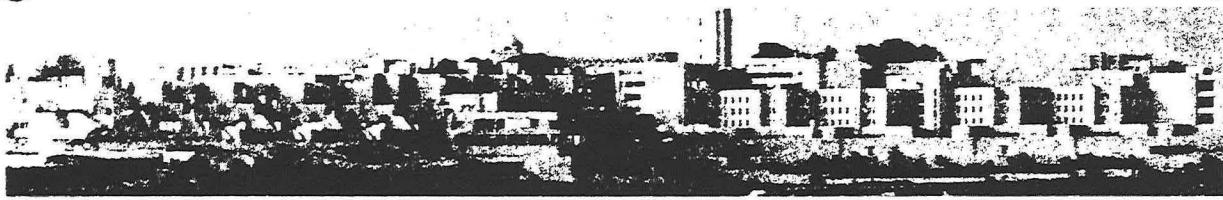
Sincerely,
Sally Fleg
Sally Fleg

Mrs. Mahid Oberman, President
Iranian Jewish Women Organization

AMERICAN FRIENDS OF THE HEBREW UNIVERSITY

نام سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیا جنوبی برای ابد بر روی دیوار بنیان گذاران
دانشگاه عبری اورشلیم ثبت شده است.

The name of the Iranian Jewish Women's Organization is
perpetuated on the
Founders Wall of The Hebrew University of Jerusalem
on Mount Scopus



Dear Mrs. Oberman,

William M. Murphy,

First Vice President

Dale Bassett

President Emeriti

Monica Barnes

Silvia Lawrence

Irving H. Levin

Philip M. Marcus, M.D.

Milton A. Rudin

Albert A. Spiegel

Eugene L. Wyman*

Chairman of the National Board

Harvey L. Silbert

Honorary Chairman of the Board

Joseph Sinay

Chairmen Emeriti

Julius Goldman

Ted Chanock*

Founding Chairman

Louis H. Boyar*

Chairman, Executive Committee

Dudley S. Danoff, M.D.

Honorary Chairman

Executive Committee

Jerry M. Sudarsky

First Vice President

Stanley R. Zax

Vice Presidents

Robert H. Ahmanson

Alfred A. Davis

Benjamin F. Fohrman

Albert H. Gersten Jr.

Jacob Gottlieb, Ph.D.

Dale S. Gribow

Joan R. Isaacs

Jack Needleman

Leona Palmer

Cathy Lee Patitz

Larry Schaff

George Shaw

Milford L. Stern

Arline Susswein

Chairman of Laureates Committee

Dr. Franklin D. Murphy

Ambassadors of Good Will

Gerry Peck, Chairman

Thiodore Bikel

Eydie Gorme

Florence Henderson

Jack Klugman

Jan Murray

Dinah Shore

Chairman Builders of Scopus

Lillian Silbert

Chairman Corporate Division

Arion Adar

Chairman Dental Division

H. Leslie Elvine, D.D.S.

Chairman Estates Program

Benjamin F. Fohrman

Chairman Medical Division

Seth Weingarten, M.D.

Co Chairmen, Scopus Society

Dale S. Gribow

Joan R. Isaacs

Chairman, Society of the Founders

Jack Needleman

Regional Presidents

Arizona Chapter

Irene Sarver

Honolulu Chapter

Alex Weinstein

Las Vegas Chapter

Jerome D. Mack

Orange County Chapter

Harvey A. Englander

Palm Springs Chapter

Howard P. Marguleas

Regional Director

Sally Fleg

*deceased

8665 Wilshire Boulevard, Suite 301 Beverly Hills, CA 90211 (213) 657-6511

June 25, 1987

Dear Mrs. Oberman:

From Deborah and Ruth through Esther to Golda, Jewish history is a history of the Eshet Chayeelel (the women of valor).

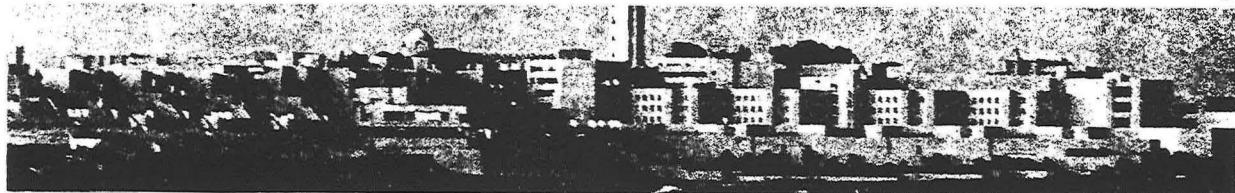
It is a tradition now carried on through the Iranian Jewish Women's Organization. Your gift to the Hebrew University of Jerusalem to provide scholarships for Iranian students is in this historic mold...women expressing their concern for Jewish survival through Jewish education, through the generations of today and those who will follow.

And the name of the Iranian Jewish Women's Organization itself will be perpetuated in Jerusalem on the Founders Wall of the Hebrew University of Jerusalem on Mount Scopus, overlooking the Holy City.

Kindest personal regards,


Dr. Jacob Gottlieb

JG/jk



WESTERN STATES
REGION

President
WILLIAM WEINBERG

Honorary President
VIDAL SASSOON

Presidents Emeriti:
AMNON BARNES
STEVE LAWRENCE
IRVING H LEVIN
PHILIP M MARCUS, M.D.
MILTON A RUDIN
ALBERT A SPIEGEL
EUGENE L WYMAN*

Chairman of the National Board
HARVEY L SILBERT

Honorary Chairman of the Board
JOSEPH SINAY

Chairmen Emeriti:
JULIUS GOLDMAN
TED CHANOCK*

Founding Chairman
LOUIS H BOYAR*

Chairman, Executive Committee
DUDLEY S DANOFF, M.D.

Honorary Chairman,
Executive Committee
JERRY M SUDARSKY

First Vice President
STANLEY R ZAX

Vice Presidents
ROBERT H AHMANSON
ALFRED A DAVIS

BENJAMIN F FOHRMAN

ALBERT H GERSTEN, JR.

JACOB GOTTLIEB, Ph.D.

DALE S GRIBOW

JOAN R ISAACS

JACK NEEDLEMAN

LEONA PALMER

CATHY LEE PATTIZ

LARRY SCHARF

GEORGE SHAW

MILFORD L STERN

ARLINE SUSSWEIN

Chairman of Laureates Committee
DR FRANKLIN D MURPHY

Ambassadors of Good Will

GREGORY PECK, Chairman

THEODORE BIKEL

LYDIA GORME

FLORENCE HENDERSON

JACK KLUGMAN

JAN MURRAY

DINAH SHORE

Chairman, Builders of Scopus

LILLIAN SILBERT

Chairman, Corporate Division

ARNON ADAR

Chairman, Dental Division

H LESLIE LEVINE, D.D.S.

Chairman, Estates Program

BENJAMIN F FOHRMAN

Chairman, Medical Division

SETH WEINGARTEN, M.D.

Co-Chairmen, Scopus Society

DALE S GRIBOW

JOAN R ISAACS

Chairman, Society of the Founders

JACK NEEDLEMAN

Regional Presidents

Arizona Chapter

IRENE SARVER

Honolulu Chapter

ALEX WEINSTEIN

Las Vegas Chapter

JEROME D MACK

Orange County Chapter

HARVEY A ENGLANDER

Palm Springs Chapter

HOWARD P MARGULEAS

Regional Director

SALLY FLEG

*deceased



8665 Wilshire Boulevard, Suite 301 Beverly Hills, CA 90211 (213) 657-6511

March 3, 1987

Dear Mrs. Oberman:

It was a very great pleasure for Zena and myself and Dr. Gottlieb to meet with Mrs. Hekmat, Mrs. Kashfi and yourself this morning. I would like to say that it was a source of great encouragement to hear your deep interest in the Hebrew University and in the Iranian Jewish students studying there.

I would like to repeat our feelings of gratitude for the help you have already given us for our Iranian Jewish students, and to express my gratification at your intention to continue this help in the future. This will be of great importance for the Iranian Jewish students at the Hebrew University.

I would like to confirm that we will be setting up at the University, a sub-committee of our Students Aid Committee to administer whatever funds we receive from the Iranian Jewish Womens Cultural Organization of Southern California. This committee will comprise a member of our faculty of Iranian origin and representatives of the School for Overseas Students and of the Student Aid Committee itself. Also, Mrs. Harman has agreed to serve on this committee.

I am most grateful to you for raising the possibility that Iranian Jewish students here in California could come to study at the University under the various programs of our School for Overseas Students. I am arranging for you to receive full details of these programs, and I have asked Mr. Marc Rosenbach, who deals with this matter to be in touch with you.

Finally, I would say if you wish to utilize some of the funds you raised to help Iranian Jewish students from California to come to Jerusalem, we will fully understand this. We do, however, appreciate very much your desire to help the students living in Israel.

My wife and I look forward very much to the pleasure of seeing you again.

Sincerely yours,

Chancellor Avraham Harman



هیئت مدیره سازمان در جلسه نهار منزل سیروس و الیزا هلاوی - سال ۱۹۸۷

ردیف اول از راست به چپ: شهناز میرهارونی - لوئیز گلشن - پوران مقوم - فلورا افسانی - خانم زینا هارمن - شمسی حکمت - ویکتوریا طوبیا - بدیعه حکیم - مليحه کشفی

ردیف دوم از راست به چپ: ناهید پیرناظر ریاست سازمان - الیزا هلاوی - مهری سینائی

**Board Members of Iranian Jewish' Women's Organization
Lunch at Cyrus and Aliza Halavi - 1987**

First row from right to left: Shahnaz Mirharooni, Louise Golshan, Pouran Moghavem, Flora Afshani, Mrs. Zina Harman, Shamsi Hekmat, Victoria Toubia, Badieh Hakim, Maliheh Kashfi
Second row from right to left: Nahid Pirnazar the president, Aliza Halavi, Mehri Sinai



از راست به چپ: سیروس هلاوی - زینا هارمن - مليحه کشفی -
پوران مقوم - لوئیز گلشن

From right to left: Cyrus Halavi, Zina Harman, Maliheh Kashfi,
Pouran Moghavem, Louise Golshan



زینا هارمن
نماینده و سفیر دانشگاه عبری

Zina Harman
The Ambassador of the Hebrew University

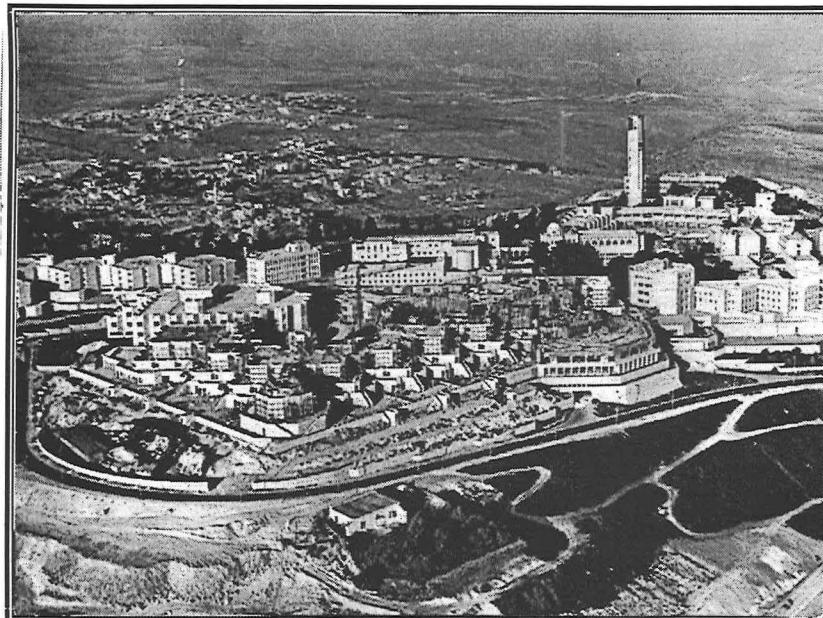


AMERICAN FRIENDS OF THE HEBREW UNIVERSITY

دانشگاه عبری اورشلیم

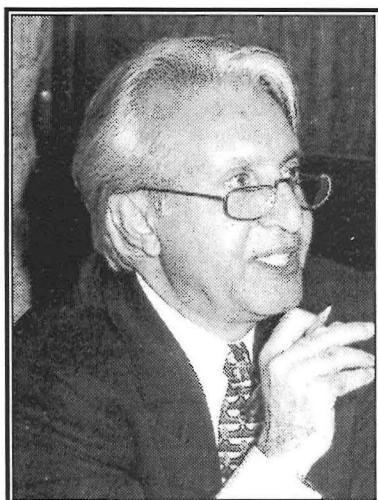
از سال ۱۹۸۷ تاکنون قسمت اعظمی از درآمد سازمان همه ساله برای کمک تحصیلی به دانشجویان ایرانی تبار دانشگاه عبری اورشلیم و همچنین کمک به برخی از تحقیقات علمی پروفسور امنون نتزر تخصیص داده شده است.

Since 1987, a large amount of the organization's income has been donated to the Hebrew University of Jerusalem as a financial assistance to students of Iranian origin and as a grant for the researches of Professor Amnon Netzer



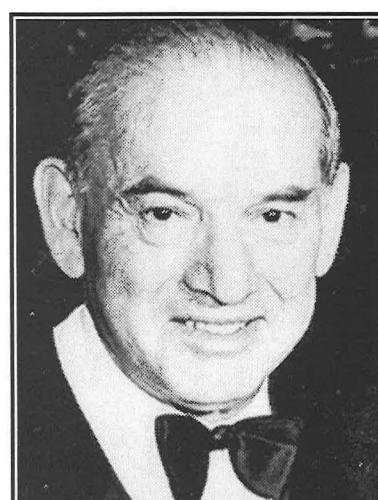
An aerial view of The Hebrew University

منظره هوایی دانشگاه اورشلیم



پروفسور امنون نتزر استاد ایرانشناسی بخش مطالعات آسیائی و آفریقائی

دانشگاه عبری - اورشلیم
Professor Amnon Netzer
Asian & African Studies
The Hebrew University



آوراهام هارمن
رئیس وقت دانشگاه
Avraham Harman
The Chancellor of The Hebrew University

مراسم جشن نوروز و پوریم سال ۱۹۹۹ در منزل دکتر ناهید و ژاک بهفرین

Nourooz and Purim Celebration of 1999
at the Home of Dr. Nahid & Jack Behfarin



اعضای هیئت مدیره در کنار میز هفت سین
تزئین شده توسط خانم شهناز نصیر
از راست به چپ: پوران مقوم - شهلا نیکروش
- عزیزه کرمانیان - شهناز نصیر - الیزا هلالی
- ریاست سازمان - مهری طاهری - مهری
سینائی - مهمان - نیزد خلیلی

Board Members at the Haft Seen table
decorated by Shahnaz Nasir
Right to left: Pouran Moghavem,
Shahla Nikravesh, Azizeh Kermanian,
Shahnaz Nasir, Aliza Halavi. the presi-
dent, Mehry Tahery, Mehri Sinai,
guest, Nized Khalili

از راست به چپ: دکتر ژاک بهفرین -
دکتر ناهید نظریان بهفرین میزانان
جشن و فرزندشان آفای ریچارد بهفرین

From right to left: Dr. Jack Behfarin,
Dr. Nahid Nazarian Behfarin and
their son Richard Behfarin the host family



شهناز نصیر در کنار سفره هفت سین
Shahnaz Nasir at the Haft Seen table

عید نوروز سال ۱۹۹۸ در منزل فرزانه و ایزک شباتی در نیوپرت بیچ

**Nourooz and Purim Celebration of 1998
at the Home of Farzaneh & Isaac Shabtai - New Port Beach**



فرزانه شباتی میزبان جلسه بهنگام خوش آمد
مهری سینائی و الیزا هلاوی در عکس دیده می شوند
**Farzaneh Shabtai the hostess, welcomes the guests
Mehri Sinai, Aliza Halavi are seen in the picture**



از راست به چپ: فرزانه شباتی میزبان - پوران مقوم
**Right to left: Farzaneh Shabtai
Pouran Moghavem**

اعضاء هیئت مدیره
در کنار میز هفت سین
از راست به چپ: پوران مقوم - مینو
کوتال - بدیعه حکیم - دیانا بوستان فر
مهری طاهری - فرح یافائی - نیزد
خلیلی - مهمان - عزیزه کرمانیان -
ملیحه کشfi - شهناز میرهارونی
**Board Members in front of
Haft Seen table**
**Right to left: Pouran Moghavem,
Minoo Koutal, Badieh Hakim, Diana
Boostanfar, Mehry Tahery, Farah
Yafai, Nized Khalili, guest, Azizeh
Kermanian, Maliheh Kashfi and
Shahnaz Mirharooni**



الیزا هلاوی ریاست سازمان و بدیعه حکیم
در کنار میز هفت سین
در عکس دیده میشوند
**Aliza Halavi the president and
Badieh Hakim
by the Haft Seen table**

مراسم پوریم، نوروز سال ۱۹۹۷ در منزل ژاکلین و دکتر فاروق کرندی

Nourooz and Purim Celebration of 1997
at the Home of Jacqueline & Dr. Farough Kerendi



آقای سعید قائممقامی سخنران جلسه

Said Ghaem Maghami - guest speaker



آقای اردوان مفید سخنران جلسه

Ardavan Mofid - guest speaker



سفره هفت سین ترئین شده توسط خانم ویکتوریا طوبیا

Haft Seen designed by Victoria Toubia



لوئیز گلشن عضو هیئت مدیره
در حال خوش آمد به مهمانان

Louise Golshan Board Member
greeting the guests

نوروز و پوریم سال ۱۹۹۶ در منزل مهری و دکتر پرویز ظاهري

Nourooz and Purim Celebration of 1996
at the Home of Mehry & Parviz Tahery



ردیف ایستاده از راست به چپ: دکتر مایکل ظاهري سخنران جلسه، پوران مقوم، الیزا هلاوي، دیانا بوستانفر، بدیعه حکیم، مهری سینائی ریاست سازمان، ویکتوریا طوبیا، مهری ظاهري، نیزت خلیلی، ناهید پزشک امیدی مهمان، ردیف نشسته: فرح یافائی، شمسی حکمت، مهمانان شرافت آقاجانی پزشک، مژگان پزشک مهدیزاده،

Standing right to left: Speaker of the day Dr. Michael Tahery, Pouran Moghavem, Aliza Halavi, Diana Boostanfar, Badieh Hakim, Mehri Sinai the president, Victoria Toubia, Mehry Tahery, Dr. Parviz Tahery, Nized Khalili, Nahid Pezeshk Omidi guest Seated: Farah Yafai, Shamsi Hekmat, Sharafat Aghajani Pezeshk guest , Mojgan Pezeshk Mehdizadeh guest



اعضاء سازمان در کنار سفره هفت سین - ترین شده توسط خانم ویکتوریا طوبیا
ردیف دوم از راست به چپ: بدیعه حکیم، نیزت خلیلی، مليحه کشفی، الیزا هلاوي، شهناز میرهارونی، شمسی حکمت، مهری ظاهري،
ردیف اول: ویکتوریا طوبیا، دیانا بوستانفر، فرح یافائی، مینو کوتال، پوران مقوم، عزیزه کرمانیان

Board Members by the Haft Seen Table - Decorated by Victoria Toubia

Back row, right to left: Badieh Hakim, Nized Khalili, Malihah Kashfi, Aliza Halavi, Shahnaz Mirharooni, Shamsi Hekmat, Mehry Tahery. Front row: Victoria Toubia, Diana Boostanfar, Farah Yafai, Minoo Koutal, Pouran Moghavem, Azizeh Kermanian

نوروز و پوریم سال ۱۹۹۵ در منزل هلن و خانبا با شباتیان

Nourooz and Purim Celebration of 1995
at the Home of Helen & Khanbaba Shabatian



الیزا هلاوی بهنگام تشکر از آقای فریدون سیاح زاده سخنران جلسه

Mr. Sayyah Zadeh the guest speaker is presented
with a gift from Aliza Halavi the president



سفره هفت سین

تزيين شده توسط ويكتوريا طوبيا

Haft Seen 1995 decorated by Victoria Toubia



مهمانان جلسه بهنگام صرف غذا
The guests at the luncheon table



نيزد خليلي گرداننده برنامه
Nized Khalili director of the program

نوروز و پوریم سال ۱۹۹۴ در منزل سیمین و پرویز امیدوار

Nourooz and Purim Celebration of 1994
at the Home of Simin & Parviz Omidvar



خانم ستاره فرمانفرمايان - در حال سخنرانی

Sattareh Farman Farmaian speaks about her book: Daughter of Persia



سخنران جلسه خانم ستاره فرمانفرمايان
به همراه مليحه کشفی و ناهید پیرنظر

Speaker Sattareh Farman Farmaian
with Board Members Maliheh
Kashfi and Nahid Pirnazar



گوشاهی از هفت سین نوروزی
ترتیین شده توسط
ویکتوریا طوبیا
Haft Seen 1994
decorated by Victoria Toubia

مواسم نوروز و پوریم سال ۱۹۹۳ در منزل کیان حکمت

Nourooz and Purim Celebration of 1993
at the Home of Kiyan Hekmat



هیئت مدیره سازمان در کنار سخنرانان جشن آقای سعید قائم مقامی و خانم شهره آغداشلو

Board Members with the speakers of the day Shohreh Aghdashlou and Saeed Ghaem Maghami



خانم شهره آغداشلو در میان چند نفر از اعضاء و هیئت مدیره از راست به چپ:

- مهری سینائی ریاست سازمان - ملیحه کشفی - الیزا هلاوی - لوئیز گلشن -
- شهره آغداشلو - ویکتوریا طوبیا - مهری طاهری - عزیزه کرمانیان

Right to left: Mehri Sinai the president, Maliheh Kashfi, Aliza Halavi,
Louise Golshan, Shohreh Aghdashlou, Victoria Toubia,
Mehry Tahery and Azizeh Kermanian

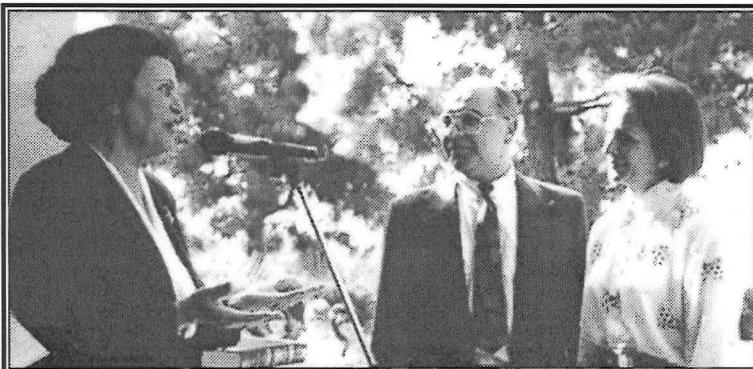


ویکتوریا طوبیا بهنگام تشکر از شهره آغداشلو
هنرمند برنامه

Victoria Toubia & Shohreh Aghdashlou

نوروز و پوریم سال ۱۹۹۲ در منزل یاسمن و مهدی بلور

Nourooz and Purim Celebration of 1992
at the Home of Yasaman & Mehdi Bolour

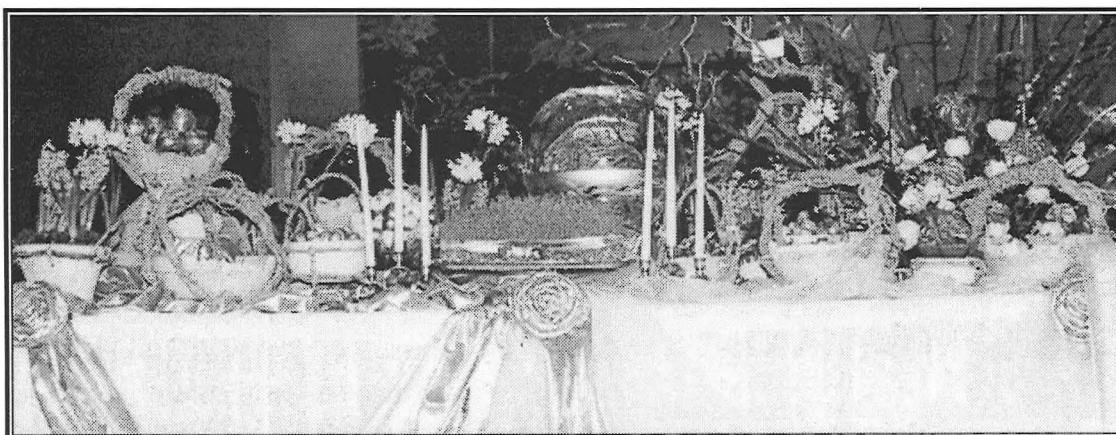


آقای فریدون دائمی سخنران جلسه و همسرشان - بهمراه الیزا هلاوی

Right to left: Aliza Halavi, guest speaker
Fereydun Da'emi & Mrs. Da'emi

میزبانان جشن خانم یاسمن و آقای مهدی بلور در کنار شمسی حکمت

Yasaman & Mehdi Bolour the host & hostess, addressed by
Shamsi Hekmat



سفره هفت سین - تزئین سفره بوسیله ثریا و یاسمن بلور
Haft Seen Table decorated by Soraya & Yasaman Bolour



گروهی از اعضاء هیئت مدیره از راست به چپ: Louise Golshan - Victoria Toubia - Azizeh Kermanian - Eshrat Soumekh - شهناز میرهارونی - بدیعه حکیم - الیزا هلاوی - ناهید پیرناظر

Left to Right: Louise Golshan, Victoria Toubia, Azizeh Kermanian, Eshrat Soumekh,
Shahnaz Mirharooni, Badieh Hakim, Aliza Halavi, Nahid Pirnazar

مراسم جشن نوروز و پوریم سال ۱۹۹۱ در منزل مهری و منصور سینائی

Nourooz and Purim Celebration of 1991
at the Home of Mehri & Mansour Sinai



ترزیئنات نوروزی توسط ویکتوریا طوبیا

Haft Seen table decorated by Victoria Toubia



مهری سینائی ریاست سازمان و میزبان جشن بهنگام معرفی
کار هنری ویکتوریا طوبیا

Mehri Sinai the president, introducing the
art work of Victoria Toubia



مهمنان جشن در حال استمع سخنران جلسه آقای علیرضا میدی

The audience listening to the speaker Ali Reza Maybodi

مراسم جشن نوروز و پوریم سال ۱۹۹۰ در منزل الیزا و سیروس هلاوی

Nourooz and Purim Celebration of 1990
at the Home of Aliza & Cyrus Halavi



گروهی از اعضاء هیئت مدیره
در کنار میز هفت سین
از راست به چپ: شهناز میرهارونی -
شهلا نیکروش - مهری سینائی -
ملیحه کشفی - عشرت سومخ -
پری هاروینان - شمسی حکمت - فلورا افشاری

Board Members right to left:
Shahnaz Mirharooni, Shahla Nikravesh,
Mehri Sinai, Maliheh kashfi, Eshrat
Soumekh, Pari Haroonian, Shamsi Hekmat,
Flora Afshani



گروهی از اعضاء هیئت مدیره
در کنار هفت سین نوروزی
از راست به چپ: عشرت سومخ - بدیعه حکیم
ویکتوریا طوبیا - ملیحه کشفی -
فلورا افشاری

Board Members from right to left:
Eshrat Soumekh, Badieh Hakim, Victoria
Toubia, Maliheh Kashfi, Flora Afshani by
the Haft Seen Table



میز نوروزی با تزئینات گل آرائی
از سریجات توسط خانم شهلا نیکروش
Vegetable flowers designed by
Shahla Nikravesh
decorator of the Haft Seen table

مرااسم جشن نوروز و پوریم سال ۱۹۸۹ در منزل حوری و سیروس کروبیان

Nourooz and Purim celebration of 1989
at the Home of Houri & Cyrus Karubian



پیام نصیر در حال دکلمه اشعار فارسی

Payam Nassir reciting Persian poetry



اعضاء هیئت مدیره فلورا افشاری و ویکتوریا طوبیا

Board Members Flora Afshani &
Victoria Toubia



سخنران شاعرۀ معاصر خانم هما میرافشار

Speaker of Nourooz 1989
Contemporary Poetess Homa Mirafshar



گروهی از اعضای هیئت مدیره، در کنار میز ورود از راست به چپ نشسته: الیزا هلاوی -

ملیحه کشفی - شمسی حکمت

ایستاده: شهرلنا نیکروش - پوران مقوم - لوهیز گلشن - ناهید پیرنظر ریاست سازمان

Board Members from right to left seated:

Aliza Halavi, Maliheh Kashfi, Shamsi Hekmat

Standing: Shahla Nikravesh, Pouran Moghavem, Louise Golshan,
Nahid Pirnazar the president

مراسم نوروز و پوریم ۱۹۸۸ در منزل خانم و آقای ضرابی

Nourooz and Purim Celebration of 1988
at the Home of Mr. & Mrs. Zarabi



سخنران جلسه دکتر فرهنگ هلاکوئی

Speaker of the day Dr. Farhang Holakoui



خانم و آقای ضرابی میزبان بهمراه
ناهدی پیرناظر ریاست سازمان

Mr. and Mrs Zarabi, the host & hostess,
greeted by Nahid Pirnazar the president



سفره هفت سین نوروز ۱۹۸۸
تزيين سفره به وسيله
لوئيز گلشن - شهلا نيكروش

Haft Seen 1988
Decorated by Louise Golshan
&
Shahla Nikravesh

مراسم نوروز و پوریم ۱۹۸۷ در منزل دکتر ناهید و ژاک بهفرین

Nourooz and Purim Celebration of 1987
at the Home of Dr. Nahid & Jack Behfarin



از راست به چپ:
لوئیز گلشن - سخنران جشن آقای حسن شهباز
طوبی کروبیان - مهری سینائی

Speaker, Hassan Shahbaz with Board
Members, Louise Golshan,
Touba Karubian and Mehri Sinai

گروهی از اعضاء هیئت مدیره در کنار سفره هفت سین
از راست به چپ ایستاده: ناهید پیرناظر - مهری سینائی -
لوئیز گلشن - ویکتوریا طوبیا - نیزت خلیلی - روحانیه نسیم مهمان
ردیف نشسته: الیزا هلاوی

Board Members in front of Haft Seen table
Right to left: Nahid Pirnazar, Mehri sinai,
Louise Golshan, Victoria Toubia, Nized
Khalili, Aliza Halavi, Rohanieh Nassim guest



ناهید پیرناظر رئیس سازمان در کنار سفره هفت سین سال ۱۹۸۷
تهیه شده توسط خانمها شهلا نیکروش و لوئیز گلشن

Nahid Pirnazar the president with Haft
Seen 1987 decorated by Shahla
Nikravesh & Louise Golshan





مادر نمونه شکوه درویش بهمراه همسر خود هوشنگ درویش
و عروس و پسر خود رکسانا و دکتر بابک درویش

Mother of the Year with her husband Hushang Darvish and her daughter-in-law and son,
Roxana and Dr. Babak Darvish



لوئیز گلشن در حال معرفی مادر نمونه
شکوه درویش

Louise Golshan introducing the honoree,
Shokouh Darvish



مادر نمونه شکوه درویش تقدیرنامه خود را از
الیزا هلاوی ریاست سازمان دریافت مینماید

Shokouh Darvish the honoree, receives her award from
Aliza Halavi the president

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه سال ۱۹۹۹ در منزل حوری و سیروس کروبیان

Honoring Mother of the Year 1999
at the Home of Houri & Cyrus Karubian



مادران نمونه بهمراه گروهی از افراد هیئت مدیره نشسته از راست به چپ: عزیزه کرمانیان - بدیعه حکیم - شکوه درویش مادر نمونه نرگس اسرائیلی - مادر نمونه - مليحه کشفی ایستاده: مهری سینایی - لوئیز گلشن - الیزا هلاوی ریاست سازمان - مهری طاهری - نیزت خلیلی - شهلا نیکروش - عشرت سومخ - دیانا بوستانفر - مینو کوتال - پوران مقوم

Mothers of the year with some Board Members

Seated right to left: Azizeh Kermanian, Badieh Hakim, Shokouh Darvish (Woman of the Year),

Narges Israeli (Mother of the Year) Maliheh Kashfi

Standing: Mehri Sinai, Louise Golshan, Aliza Halavi (president), Mehry Tahery, Nized Khalili, Shahla Nikravesh, Eshrat Soumekh, Diana Boostanfar, Minoo Koutal & Pouran Moghavem



شهلا نیکروش
در حال خیر مقدم و اعلام برنامه

Shahla Nikravesh
welcomes the guests



مادر نمونه تقدیر نامه خود را از مهری سینایی دریافت می کند. خانمها: پری اسماعیل زاده - استر ثانی - دختران مادر نمونه و مینو کوتال در عکس دیده می شوند

Mother of the Year receives her award from Mehri Sinai
Standing right to left: Pari and Narges daughters
of the honoree with Minoo Koutal Board Member



از سال ۱۹۹۸ جایزه مادر نمونه به اسم «جایزه مليحه کشفی» نامگذاری شده در این عکس مليحه کشفی پلاک اعلام این جایزه را از پروفسور امنون نتصر و الیزا هلاوی دریافت میدارد

Since 1998, the award of Mother of the Year has been named the *Maliheh Kashfi Award*. Aliza Halavi the president and Professor Amnon Netzer make the presentation to Maliheh Kashfi.

مليحه کشفی و چند تن از اعضاء
هیئت مدیره سازمان بانوان
به اتفاق آقای ابراهیم یاحید -
فریده کهن شوط و آقای میثیر عزربی

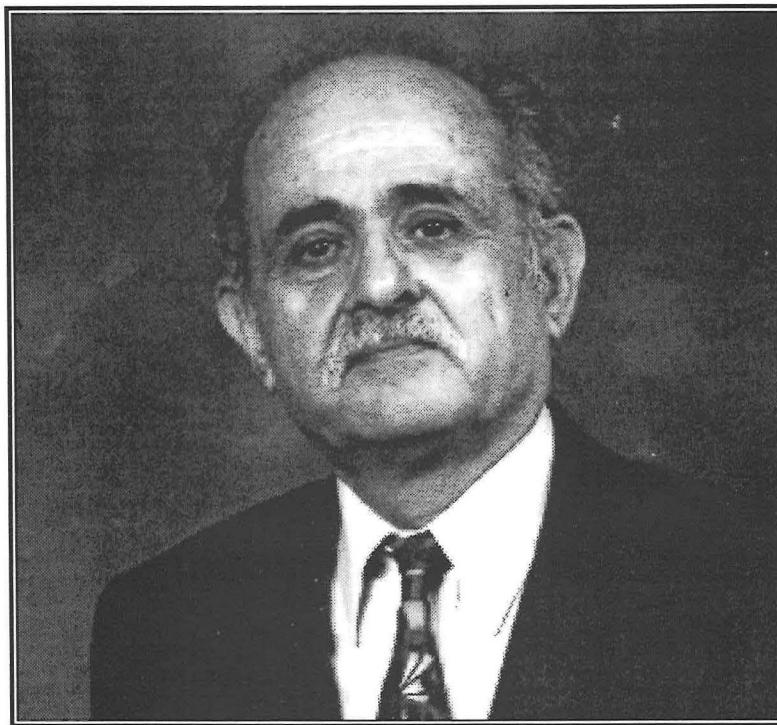
Maliheh Kashfi holding her award
Right to left: Ebrahim Yahed, Farideh Cohen
Shohet, Ambassador Meir Ezri, Minoo
Koutal, Pouran Moghavent & Aliza Halavi



مادر نمونه و همسر ایشان بهمراه اعضاء هیئت مدیره سازمان. نشسته از راست به چپ: کافیه بته سازان - آقای بته سازان - ملیحه کشفی - مهری سینائی - نیزد خلیلی ایستاده از راست به چپ: فرح یافائی - الیزا هلاوی - بدیعه حکیم - ویکتوریا طوبیا - مهری طاهری - عشرت سومخ - پوران مقوم - عزیزه کرمانیان - مینو کوتال - لوئیز گلشن - شهلا نیکروش - دیانا بوستان فر



Mother of the Year and Maliheh Kashfi among the Board Members
Seated right to left: Kafieh Boteh Sazan Rostami, Amir Rostami, Maliheh Kashfi, Mehri Sinai, Nized Khalili
Standing right to left: Farah Yafai, Aliza Halavi, Badieh Hakim, Victoria Toubia, Mehry Tahery, Eshrat Soumekh, Azizeh Kermanian, Minoo Koutal, Louise Golshan, Shahla Nikravesh, Diana Boostanfar



زنده‌یاد خانبaba شباتیان از
نکوکاران و خدمتگزاران جامعهٔ یهودی ایرانی

The late Khanbaba Shabatian

A man who was honored for his volunteer services to the Iranian Jewish Community



در روز مادر سال ۱۹۹۸ لوحه سپاس به همسر یکی از مردان نکوکار آقای خانبaba شباتیان داده شد.
خانم هلن شباتیان حکیم همسر زنده‌یاد خانبaba شباتیان به هنگام دریافت لوحه سپاس از ویکتوریا طوبیا

Mrs. Helen Hakim Shabatian receives the award honoring her husband
Mr. Khanbaba Shabatian from Victoria Toubia



از راست به چپ:
خانم ناهید و آقای امیر ابسلت

Amir Abselet Man of the Year & Mrs. Nahid Abselet



امیر ابسلت مرد نکوکار و خدمتگزار
جامعه بهمراه اعضاء خانواده خود و
خانم مهری سینائی ریاست سازمان

Right to left: Mehri Sinai , Amir & Nahid Abselet and their family

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه و مردان نکوکار و اعلام جایزه مليحه کشفی - سال ۱۹۹۸

Honoring Mother & the Men of the Year 1998
The Announcement of Maliheh Kashfi Award



مادر نمونه کافیه بته سازان رستمی
بهنگام دریافت لوحة خویش از طوبی کرویان

Mother of the Year
Kafieh Botehsazan Rostami receives her award from Touba Karubian



مادر نمونه کافیه بته سازان رستمی
به همراه همسر خویش

Mother of the Year Mrs. Kafieh Botehsazan Rostami
with her husband Mr. Amir Rostami

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه سال ۱۹۹۷ در منزل حوری و سیروس کربلایان

Honoring Mother of the Year 1997
at the Home of Houri & Cyrus Karubian



ليندا حي مادر نمونه تابلوی افتخار خود را از خانم بدیعه حکیم دریافت میکنند خانم لوئیز گلشن گرداننده برنامه در عکس دیده می شوند

Linda Hai Mother of the Year receives her award from Badieh Hakim . Louise Golshan Master of the Ceremony is present.



خانم مهین عمید شاعر بزرگ معاصر
به هنگام خواندن یکی از اشعار خوبیش

Mahin Amid, reknown poetess,
one of the speakers of the ceremony



ليندا حي و خانواده ایشان
بعد از اعطای تقدیرنامه

Hilda Hai & her family after
the award ceremony

منصور پور اتحاد و همسرش بانو
روحاپور اتحاد در میان هیئت مدیره
سازمان بانوان

Mansour Pour Etehad among the Board Members



آقای منصور پور اتحاد مرد نکوکار سال به اتفاق
جناب حاخام یدیدیا شوفط - جناب راب داوید و آقای فروزان
Right to left: Rabbi David Shofet, Rabbi Yedidia Shofet,
Dr. Forouzan attending the ceremony



سخنرانی خانم گیتی سیمانطوب بروخیم در مراسم بزرگداشت
از خدمات آقای منصور پور اتحاد - مرد نکوکار سال

Gity Simantov Borookhim delivers a speech
honoring Mansour Pour Etehad and his services
to the Iranian Community



منصور پور اتحاد تقدیرنامه
خود را از پروفسور آمنون نتصیر
و مهری سینائی ریاست سازمان
دریافت می دارد

Mansour Pour Etehad receives his award from
Professor Amnon Netzer and Mehri Sinai the president

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه و مرد نکوکار سال ۱۹۹۶ در منزل حوری و سیروس کروبیان

**Honoring Mother & Man of the Year 1996
at the Home of Cyrus & Houri Karubian**



مادر نمونه پروانه رفیعی به هنگام
دریافت لوحه از راست به چپ: پروانه
رفیعی - شهناز میرهارونی - مليحه کشفی

**Right to left: Mother of the Year
Parvaneh Rafi 'ee
receives her award from Shahnaz
Mirharooni Mistress of Ceremony
and Maliheh Kashfi**



خانم پروانه رفیعی مادر نمونه
در میان خانواده خود

**Parvaneh Rafi 'ee Mother of
the Year among her family**



گروهی از مهمانان جشن از راست به چپ:
گیتی برخوردار - تانيا یادگار -
طلیعه مسنن - فلورا دردشتی - گیتی نعمان

Some of the guests:
**Right to left: City Barkhordar, Tanya Yadegar,
Talieh Mosanen, Flora Dardashti, Gity Ne'man**

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه سال ۱۹۹۵ در منزل حوری و سیروس کروبیان

Honoring Mother of the Year 1995
at the Home of Houri & Cyrus karubian



خانم فرخ موره مادر نمونه سال
به همراه فرزند خود خانم بدرا موره خلیلی

Mother of the Year
Farrokh Moreh with her daughter Badri
Moreh Khalili



مادر نمونه خانم فرخ موره در میان خانواده موره

Mother of the Year Farrokh
Moreh among her family



گروهی از مهمانان در مراسم روز مادر
نشسته از راست به چپ: مهری سینایی - کاترین معراج
ایستاده: مهمان - پری نورافشان - حوری کروبیان میزبان

A group of guests at the ceremony
Seated right to left: Mehri Sinai, Meraj guest
Standing: unknown, Pari Nourafshan guest and
Houri Karubian the hostess

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه و زن سال ۱۹۹۴ در منزل ژوزف گلشن

Honoring Mother and Woman of the Year 1994
at the Home of Joseph Golshan



خانم ایران خرمیان مادر نمونه
جایزه خود را از خانم مليحه کشفی و
خانم لوئیز گلشن گرداننده برنامه دریافت می‌کنند

Iran Khoramian receives her award from Maliheh Kashfi & Louise Golshan the hostess



شمسی حکمت بهنگام معرفی زن نمونه سال ژانت آفاری

Woman of the Year Janet Afary receives her award from Shamsi Hekmat



زن سال ژانت آفاری بهمراه گروهی از اعضاء هیئت مدیره
از راست به چپ: شمسی حکمت - مونا آفاری - مهری سینائی -
ژانت آفاری - انور آفاری - ناهید پیرناظر

Janet Afary Woman of the Year
with some of her family and board members
Right to left: Shamsi Hekmat, Mona Afary sister,
Mehri Sinai, Janet Afary, Anvar Afary mother
and Nahid Pirnazar



مادر نمونه و زن سال
ایران خرمیان و ژانت آفاری
Mother & Woman of the Year
Right to left: Iran Khoramian & Janet Afary



نشسته: جناب حاخام یدیدیا و مادر نمونه حشمت شوفط در میان خانواده شوفط بهمراه
رای داوید و پولین شوفط - ناهید پیرناظر در سمت راست و مهری سینائی در سمت چپ

Seated: Rabbi Yedidia & Heshmat Shofet with Shofet Family
Standing right to left: Nahid Pirnazar, Rabbi David & Pouline Shofet and Mehri Sinai



اعضاء هیئت مدیره همراه با خانواده شوفط، نشسته از راست به چپ: شهلا نیکروش - ویکتوریا طوبیا
ایستاده از راست به چپ: مهری طاهری - مهری سینائی - ویولت شایگان - فلورا قدسیان - الیزا هلاوی - جناب حاخام یدیدیا شوفط - فریده سوفر -
خشمت شوفط - لوزیز گلشن - مهمان - بری هارونیان - مهمان - عزیزه کرمانیان

Rabbi Yedidia & Heshmat Shofet with the Board Members
Seated right to left: Shahla Nikravesh, Victoria Toubia
Standing right to left: Mehry Tahery, Mehri Sinai, Violet Shayegan, Flora Ghodsian, Aliza Halavi, Rabbi Yedidia Shofet, Farideh Soufer,
Heshmat Shofet, Louise Golshan, guest, Pari Haroonian, guest, Azizeh Kermanian

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه و زن سال ۱۹۹۳ در منزل حوری و سیروس کروبیان

Honoring Mother and Woman of the Year 1993
at the Home of Houri and Cyrus Karubian



زن سال خانم بی بی هارونیان و مادر نمونه خانم حشمت شوطف ایستاده از راست به چپ: مهری سینائی - ویکتوریا طوبیا - مسعود هارونیان - جناب حاخام یدیدیا شوطف - جناب راب داوید شوطف - ناهید پیرناظر ابرمن

Standing right to left: Mehri Sinai, Victoria Touibia, Masoud Haroonian, Rabbi Yedidia Shofet, Rabbi David Shofet, Nahid Pirnazar (Oberman)
Seated right to left: Bibi Haroonian Woman of the Year, Heshmat Shofet Mother of the Year



بانوی سال بی بی هارونیان

Woman of the Year Bibi Haroonian



مادر نمونه سال حشمت شوطف به همراه ناهید پیرناظر ابرمن

Mother of the Year with Nahid Pirnazar Oberman



اعضاء هیئت مدیره بهمراه مادر نمونه و زن سال
از راست به چپ نشسته: قدسی روشناس - بدیعه حکم - شمسی حکمت
مهری سینائی - ملیحه کشفی - عزیزه کرمانیان - پری هارونیان - فلورا افشاری
ایستاده: پوران مقوم - الیزا هلاوی - لوئیز گلشن - یافا عزیززاده مادر سال
ژینا نهائی زن سال - ناهید پیرناظر - شهلا نیکروش - هلن شاباتیان - نیزد خلیلی - ویکتوریا طوبیا

Gina Nahai and Yafa Aziz-Zadeh among Board Members

Seated right to left: Ghodssi Ravanshenas, Badih Hakim, Shamsi Hekmat, Mehri Sinai,
Maliheh Kashfi, Azizeh Kermanian, Pari Haroonian, Flora Afshani

Standing right to left: Pouran Moghavem, Aliza Halavi, Louise Golshan, Yafa Aziz-Zadeh Mother of the Year , Gina Nahai
Woman of the Year , Nahid Pirnazar, Shahla Nikravesh, Helen Shabatian, Nized Khalili and Victoria Toubia



ژینا نهائی زن سال
به همراه همسر خود حمید نهائی
در حال سخنرانی و ناهید پیرناظر

Gina Nahai with her husband Hamid Nahai and Nahid Pirnazar



یافا عزیز زاده
مادر نمونه سال

Yafa Aziz-Zadeh Mother of the Year

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه و زن سال ۱۹۹۲ در منزل حوری و سیروس کروبیان

Honoring Mother and Woman of the Year 1992
at the Home of Houri & Cyrus Karubian



یافا عزیززاده - مادر نمونه بهمراه فرزند
و مادر خود بابک عزیززاده و فرنگیس یافائی

Mother of the Year Yafa Aziz-Zadeh
with her mother & son

زن سال زینا نهائی و ناهید پیرنظر
در حال نشان دادن پلاک افتخار و
کتاب نوشته زینا نهائی (فریاد طاووس)

Woman of the Year Gina Nahai &
Nahid Pirnazar Oberman holding the book of
Gina "Cry of the Peacock" & the award



زینا نهائی بهمراه مادر و خواهر خود
گیتی و ژانت برخوردار

Gina Nahai with her mother
City Barkhordar
and her sister Janet Barkhordar

روز انتخاب و معرفی مادر و زن نمونه سال ۱۹۹۱ در منزل حوری و سیروس کروبیان

Honoring Mother and Woman of the Year 1991
at the Home of Houri & Cyrus Karubian



ایستاده از راست به چپ: نیزد خلیلی - شهناز میرهارونی - عزیزه کرمانیان - فلورا افشاری -
لوئیز گلشن - الیزا هلاوی - بدیعه حکیم - ویکتوریا طوبیا - شهلا نیکروش - مهری سینائی
نشسته از راست به چپ: شمسی حکمت - محبوبه بابکنیا - هما سرشار - مليحه کشفی - عشرت سومخ

Mother of the Year Mahboubeh Babaknia & Woman of the Year Homa Sarshar among the Board Member
Standing right to left: Nized Khalili, Shahnaz Mirharooni, Azizeh Kermanian, Flora Afshani, Louise Golshan, Aliza Halavi,
Badieh Hakim, Victoria Toubia, Shahlah Nikravesh, Mehri Sinai
Seated right to left: Shamsi Hekmat, Mahboubeh Babaknia, Homa Sarshar, Maliheh Kashfi, Eshrat Soumekh



مادر نمونه سال خانم محبوبه بابکنیا

Mother of the Year
Mahboubeh Babaknia



زن نمونه سال خانم هما سرشار

Woman of the Year
Homa Sarshar



مادر نمونه سال
خانم منور صدقی
در میان اعضاء خانواده خویش

Mother of the Year
Monavar Sedghi
among her family



مادر نمونه بهنگام دریافت جایزه خود از
پروفسور امنون نتصر و شمسی حکمت

Monavar Sedghi receiving her award from
Professor Amnon Netzer & Shamsi Hekmat



خانم منور صدقی به همراه
پروفسور امنون نتصر

Professor Amnon Netzer &
Monavar Sedghi

روز انتخاب و معرفی مادر و زن نمونه سال ۱۹۹۰ در منزل حوری و سیروس کروبیان

Honoring Mother and Woman of the Year 1990
at the Home of Houri & Cyrus Karubian

زن نمونه سال
خانم مليحه یاشار کامروا

Woman of the Year
Maliheh Yashar Kamrava



زن نمونه سال خانم مليحه یاشار کامروا در میان اعضاء خانواده
'Woman of the Year Maliheh Yashar Kamrava among her family'

روز انتخاب و معرفی مادر و زن نمونه سال ۱۹۸۹ در منزل ثریا و روبن ملامد

Honoring Mother & Woman of the Year 1989
at the Home of Soraya & Ruben Melamed



زن نمونه سال ویولت حکمتی

Woman of the Year Violet Hekmati

مادر نمونه سال ملوک زرگریان

Mother of the Year Molouk Zargarian



مادر و زن نمونه سال بهمراه خانم میزبان ثریا ملامد و اعضای هیئت مدیره
از راست به چپ ایستاده: پوران مقوم - مليحه کشفی - شمسی حکمت - مهری سینائی - ناهید پیرنظر - ویکتوریا طویبا -
آخر حکیم - لوئیز گلشن - الیزا هلاوی - بدیعه حکیم
نشسته از راست به چپ: ثریا ملامد - ویولت حکمتی زن سال - ملوک زرگریان - مادر سال و نیزد خلیلی

Mother and Woman of the Year with the hostess, Soraya Melamed , among the Board Members
Standing from right to left: Pouran Moghavem, Maliheh Kashfi, Shamsi Hekmat, Mehri Sinai, Nahid Pirnazar
the president, Victoria Touibia, Akhtar Hakim, Louise Golshan, Aliza Halavi, Badieh Hakim,
Shahla Nikravesh. Seated from left: Nized Khalili



در کنار میز پذیرایی در سال ۱۹۸۷ از راست به چپ:
نیزد خلیلی - شهلا نیکروش - شمسی حکمت - مهری سینائی
اشرف سوفر مهمان - اختر حکیم - الیزا هلاوی

Some Board Members in front of the reception table:

Nized Khalili, Shahla Nikravesh,
Shamsi Kekmat, Mehri Siani,
Ashraf Soufer (guest),
Akhtar Hakim, Aliza Halavi



اعضای هیئت مدیره در روز جشن مادر
از راست به چپ ردیف نشسته: اختر حکیم - پری هارونیان
ردیف ایستاده: مهری سینائی - فلورا افشاری - الیزا هلاوی

A group of Board Members
Seated right to left: Akhtar Hakim,
Pari Haroonian
Standing right to left: Mehri Sinai,
Flora Afshani, Aliza Halavi



شمسی حکمت در حال
معرفی مادر نمونه سال
خانم ژاله نهورای

Shamsi Hekmat introduces
Mother of the Year
Jaleh Nehourai

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه سال ۱۹۸۸ در منزل مهری و منصور سینائی

Honoring Mother and Woman of the Year 1988
at the Home of Mehri & Mansour Sinai



هیئت مدیره سازمان همراه خانم زینده امینی مادر نمونه سال

ردیف نشسته از راست به چپ: فلورا افشاری - پری هارونیان - شمسی حکمت - زینده امینی - مهری سینائی - مليحه کشفی
ایستاده از راست به چپ: پوران مقوم - شهناز میرهارونی - بدیعه حکیم - شهلا نیکروش - ویکتوریا طوبیا -
اخته حکیم - لوثیر گلشن - ناهید پیرناظر - الیزا هلاوی

Board Members with Mother of the Year Zibandeh Amini
Seated right to left: Flora Afshani, Pari Haroonian, Shamsi Hekmat, Zibandeh Amini,
Mehri Sinai, Maliheh Kashfi

Standing right to left: Pouran Moghavem, Shahnaz Mirharooni, Badieh Hakim, Shahla Nikravesh,
Louise Golshan, Nahid Pirnazar the president, Aliza Halavi



از راست به چپ: مهری سینائی میزبان - رُزت امینی و مادر نمونه زینده امینی

Right to left: Mehri Sinai the hostess, Rosette Amini ,
Zibandeh Amini Mother of the Year



دکتر استر آقائی زن سال

Right to left: Dr. Ester Agha'i Woman of the Year,
Louise Golshan Board Member

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه سال ۱۹۸۷ در منزل فخری و حبیب‌الله آفاری

Honoring Mother of the Year 1987
at the Home of Fakhri & Habibollah Afari



مادر نمونه خانم زاله نهورای

خانمهای زاله نهورای و فخری آفاری در میان اعضاء هیئت مدیره سازمان

نشسته از راست به چپ: طوبی کربیان - فخری آفاری - زاله نهورای همراه دو فرزند خود - مليحه کشفی - فلورا افشاری

ایستاده از راست به چپ: ناهید پیرناظر - پری هارونیان - شمسی حکمت - مهری سینائی - الیزا هلاوی - شهرلیکروش -

ویکتوریا طوبیا - اختر حکیم - شهناز میرهارونی - بدیعه حکیم - نیزد خلیلی - ناشناس - لوئیز گلشن

Mother of the Year Jaleh Nehourai and hostess Fakhri Afari among the Board Members

Seated right to left: Touba Karubian, Fakhri Afari, Jaleh Nehourai with her two children, Maliheh Kashfi,

Flora Afshani

Standing right to left: Nahid Piarnazar the president, Pari Haroonian, Shamsi Hekmat, Mehri Sinai, Aliza

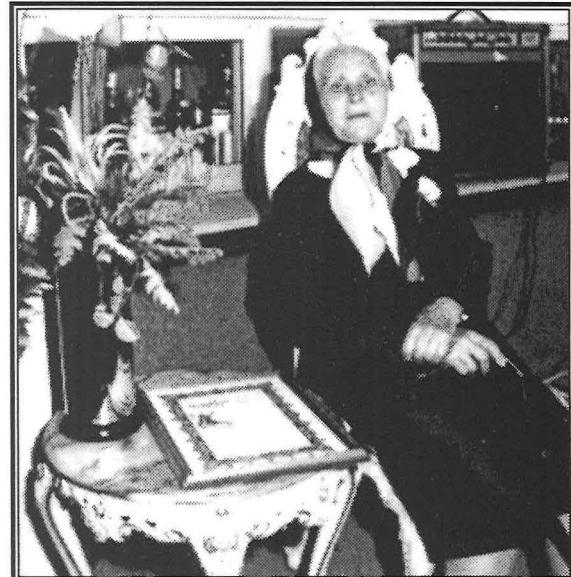
Halavi, Shahla Nikravesh, Victoria Toubia, Akhtar Hakim, Shahnaz Mirharooni, Badieh Hakim, Nized

Khalili, unknown, Louise Golshan



خانواده و گروهی از مهمانان در مراسم معرفی مادر نمونه
نشسته از راست به چپ: حشمت بخشیان مادر نمونه سال -
محترم تفتیان - باهره سوfer
ردیف دوم: زبلا قدسیان - فریده کهن شوط -
ناشناش - پری هارونیان

Seated right to left: Heshmat Bakhshian,
Mother of the Year with her sister & sister-
in-law, Mohtaram Taftian & Bahereh
Soufer, Second row: Jilla Ghodsian, Farideh
Kohan Shofet, unknown, Pari Haroonian
and other guests



خانم حشمت بخشیان
مادر نمونه سال

Heshmat Bakhshian
Mother of the Year



شمی حکمت در حال تبریک به مليحه کشفی زن سال
Maliheh Kashfi Woman of the Year 1986
with life time friend, Shamsi Hekmat

روز انتخاب و معرفی مادر و زن سال ۱۹۸۶ در منزل خانم سونیا کاشانی

Honoring Mother and Woman of the Year 1986
at the Home of Sonia & Rouhollah Kashani



طوبی کربویان در حال دادن لوحة به
حشمت بخشیان مادر نمونه

Touba Karubian while giving award
to the Mother of the Year,
Heshmat Bakhshian



جمشید کشفی بهنگام ایجاد سخنرانی و تقدیم شعر به
همسر خود ملیحه کشفی زن سال

Jamshid Kashfi serenates
a poem to his wife
Maliheh Kashfi

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه و زن سال ۱۹۸۵ در منزل خانم سونیا کاشانی

Honoring Mother and Woman of the Year 1985
at the Home of Sonia & Rouhollah Kashani

مادر نمونه سال - توران کهن

Mother of the Year
Touran Cohan



زن نمونه سال - اشرف سوفر

Woman of the Year
Ashraf Soufer Hakhami

روز انتخاب و معرفی مادر نمونه سال ۱۹۸۴

Honoring Mother of the Year 1984



مادر نمونه سال - هما صندلی سازان

Mother of the Year
Homa Sandalisazan



مادر نمونه سال - منیر پیر نظر

Mother of the Year
Monir Pirnazar



گیتی سیمانطوب بروخیم
سخنران مهمان

City Simantob
Borookhim
guest speaker



فرح یافائی - عضو هیئت مدیره

Farah Yafai Board Member



دیانا بوستانفر - عضو هیئت مدیره

Diana Boostanfar Board Member

مواسم جشن حنوکای سال ۱۹۹۸ در هتل لوز

Hanukkah Celebration of 1998
at the Lowes Hotel



از راست به چپ:

باهره سوفر و محترم سوفر بهمناه مهری طاهری
بهنگام روشن نمودن شمع حنوکا

Right to left: Bahereh Soufer,
Mohtaram Soufer lighting
the candle, Mehry Tahery



از راست به چپ: ویکتوریا طوبیا - مهری طاهری
در کنار زیلا قدسیان بهنگام روشن نمودن شمع حنوکا

Right to left: Victoria Toubia, Mehry Tahery,
next to Jila Ghodssian
lighting the candle



از راست به چپ: مهری سینائی - عشرت سومخ - ویکتوریا طوبیا
بهنگام روشن نمودن شمع حنوکا

Right to left: Mehri Sinai, Victoria Toubia,
Eshrat Soumekh lighting the candle

مرااسم جشن حنوکای سال ۱۹۹۷ در هتل بورلی هیلتون

Hanukkah Celebration of 1997
at the Beverly Hilton Hotel



نعمیما افرامیان

Naima Aframian



منیر پیرناظر

Monir Pirnazar

From right to left: Shahnaz Mirharooni and Mehry Tahery assisting the guests in candle lighting



گروهی از اعضای هیئت مدیره - از راست به چپ نشسته: مهری سینایی - ملیحه کشفی - مهری طاهری - ویکتوریا طوبیا -
ایستاده: پوران مقوم - شهناز میرهارونی - عزیزه کرمانیان - نیزد خلیلی - دیانا بوستان فر - بدیعه حکیم - الیزا هلالوی ریاست سازمان
لوئیز گلشن - ناهید پیرناظر - فرح یافائی - مینو کوتال

Some of the Board Members

Seated right to left: Mehri Sinai, Maliheh Kashfi, Mehry Tahery, Victoria Toubia

Standing: Pouran Moghavem, Shahnaz Mirharooni, Azizeh Kermanian, Nized Khalili, Diana Boostanfar, Badieh Hakim, Aliza Halavi the president, Louise Golshan, Nahid Pirnazar, Farah Yafai, Minoo Koutal

مواسم جشن حنوکای سال ۱۹۹۶ در منزل الیزابت و دکتر داریوش فرهمند

Hanukkah Celebration of 1996
at the Home of Elizabeth & Dr. Daryoush Farahmand



نشسته از راست به چپ: نیزد خلیلی - مليحه کشفی - عزیزه کرمانیان
ایستاده: عشرت سومخ - بدیعه حکیم - ویکتوریا طوبیا - فرح یافائی - لوئیز گلشن - مهری سینائی - مهری طاهری -
شهلا نیکروش - الیزا هلاوی - مینو کوتال - دیانا بوستانفر - شهناز میرهارونی

The Board Members

Seated right to left: Nized Khalili, Maliheh Kashfi, Azizeh Kermanian

Standing: Eshrat Soumekh, Badieh Hakim, Victoria Touibia, Farah Yafai, Louise Golshan, Mehri Sinai, Mehry Tahery, Shahla Nikravesh, Aliza Halavi, Minoo Koutal, Diana Boostanfar, Shahnaz Mirharooni



از راست به چپ: مليحه کشفی - الیزابت فرهمند میزان
مهری سینائی ریاست سازمان و مهری طاهری
پس از تقدیم لوحة سپاس

From right to left: Maliheh Kashfi,
Elizabeth Farahmand the hostess, Mehri Sinai
the president, Mehry Tahery

مواسم جشن حنوکای سال ۱۹۹۵ در منزل نگار و منصور پرویزی

Hanukkah Celebration of 1995
at the Home of Negar & Mansour Parvizi



پروفسور آمنون نصر مهمان سخنران

Guest speaker Professor Amnon Netzer



مهری سینائی ریاست سازمان و مهری طاهری
لوحه سپاس را به میزبان نگار پرویزی تقدیم می دارند

Mehri Sinai the president and Mehry Tahery present the certificate of appreciation to the hostess Negar Parvizi



از راست به چپ: ویکتوریا طوبیا - گردانده
مراسم شمع حنوکا در کنار کاترین معراج
بهنگام روشن نمودن شمع حنوکا

Right to left: Victoria Touibia assisting
Kathrine Meraj lighting the candle



از راست به چپ: بدیعه حکیم - پروفسور آمنون نصر
لوئیز گلشن - الیزا هلاوی - عزیزه کرمانیان

Professor Amnon Netzer with some of the Board Members,
right to left: Badieh Hakim, Professor Amnon Netzer, Louise
Golshan, Aliza Halavi & Azizeh Kermanian

مواسم جشن حنوکای سال ۱۹۹۴ در منزل الیزابت و دکتر داریوش فرهمند

Hanukkah Celebration of 1994
at the Home of Elizabeth & Dr. Daryoush Farahmand

هیئت مدیره از راست به چپ ردیف اول: شهناز
میرهارونی - مهری طاهری - پوران مقوم - مهری سینائی
ریاست سازمان - عزیزه کرمانیان - مليحه کشفی -
ویکتوریا طوبیا - ردیف دوم: شمسی حکمت - سونیا
کاشانی مهمان - شهلا نیکروش - نیزد خلیلی - الیزابت
فرهمند میزبان - مینو کوتال - لوئیز گلشن - بدیعه
حکیم - فرح یافائی

Board Members - right to left first row: Shahnaz Mirharooni, Mehry Tahery, Pouran Moghavem, Mehri Sinai, Azizeh Kermanian, Maliheh Kashfi, the president, Victoria Toubia

Second row: Shamsi Hekmat, Sonia Kashani guest, Shahla Nikravesh, Nized Khalili, Elizabeth Farahmand the hostess, Minoo Koutal, Louise Golshan, Badieh Hakim, Farah Yafai



از راست به چپ: ویکتوریا طوبیا - مهمان -
مهری طاهری

Right to left: Victoria Toubia, guest, Mehry Tahery,



از راست به چپ: پوران مقوم - مینو کوتال -
هاله فرهمند - الیزابت فرهمند میزبان - عزت منتخب -
مليحه کشفی - بدیعه حکیم

Right to left: Pouran Moghavem,
Minoo Koutal, Haleh Farahmand, Elizabeth
Farahmand, Ezat Montakhab,
Maliheh Kashfi, Badieh Hakim

جشن حنوکای سال ۱۹۹۳ در منزل سونیا و روح الله کاشانی

Hanukkah Celebration of 1993
at the Home of Sonia & Rouhollah Kashani



خانم سونیا کاشانی و نورالله خرازی دو نفر وسط
در بین اعضاء هیئت مدیره در روز حنوکا در
منزل خانم کاشانی دیده میشوند

Nourollah Kharazi guest speaker and Sonia Kashani among the Board Members - Seated right to left: Nized Khalili, Victoria Toubia, Maliheh Kashfi, Shamsi Hekmat Standing right to left: Pouran Moghavem, Louise Golshan, Pari Haroonian, Mehry Tahery, Aliza Halavi, Mehri Sinai the president

از راست به چپ: Louise Golshan - ویکتوریا طوبیا
در کنار خانم پروین حکیم بناresh بهنگام
روشن نمودن شمع حنوکا

Right to left: Louise Golshan, Victoria Toubia assisting Parvin Hakim Banares in candle lighting



از راست به چپ: خانم خرازی
البزا هلاوی - نورالله خرازی و شمسی حکمت
بهنگام سپاس از سخنرانی نورالله خرازی

Right to left: Mrs. Kharazi, Aliza Halavi, Nourollah Kharazi and Shamsi Hekmat

مرااسم جشن حنوکای سال ۱۹۹۲ در منزل سونیا و روح الله کاشانی

Hanukkah Celebration of 1992
at the Home of Sonia & Rouhollah Kashani



الیزا هلاوی به مهمانان خوش آمد می گویند

Aliza Halavi greets the guests



مهری سینائی و ویکتوریا کشفی در مرااسم
روشن کردن شمع حنوکا

Mehri Sinai the president & Victoria Kashfi at the
candle lighting ceremony



مهری سینائی ریاست سازمان لوحه سپاس را به
خانم سونیا کاشانی تقدیم میدارند

Mehri Sinai presents a certificate of
appreciation to Mrs. Sonia Kashani



از راست به چپ: نیزد خلیلی - سونیا کاشانی - مليحه کشفی -
بدیعه حکیم - ویکتوریا طوبیا - لوئیز گلشن - عشرت سومخ -
الیزا هلاوی - شهلا نیکروش - عزیزه کرمانیان - شمسی حکمت

Right to left: Nized Khalili, Sonia Kashani, Maliheh Kashfi,
Badieh Hakim, Victoria Toubia, Louise Golshan, Eshrat
Soumekh, Aliza Halavi, Azizeh Kermanian, Shamsi Hekmat

مواسم جشن حنوکای سال ۱۹۹۱ در منزل هلن و سلیمان بینافر

Hanukkah Celebration of 1991
at the Home of Helen & Solomon Binafar



مهری سینائی رئیس سازمان بهنگام خوش آمد به مهمانان

Mehri Sinai the president, is greeting the guests



عزیزه کرمانیان بهنگام ایراد سخنرانی درباره تاریخچه حنوکا

Azizeh Kermanian gives the historical background of Hanukkah



از راست به چپ: ثریا مین - مهمان سخنران
جلسه - ویکتوریا طوبیا و مهری سینائی
بهنگام تشکر از سخنران جلسه

Right to left: Soraya Mobin guest speaker,
Victoria Toubia, Mehri Sinai

ویکتوریا طوبیا گرداننده برنامه بهنگام
تشکر از هنرمندان - دیوید قدسیان و
فریور مین در برنامه

Victoria Toubia the director, after the musical performance of David Ghodsian and Farivar Mobin



مراسم جشن حنوکای سال ۱۹۹۰ در منزل سونیا و روح الله کاشانی

Hanukkah Celebration of 1990
at the Home of Sonia & Rouhollah Kashani



گوشه‌ای از مهمانان جشن حنوکا
در منزل خانم و آقای روح الله کاشانی

A group of the guests
at the home of Mr. & Mrs.
Rouhollah Kashani

مهمانان در ردیف نشسته از راست به چپ:
خانبaba Soufer - Bahereh Soufer
ردیف ایستاده از راست به چپ: فریده کهن
شوحط - مليحه کشفی - پری نورافشان -
وبکتوریا طوبیا - مهین بخرد -
وبکتوریا گلشن

Seated right to left: Khanbaba Soufer,
Bahereh Soufer

Standing right to left: Farideh
Cohenshohet, Maliheh Kashfi, Pari
Nourafshan, Victoria Toubia, Mahin
Bekhrad, Victoria Golshan



از راست به چپ:
قدسی روانشناس - کاترین معراج
مهمان - مهری سینائی

Right to left: Ghodsi Ravanshenas,
Katherine Meraj guest, Mehri Sinai

مرااسم جشن حنوکای سال ۱۹۸۹ در منزل شهین و دکتر ایرج دردشتی

Hanukkah Celebration of 1989
at the Home of Shahin & Dr. Iraj Dardashti

شهین و دکتر ایرج دردشتی میزبانان جشن حنوکا

Shahin & Dr. Iraj Dardashti the hosts



مهری سینائی و عشرت سومخ در حال روشن کردن شمع حنوکا

Mehri Sinai and Eshrat Soumekh
lighting the Candles

-اعضای هیئت مدیره - الیزا هلاؤی
پوران مقوم - شهناز میرهارونی -
لوئیز گلشن - ویکتوریا طوبیا

Board Members, right to left:
Aliza Halavi, Pouran Moghvem,
Shahnaz Mirharooni,
Louise Golshan, Victoria Toubia



مراسم جشن حنوکای سال ۱۹۸۸ در منزل ژیلا و منوچهر قدسیان

Hanukkah Celebration of 1988
at the Home of Jila & Manuchehr Ghodsian



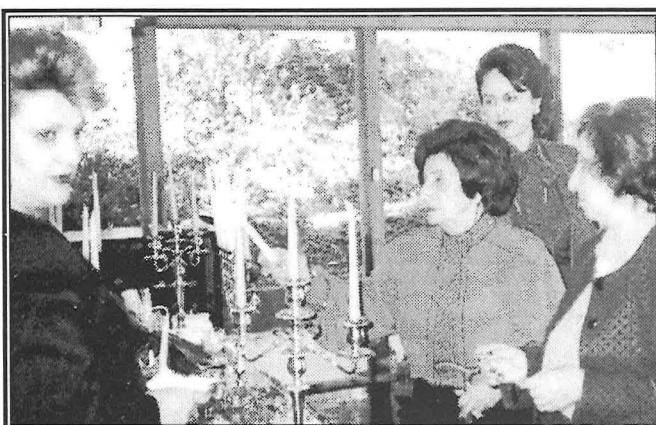
از راست به چپ: خانمها پوران مقوم -
ثريا سوفر - دنيس سوفر - ژيلا قدسیان و
ویکتوریا طوبیا در حال روشن نمودن شمع

Right to left: Pouran Moghavem, Dennis Soufer,
Soraya Soofer, Jila Ghodsian and Victoria
Toubia lighting the candle.



میزبانان جشن - ژیلا و منوچهر قدسیان
بهنگام روشن نمودن شمع

Jila & Manuchehr Ghodsian the
hosts lighting the candle



از راست به چپ: عزت منتخب و محترم سوفر
در حال روشن نمودن شمع بهمراهی ویکتوریا طوبیا و لوئیز گلشن

Right to left: Ezat Montakhab & Mohtaram Soufer lighting the
candles, Victoria Toubia & Louise Golshan are seen in the picture



مراسم روشن کردن شمع حنوکا
توسط محترم تفتیان به همراهی شمسی حکمت

Mohtaram Taftian lighting the candle with Shamsi Hekmat



مراسم روشن کردن شمع حنوکا
توسط عظیمه سیر شعاع
بهراهی شمسی حکمت

Azimeh Shc'a lighting candle with Shamsi Hekmat



مراسم روشن کردن شمع حنوکا
توسط هلن شبایان بهراهی شمسی حکمت

Helen Shabatian Hakim lighting
candle with Shamsi Hekmat



فخری آفاری در حال روشن کردن شمع حنوکا
همراه با شمسی حکمت

Fakhri Afari lighting candle with
Shamsi Hekmat

جشن حنوکای سال ۱۹۸۷ در منزل هلن و خانباشا شباتیان

Hanukkah Celebration of 1987
at the Home of Helen & Khanbaba Shabatian



اعضای هیئت مدیره در کنار منواری حنوکا

از راست به چپ: شمسی حکمت - مهری سینائی - ویکتوریا طوبیا - شهناز میرهارونی - ملیحه کشفی - لوئیز گلشن - الیزا هلاوی -
اختر حکیم - نیزد خلیلی - ناهید پیرنظر ریاست سازمان - پوران مقوم

Board Members in front of the Menorah

Right to left: Shamsi Hekmat, Mehri Sinai, Victoria Toubia, Shahnaz Mirharooni, Maliheh Kashfi, Louise Glosman,
Aliza Halavi, Akhtar Hakim, Nized Khalili, Nahid Pirnazar the president, and Pouran Moghavem



مراسم روشن کردن شمع حنوکا

توسط منیر پیرنظر به همراهی شمسی حکمت

Monir Pirnazar lighting candle with Shamsi Hekmat

جشن حنوکای سال ۱۹۸۶ در رستوران پرسپولیس

Hanukkah Celebration of 1986
at Persepolis Restaurant



زرين سينائي در حال روشن نمودن
شمع حنوکا
مهرى سينائي و ويكتوريا طوبيا
در عکس دیده مى شوند.

Zarin Sinai is blessing the
Candle Lighting
Mehri Sinai & Victoria Toubia
are seen in the picture

از راست به چپ: خانمهای ملیحه کشفی و
ویکتوریا طوبیا، به مهمانان
خیر مقدم می‌گویند.

Right to left: Maliheh Kashfi & Victoria Toubia
greet the guests



منیر پيرناظر در حال روشن نمودن
شمع حنوکا
مهرى سينائي و ويكتوريا طوبیا در
عکس دیده مى شوند. ردیف نشسته
مهمانان از راست به چپ: سمیرا
حکمت - یاسمین ابرمن - فرج
مختارزاده - فریده کهن شوفط

Monir Pirnazar is lighting the candle
Mehri Sinai & Victoria Toubia. assisting
Seated row right to left:
Samira Hekmat, Jasmine Oberman,
Farah Mokhtar Zadeh, Farideh
Cohen Shohet

جشن حنوکای سال ۱۹۸۵ در سالن شورای عالی سازمان زنان یهودی آمریکا

Hanukkah Celebration of 1985
at the National Council of Jewish Women



برگزاری جشن حنوکا

ردیف اول - از راست به چپ: شمسی حکمت - پوران مقوم - پری هارونیان - اختر حکیم - لوئیز گلشن - فلورا افشاری -

طوبی کروپیان - شهناز میرهارونی - ویکتوریا طوبیا

ردیف دوم: فرزانه شبای - مهری سینائی - شهلا نیکروش - مليحه کشفی ریاست سازمان - الیزا هلاوی

Some of the Board Members at their first Hanukkah Celebration

First row, right to left: Shamsi Hekmat, Pouran Moghavem, Pari Haroonian, Akhtar Hakim, Louise Golshan,

Flora Afshani, Touba Karubian, Shahnaz Mirharooni, Victoria Toubia

Second row: Farzaneh Shabtai, Mehri Sinai, Shahla Nikravesh, Maliheh Kashfi the president and Aliza Halavi

اعضای هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایرانی
مقیم کالیفرنیا جنوبی - برتری آغاز خدمت

Board Members of Iranian Jewish Women's Organization of Southern California



عزیزه حخامی کرمانیان
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۸۸

Azizeh Hakhami Kermanian
Board Member, 1988



نیزد یادگار خلیلی
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۸۴

Nized Yadegar Khalili
Board Member, 1984



شهلا ماشیح اف نیکروش
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۸۴

Shahla Mashioff Nikravesh
Board Member, 1984



مینو ذهابیان کوتال
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۹۳

Minoo Zahabian Koutal
Board Member, 1993



مهری پزشک طاهری
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۹۲

Mehry Peseshk Tahery
Board Member, 1992



عشرت روفه سومخ
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۸۸

Eshrat Roffeh Soumekh
Board Member, 1988



دیانا بنایان بوستانفر
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۹۶

Diana Banayan Boostanfar
Board Member, 1996



فرح کامروا یافائی
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۹۴

Farah Kamrava Yafai
Board Member, 1994

**اعضای هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایرانی
مقیم کالیفرنیا جنوبی - برتری آغاز خدمت**

Board Members of Iranian Jewish Women's Organization of Southern California



فلورا اسرائیل افشاری
بنیانگذار - ۱۹۷۶ - هیئت امناء

Flora Israel Afsani
Founder, 1976 - Trustee



بدیعه حکیم حکیم
بنیانگذار - ۱۹۷۶

Badieh Hakim Hakim
Founder, 1976



ویکتوریا سوفر طوبیا
بنیانگذار - ۱۹۷۶

Victoria Soufer Toubia
Founder, 1976



فرزانه خوش لسان شباتی
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۸۱ - هیئت امناء

Farzaneh Khoshlessan Shabtai
Board Member, 1981 - Trustee



پری کهن هارونیان
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۷۷ - هیئت امناء

Pari Cohen Haroonian
Board Member, 1977 - Trustee



قدسی دانیال روانشناس
بنیانگذار - ۱۹۷۶ - هیئت امناء

Ghodsi Danial Ravanshenas
Founder, 1976 - Trustee



لوئیز ماشیح گلشن
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۸۴

Louise Mashioff Golshan
Board Member, 1984



شهناز نسیم میرهارونی
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۸۳

Shahnaz Nassim Mirharooni
Board Member, 1983



پوران کهن مقوم
عضو هیئت مدیره از سال ۱۹۸۲

Pouran Cohen Moghavem
Board Member, 1982

هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایرانی
مقیم کالیفرنیا جنوبی
۱۹۷۶-۱۹۹۹
ترتیب از سالهای

Board of Directors of Iranian Jewish Woman's Organization of Southern California
from Establishment in 1976 to 1999

Senior Advisors

مشاورین عالی



شمسمی مرادپور حکمت
بنیانگزار - مشاور عالی

Shamsi Moradpoor Hekmat
Founder, Senior Adviser



ملیحه سپیر کشfi
بنیانگزار - مشاور عالی
ریاست در سالهای ۱۹۸۳-۸۶

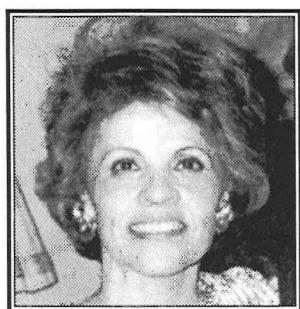
Maliheh Sapir Kashfi
Founder, Senior Adviser, President 1983-86

رئاسی سازمان بترتیب ریاست

Presidents of the Organization in the Order of their Presidency



اخته مروتی حکیم
بنیانگزار - ریاست در سالهای ۱۹۸۰-۸۱
Akhtar Morovati Hakim
Founder, President 1980-81



ناهید پیرناظر ابرمن
بنیانگزار - ریاست در سالهای ۱۹۷۹-۸۰ و ۱۹۸۷-۹۰
Nahid Pirnazar Oberman
Founder, President 1979-80, 1987-90



طوبی حقانی کرویان
بنیانگزار - ریاست در سالهای ۱۹۷۶-۷۸
Touba Haghani Karunbian
Founder, President 1976-78



الیزا تفتیان هلاوی
ریاست در سالهای ۱۹۷۹ تا زمان حال
Aliza Taftian Halavi
President 1997-present



مهری گنجیان سینائی
بنیانگزار - ریاست در سالهای ۱۹۹۱-۹۶
Mehri Ganjian Smai
Founder, President 1991-96



پروانه سهیم یوسفزاده
ریاست در سالهای ۱۹۸۱-۸۳ - هیئت امناء
Parvaneh Sahim Yousefzadeh
President 1981-83 - Trustee

آلبو^م

سازمان بانوان یهود ایرانی

مقیم کالیفرنیا جنوبی

The Album of
Iranian Jewish Women's Organization
of Southern California

چند خاطره از سالهای جدید

Memories from More Recent Times



جشن سازمان بانوان بمناسبت روز سازمان

ملل در سال ۱۹۷۸

نشسته از راست به چپ: ملوک زرگریان -

استر موره - مليحه طبیبی - شمسی حکمت

- مليحه کشفی - راشل پیرنظر - عفت سهیم

- مهین کامران - پروانه صراف -

ربکا زورو بابلی - مهین اعتضادی

- مهین کامران - پروانه صراف -

ربکا زورو بابلی - مهین اعتضادی

United Nation's Day 1978-Tehran
Seated right to left: Molouk Zargarian, Ester More, Maliheh Tabibi, Shamsi Hekmat, Maliheh Kashfi, Rachel Pirnazar, Efat Sahim
Standing: Mahin Kamran, Parvaneh Sarraf, Rebecca Zeroubabeli, Mahin Etesami

دیدار دوستانه در لوس آنجلس

نشسته از راست به چپ: شمسی حکمت -

مليحه كشفی - توران عافار

ايستاده از راست به چپ: مهين اعتضادي و

مادر ايشان خاتون ابرامي - راشل پيرنظر -

پوران نظريان - فخری قدوشيم -

فلورا افشاري

A gathering in Los Angeles

Seated right to left: Shamsi Hekmat,
Maliheh Kashfi, Touran Afar

Standing: Mahin Etesami and her mother

Khatoon Ebrami, Rachel Pirnazar,

Pouran Nazarian, Fakhri Ghedoushim,

Flora Afshani



سی و ششمین سالگرد تأسیس سازمان

بانوان یهود ایران، در لوس آنجلس در منزل

خانم هلن حکیم شباتیان

در سال ۱۹۸۳

The 36th. Anniversary of the
Organization at the home of Helen Hakim Shabatian - Los Angeles
1983

سازمان دوشیزگان وابسته به سازمان بانوان یهود ایرانی

Young Ladies Organization
Affiliated with Iranian Jewish Ladies Organization of Iran



گروهی از هیئت مدیره سازمان دوشیزگان
از راست به چپ: لطیفه ملمد هارونی - شیلا کواکب -
ناهید بهره‌مند اخوت - پری دادفرین - گیتی منتخب
کیانفر - روحی امین زاده رهبان - وجیهه ملمد درویش

From right to left: Latifeh Melamed, Shila Kawakeb, Nahid Bahremand, Pari Dadfarin, City Montakhab, Ruhi Aminzadeh, Vajiheh Melamed



گروهی از هیئت مدیره سازمان دوشیزگان
از راست به چپ: پری دادفرین - فلورا سیمان -
فرشته درویش - ناشناس - وجیهه ملمد
درویش - ناشناس - فلورا یدیدیان دردشتی -
پروانه یمطوب نشسته: پریچهر یمطوب

Right to left: Pari Dadfarin, Flora Siman, Fereshteh Darvish, guest, Vajiheh Melamed, guest, Flora Yedidian, Parvaneh Yomtub
Seated: Parichehr Yomtub



جشن بیستمین سالگرد تأسیس سازمان دوشیزگان در سال
۱۹۶۸ - از راست به چپ: حمدا بروخیم ساسونی - ناهید
پارسی درویش - ناهید پیرناظر ابرمن - گیتی منتخب کیانفر -
روحی امین زاده رهبان

Twentieth anniversary of Young Ladies Organization 1968
Right to left: Hemda Brookhim Sassooni , Nahid Darvish Parsi, Nahid Pirnazar Oberman, City Montakhab Kianfar, Ruhi Aminzadeh Rahban

سازمان بانوان یهود ایران - شعبه اصفهان

The Jewish Ladies Organization of Isfahan



اردوی تابستانی سازمان بانوان یهود شعبه اصفهان برای جوانان و کودکان

خانم مارگریت یعقوبزاده در میان نوجوانان

Summer Camp, Margarit Yaghoubzadeh among the children attending summer camp



از راست به چپ: مليحه کشفی - شمسی حکمت - مارگریت یعقوبزاده در میان کودکان پرورشگاه اصفهان

Rught to left: Maliheh Kashfi, Shamsi Hekmat, Margarit Yaghoubzadeh
while visiting Isfahan Day Care Center

سازمان بانوان یهود ایران - شعبه همدان

The Jewish Ladies Organization of Hamedan



بازدید خانم اشرف پهلوی از همدان
از چپ به راست: بهیه مهدیان - فرخ شفا - مهری
ناصری - فروغ کاشری و فریده شفا رئیس شعبه همدان

Princess Ashraf visits Hamedan
Far left to right: Bahieh Mehdian,
Farrokh Shafa, Mehri Nasser, Forugh
kasheri, and Farideh Shafa, president



بازدید خانم فریده دیبا از همدان
از چپ به راست: خانم کتیرایی - فرخ و فریده شفا -
بهیه مهدیان

Mrs. Farideh Diba visits Hamedan
Right to left: Mrs. Katirai, Farrokh &
Farideh Shafa, Bahieh Mehdian



بازدید خانم قوام همسر استاندار وقت
از پرورشگاه سازمان بانوان یهود همدان
از چپ به راست: فریده شفا - فرخ شفا -
بهیه مهدیان - خانم قوام -
مهری ناصری - پریوش دانشرا

Mrs. Ghavam the governer's wife while
visiting the Day Care Center
From left to right: Farideh & Farrokh Shafa,
Bahieh Mehdian, Mrs. Ghavam, Mehri Nasser,
Parivash Daneshrad

چند سخنرانی و سمینار در سالهای ۱۹۷۰ Some Lectures & Seminars in the 1970's



راشل پیرنظر بهنگام سخنرانی در روز زن در سال ۱۹۷۳

Rachel Pirnazar
Delivering a speech on Women's Day
in Tehran - 1973

کنفرانس بین المللی زنان در آتلانتا ۱۹۷۸

از راست به چپ: نفر اول و سوم

طوبی سومخ و راشل پیرنظر

بنمایندگی از ایران

International Women's Conference in Atlanta 1978

Right to left, the first & the third persons

Touba Soumekh & Rachel Pirnazar



کنفرانس بین المللی زنان در سال ۱۹۷۸ در آتلانتا

راشل پیرنظر در حال سخنرانی درباره

پرورشگاه های سازمان بانوان یهود ایران

طوبی سومخ در کنار ایشان دیده می شود

**Rachel Pirnazar delivering a speech about the Day Care Centers in Iran, at the Atlanta Conference,
Touba Soumekh attending**



به هنگام کنگره جهانی زنان در آبان سال ۱۳۴۴
فریده دیبا مادر فرح پهلوی در میان هیأت مدیره سازمان
از راست به چپ خانمهای: توران عافار - محترم قدیشا - مليحه طبیبی - پوران نظریان در میان خانمهای حاضر در عکس دیده می شوند

On the occasion of the Congress of International Council of Women in October 1965
Farideh Diba mother of Farah Pahlavi among Board Members
Right to left: Touran Afar, Mohtaram Ghadishah, Maliheh Tabibi, Pouran Nazarian are seen among the ladies



والاحضرت اشرف پهلوی
بهنگام بازدید از
برورشگاه سازمان

**Princess Ashraf Pahlavi
visiting the Day Care Center**



جشن سالیانه سازمان بانوان یهود ایران
در حضور والاحضرت اشرف پهلوی
با چند تن از خانمهای هیئت مدیره سازمان
از راست به چپ گیتی منتخب - ایران مراداف - شمسی حکمت

Princess Ashraf Pahlavi in the Annual
Celebration of Iranian Jewish Ladies
Organization

Right to left: Gity Montakhab, Iran Moradoff,
and Shamsi Hekmat are in the picture

والاحضرت شمس پهلوی و همسرشان آقای مهرداد پهلوی
بهنگام بازدید از کودکستان پرورشگاه در شیراز
خانمه هلن حکیم شبایان و توران عافار
در عکس دیده می شوند

Princess Shams Pahlavi and her spouse
Mr. Mehrdad Pahlbod visiting
the Day Care Center in Shiraz
Right to left: Helen Hakim Shabatian
and Touran Afar are seen in the picture



بازدید از آرامگاه رضا شاه پهلوی
خانمه از راست به چپ: محترم قدیشان
و طوبی سومخ بهنگام نثار دسته گل

Laying flowers on the tomb of
Reza Shah Pahlavi
Mohtaram Ghadishah,
Touba Soumekh



در سال ۱۳۳۸
خانم الینور رزولت
بهنگام بازدید از پرورشگاه
سازمان بانوان - تهران
خانم طوبی سومخ
در این عکس دیده می شوند

Mrs. Eleanor Roosevelt
visiting the Day Care Center in 1959
Mrs. Tuba Soumekh in the background



خانم هلن حکیم شباتیان هنگام خوش آمد
به خانم الینور رزولت
در کلاس کودکستان

Mrs. Helen Hakim Shabatian welcomes
Mrs. Eleanor Roosevelt to her class

بازدید شخصیت‌های گوناگون ایرانی و بین‌المللی از فعالیت‌های سازمان
Visited by National and International Celebrities



شهبانو فرح پهلوی و والاحضرت اشرف پهلوی بهنگام بازدید از کلاس‌های پرورشگاه سازمان بانوان -
در نمایشگاه جهانی فعالیت زن در سال ۱۳۳۹ (۱۹۶۰)

در عکس ردیف بالا: در سمت راست عزت منتخب - شمسی حکمت - توران عافار - طوبی سومخ و محترم قدیشاه و در سمت چپ
بازدیدکنندگان اشرف نعیم - استر موره و بدour منشه دیده می‌شوند

**Her Majesty Farah Pahlavi & Princess Ashraf at a visit at the sample Day Care Center, at the
International Fair of Women's Activities in 1960**

In the upper most picture from right to left: Ezat Montakhab, Shamsi Hekmat, Touran Afar, Touba
Soumekh, Mohtaram Ghadishah, Ashraf Naim, Ester Moreh and Bedour Maneshi



از راست به چپ: شمسی حکمت ریاست کل
سازمان بانوان یهود ایران - جناب حاخام یدیدیا
شووفط و دو تن از نمایندگان مذهبی دولت اسرائیل
در کنفرانس تهران سال ۱۹۶۶

Right to left: Shamsi Hekmat, National
President of the Jewish Ladies
Organization, Rabbi Yedidia Shofet
and the two Israeli religious delegates
in Tehran Conference, 1966.

از راست به چپ :
حاخام یدیدیا شوفط - حاخام اوریل
داویدی - داماد هاراب عوبدیا - بانو شمسی
حکمت - حبیب القانیان - خلیل نهائی -
یوسف کهن در حال ایجاد سخنرانی - مسعود
هارونیان عضو انجمن کلیمیان



Seated right to left: Rabbi Yedidia Shofet,
Rabbi Ouriel Davidi, son -in-law of Ha Rav
Ovedia Yousef from Israel, Shamsi Hekmat,
Habib Elghanian, Khalil Nahai
Standing : Massoud Haroonian President of Tehran
Jewish Council, incumbent Congressman
Joseph Cohen announcing the amendment
and the adoption of the Iranian
Jewish Inheritances Act in Tehran, 1976



ردیف اول از راست به چپ: پروین معتمد -
توران عافار - مليحه کشفی - ردیف دوم -
نفر چهارم - یونس - نفر پنجم پری هارونیان

First row, right to left: Parvin
Motamed, Touran Afar,
Maliheh Kashfi.
Second row: Pari Haroonian,
the fifth person from right, at
the Announcement Event.
Tehran 1976

یکی از افتخارات سازمان بانوان یهود ایران پی‌گیری مستمر در راه احراق حقوق زن و دختر یهودی در مورد ارث از ماترک شوهر و پدر خود می‌باشد. برای رسانیدن ندای زنان یهود ایرانی و به ثمر رسانیدن این آرزوی بزرگ، سازمان بانوان مدت شانزده سال با پشتکار در بسیاری از کنفرانس‌های بین‌المللی زنان یهود شرکت نموده و به همین نحو نیز به مقامات عالی مذهبی در ایران و در اسرائیل مراجعه و دادخواهی نمود.

این مساعی بالاخره در دوران نمایندگی مجلس شورای ملی زنده یاد یوسف کهن به ثمر رسید. نامبرده همگام با سازمان بانوان یهود با بهره‌گیری از نفوذ و قدرت معنوی و اجتماعی خود متن اصلاحیه ارث بانوان را به تصویب مقامات روحانی کشور اسرائیل رسانید و سپس آن را از طریق مراجع دادگستری ایران به صورت قانون ارث احوال شخصیه زنان یهودی به تصویب و به موقع اجرا گذارد.

One of the accomplishments of the Jewish Ladies Organization of Iran is the continual campaign for the amendment of Jewish Women Inheritance Act. This effort took place through sixteen years of participation and contacts at national and international levels. It finally became fruitful during the parliamentary representation of Yousef Cohen. He took advantage of his professional and social influence and succeeded, along with the cooperation of Jewish Ladies Organization, to have the religious authorities in Israel sanction the amended text for the Women's Inheritance Act. He then used the same influence through the appropriate authorities of the Ministry of Justice in Iran to legalize and enforce the Act in all the judicial courts of Iran

Iranian Jewish Women & Their Right of Inheritance

بانوان یهود ایرانی و مقررات ارث



۱۹۶۶ کنفرانس تهران

نمایندگان مذهبی و سیاسی اسرائیل - گروهی از سران مذهبی و اجتماعی یهودی ایران و
اعضای هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایران

Tehran Conference 1966

Israeli and diplomatic representatives, some of the Iranian religious and social authorities,
Board Members of the Jewish Ladies Organization of Iran



مراسم بت میتصوای دختران دانش آموز - مدارس تهران
در حضور حاخام اوریل داویدی جولای ۱۹۷۲

Group Bat Mitzvah - 1972
Bat Mitzvah students at the Day Care Center with Rabbi Ouriel Davidi



طوبی سومخ به هنگام صحبت با یکی از دانش آموزان
ایران مرادوف و استر موره گرداننده سالانه مراسم
بت میصوا در عکس دیده می شوند

Touba Soumekh congratulates one of the students,
Iran Moradoff and Ester Moreh the director of the annual
Bat Mitzvah ceremonies are seen in the picture

بازدید از کلاس‌های پرورشگاه - ۱۹۶۵
 از راست به چپ: ایران مراد اف -
 طوبی پورات - نعیما کهن -
 فلورا افسانی - راب بازدید کننده
 از اسرائیل - روح الله مناسیان
 بهنگام تماشای هنرنمایی دانش آموزان



Visitors of the Day Care Center - 1965
 Right to left: Iran Moradoff, Touba Pourat,
 Naima Cohen, Flora Afshani,
 Visiting Rabbi from Israel, Rouholah
 Monasebian watching the
 children's performance

هیئت مدیره سازمان همراه با کادر آموزشی کودکستانها
 در نیمه اول سالهای دهه ۱۹۶۰:
 نشسته از راست به چپ: توران عافار - استر موره -
 محترم قدیشا - ایران مراد اف - شمسی حکمت -
 طوبی سومخ - طوبی پورات - مليحه کشفی
 ایستاده: سوزت امینی و هلن حکیم شبایان
 مدیران کودکستانها و عده‌ای دیگر از معلمان کودکستان شماره ۲

Board Members with the faculty of the
 Day Care Center in the early 1960's
 First row, right to left: Touran Afar, Ester
 Moreh, Mohtaram Ghadishah, Iran
 Moradoff, Shamsi Hekmat, Touba
 Soumekh, Touba Pourat, Maliheh Kashfi,
 Second row: Souzette Amini, Helen
 Hakim Shabatian directors of the Day
 Care Center No. 2 and the
 educational staff.



طوبی پورات یکی از دختران
 پرورشگاه را بهنگام ازدواج برآخا می‌کند.
 از راست به چپ: بدور منشه - ملوک زرگریان -
 طوبی پورات - استر موره - محترم قدیشا



Touba Pourat is blessing one of the girls
 from the Day Care Center on the occasion
 of her wedding
 Right to left: Bedour Maneshi, Molouk
 Zargarian, Ester Moreh, Touba Pourat,
 Mohtaram Ghadishah



کودکان پرورشگاه به هنگام بازدید
اعضای سازمان و نمایندگان جوینت
از راست به چپ: محترم قدیشا -
ملیحه کشفی - توران عافار - دُرا مایزل
مسئول شیرخوارگاه و امور تغذیه و
ابراهیم لاسکو نماینده جوینت

A visit to the Day Care Center by
some Board Members & director
of American Joint.

Right to left: Mohtaram
Ghadishah, Maliheh Kashfi,
Touran Afar, Dora Meisel, direc-
tor of Nutrition and Abraham
Lascove Joint representative



کودکان پرورشگاه همراه خانم طوبی سومخ و
سوزت امینی و دو نفر از معلمان -
در کلاس گل کاری

Day Care Center children
with Touba Soumekh and
Souzette Amini director



کودکان پرورشگاه هنگام فراغیری گل کاری
خانمهای از راست به چپ: سوزت امینی -
طوبی سومخ و چند نفر از معلمان

Day Care Center children
in gardening class
Right to left: Souzette Amini,
Touba Soumekh and other
school teachers



هلن حکیم شباتیان مدیر مدرسه تربیت معلم سازمان و بورسیه سازمان بانوان در آمریکا در سالهای دهه ۱۹۶۰ به هنگام سخنرانی در مراسم اهدای گواهینامه معلمان پرورشگاه

Helen Hakim Shabatian the head of teachers training school in the mid 1960's
She is delivering a speech at the Day Care teacher's training graduation ceremony



کودکان پرورشگاه همراه عده‌ای از خانمهای هیئت مدیره توران عافار - محترم قدیشا - ابراهیم لاسکو - نماینده جوینت - مليحه کشفی ناشناس - ملوک رحیم‌زاده و سپرست کودکان منیره نحمدادی در ردیف آخر در اواسط سالهای دهه ۱۹۵۰

Children of the Day Care Center in the mid 1950's

Right to left: Touran Afar, Mohtaram Ghadishah, Abraham Lascove Joint representative and his staff, Maliheh Kashfi, Molouk Rahimzadeh and one of the teachers. Monireh Nehmadi is seen in the back row.



کودکان پرورشگاه به هنگام اجرای
یک رقص محلی

The Day Care students while performing
a folk dance show



شاگردان پرورشگاه در جشن پوریم

Purim performance
by the Day Care Center
children



شاگردان پرورشگاه در حال خواندن شعر

Children from the Day Care Center
during an art performance, 1958



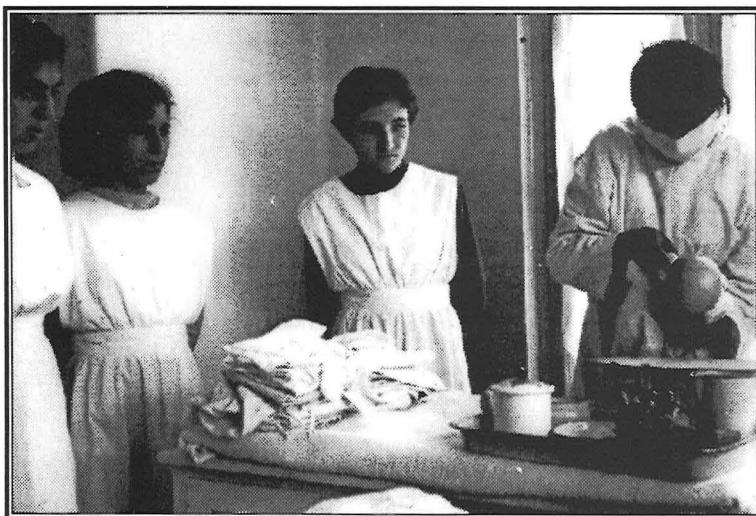
شاگردان پرورشگاه به هنگام بازی
در حیاط مدرسه

Children at the play ground of the Day Care Center



کودکان پرورشگاه در کلاس شیرینی پزی

Day Care students in a baking class at school



شاگردان کلاس پرستاری در بیمارستان سپیر
هنگام یادگیری شستشوی نوزادان

Nursing students in a training course at
Sapir Hospital



کودکان پرورشگاه به همراه مدیر و معلمین
خود، میریام مرادپور - هلن حکیم شباطیان
ویکی از دستیارانشان ویکی

Students of the Day Care Center with
Miryam Moradpoor director, Helen
Hakim Shabatian teacher and Vicky a
Teacher's aid



اعضاء هیئت مدیره - در سالهای اولیه تشکیل در سالن نهاری مدرسه آیانس در سال ۱۹۵۱
از راست به چپ: مليحه کشفی - مهمان - توران عافار - لوئیز براسل - ایران مرادوف - ملوک زرگریان -
محترم قدیشاه - استر موره - ملوک زرگریان و ردیف پشت منیره نحمدی

Board Members visiting Alliance School cafeteria -1951
Maliheh Kashfi, visitor, Touran Afar, Louise Brasel, Iran Moradoff, Molouk Zargarian, Monireh Nehmadi, Ester Moreh, Molouk Rahimzadeh



کودکان پرورشگاه به هنگام صرف غذا - در محل پرورشگاه

Day Care Center Cafeteria, a daily meal

نگاهی به سی سال فعالیت در ایران

A Glance at Thirty Years of Activity in Iran



طوبی سومخ هنگام نام نویسی در پرورشگاه
و صحبت با مادران کودکان

Touba Soumekh at the interview and the registration of the
students at the Day Care Center

یکی از جلسات سخنرانی سازمان
در سالن دیبرستان اتفاق - تهران

A lecture meeting of the Iranian
Jewish Ladies Organization of
Iran at Etefagh High School
auditorium, Tehran



اعضاء هیئت مدیره در کنار کیک بیست و پنجمین سالگرد تأسیس سازمان سال ۱۹۷۲
از راست به چپ: ایران مرادوف - استر موره - ملوک زرگریان - ربکا زرو بابلی - توران عافار - محترم قدیشاه -
شمسمی حکمت - ناشناس - طوبی سومخ - مليحه طبیبی - عزت منتخب - مليحه کشفی - ناشناس -
فلورا افشاری - مهمان نشسته اختر کهن صدق

The Celebration of the 25th Anniversary of the Iranian Jewish Ladies Organization in 1972

Right to left: Iran Moradoff, Ester Moreh, Molouk Zargarian, Rebecca Zeroubabeli, Touran Afar, Mohtaram Ghadishah, Shamsi Hekmat, unknown, Touba Soumekh, Maliheh Tabibi, Ezat Montakhab, Maliheh Kashfi, unknown, Flora Afshani, seated guest Akhtar Cohen Sedgh



در جلسه‌ای به همراه اعضاء کنگره جهانی زنان یهودی و گروهی از همراهان ایشان
ردیف نشسته از راست به چپ: نفر اول ناشناس - ملیحه کشفی - شمسی حکمت - ناشناس - ریاست کنگره زنان - ناشناس
عزت منتخب - اشرف نعیم - استر موره

ردیف ایستاده: چهار نفر نمایندگان کنگره - ناشناس - طوبی سومخ - توران عافار - پروین حکیم - محترم قدیشا -

ملوک رحیمزاده - ملوک زرگران - بدour منشه - فلور افشاری

ردیف دوم ایستاده: نفر سوم - مهین کامران نفر سوم از ردیف سوم مابین سایر اعضاء کنگره جهانی

در اوخر سالهای دهه ۱۹۶۰

Group picture at the Congress of International Council of Jewish Women in Tehran - in the late 1960's

Seating from right to left:

Unknown, Maliheh Kashfi, Shamsi Kekmat, unknown, President of the Congress, unknown, Ezat Montakhab,
Ashraf Naim, Ester Moreh

Standing right to left:

Four representatives of other countries , unknown, Touba Soumehk, Touran Afar, Parvin Hakim, Mohtaram

Ghadishah, Molouk Rahimzadeh, Molouk Zargarian, Bodour Maneshi,

Flora Afshani, Mahin Kamran (the 3rd person in the last row) among other members of the congress



هیئت مدیره سازمان در یکی از جلسات سخنرانی سازمان در سالن دیبرستان اتفاق در سالهای آخر دهه ۱۹۶۰

نشسته از راست به چپ: ملوک زرگریان - ایران مرادف - عزت منتخب - شمسی حکمت -

پروین حکیم بناresh - مليحه کشفی و مليحه طبیبی

ایستاده از راست به چپ: ناشناس - منیره نحمدی - توران عافار - طوبی پورات - طوبی سومخ - بدour منشه -

پوران نظریان - مارگریت یعقوب زاده رئیس شعبه اصفهان - محترم قدیشاه - استر موره

Board Members at an assembly at Etefagh High School auditorium in the late 1960's

Seated right to left: Molouk Zargarian, Iran Moradoff, Ezat Montakhab, Shamsi Hekmat, Parvin Hakim
Banaresh , Maliheh Kashfi, Maliheh Tabibi

Standing right to left: Unknown, Monireh Nehmadi, Touran Afar, Touba Pourat, Touba Soumekh, Bodour
Maneshi, Pouran Nazarian, Margarit Yaghoubzadeh president of Isfahan chapter, Mohtaram
Ghadishah, Ester Moreh



اعضای هیأت مدیره سازمان در سالن پرورشگاه شماره ۱ - در اواسط سالهای دهه ۱۹۶۰
 نشسته از راست به چپ: فلورا افشاری - نعیما کهن - پوران نظریان - عزت منتخب -
 مليحه کشفی - شمسی حکمت - محترم قدیشا - طوبی سومخ - ایران مراداف - اشرف نعیم
 ایستاده از راست به چپ: ملوک زرگیان - مليحه طبیبی - ریکا زرو بابی -
 مدیر و معلم کودکستان - استره موره - مهمان بازدید کننده از پرورشگاه

Board Members at the Auditorium of the Day Care Center No. 1 - in the mid 1960's

Seated right to left:

Flora Afshani, Naima Cohen, Pouran Nazarian, Ezat Montakhab, Maliheh Kashfi, Shamsi Hekmat, Mohtaram Ghadishah, Touba Soumekh, Iran Moradoff, Ashraf Naim

Standing right to left:

Molouk Zargarian, Maliheh Tabibi, Rebecca Zeroubabeli, principal & teacher of the Day Care Center, Ester Moreh - a visitor



عکسی از سمینار سازمان بانوان یهود در تهران
بهمناه نمایندگان شهرستانها
ردیف اول: هیئت مدیره تهران از راست به چپ: ملوک زرگریان - ایران مرادف - توران عافار -
عزت منتخب - شمسی حکمت - مليحه کشفی - استر موره - محترم قدیشاه - اشرف نعیم - بدور منشه
در اواسط سالهای دهه ۱۹۶۰

A group picture of the National Board Members in the mid 1960's

First row, right to left: Moluk Zargarian, Iran Moradoff, Touran Afar, Ezat Montakhab, Shamsi Hekmat, Maliheh Kashfi, Ester Moreh, Mohtaram Ghadishah, Ashraf Naim, Bodur Maneshi, Board Members of Tehran.



گروهی از اعضای هیئت مدیره سازمان

ایستاده از راست به چپ: نعیما کهن - ایران مرادوف - ملیحه کشفی - طوبی پورات - بدور منشه - استر موره -
ردیف دوم: طوبی سومخ - اشرف نعیم - توران عافار - محترم قدیشا - ملوک زرگران
ردیف سوم: عزت منتخب - شمسی حکمت

A Group of Board Members

Right to left first row: Naima Cohen, Iran Moradoff, Maliheh Kashfi, Touba Pourat, Bodour Maneshi, Ester Moreh
Second row: Touba Soumekh, Ashraf Naim, Touran Afar, Mohtaram Ghadishah, Molouk Zargarian
Third row: Ezat Montakhab, Shamsi Hekmat



عکسی از هیئت مدیره سازمان

نشسته از راست به چپ: نعیما کهن - بدور منشه -
استر موره - عزت منتخب - محترم قدیشا - ملوک زرگران
ایستاده: طوبی سومخ - ایران مرادوف - طوبی پورات -
اشرف نعیم - توران عافار - ملیحه کشفی - شمسی حکمت

Board Members at a meeting

Seated right to left:

Naima Cohen, Bodour Maneshi, Ester Moreh,
Ezat Montakhab, Mohtaram Ghadishah,
Molouk Zargarian
Standing: Touba Soumekh, Iran Moradoff, Touba
Pourat, Ashraf Naim, Touran Afar, Maliheh
Kashfi, Shamsi Hekmat



گروهی از اعضای هیأت مدیره سازمان ۱۹۶۳

از راست به چپ: اشرف نعیم - طوبی پورات - محترم قدیشا - ملیحه کشفی - عزت منتخب - طوبی سومخ - توران عافار - ایران مرادف - ملوک زرگریان - بدور منشه - استر موره - شمسی حکمت

Some of the Board Members - 1963

From right to left: Ashraf Naim, Touba Pourat, Mohtaram Ghadishah, Maliheh Kashfi, Ezat Montakhab, Touba Soumekh, Touran Afar, Iran Moradoff, Molouk Zargarian, Bodour Maneshi, Ester Moreh, Shamsi Hekmat

اعضاء هیئت مدیره به همراه کادر آموزشی و
گروهی از شاگردان کلاس پرستاری - ۱۹۶۵
ردیف نشسته: عظیمه سپیر - طوبی سومخ -
عزت منتخب - ملیحه کشفی - محترم قدیشا -
استر موره - مینو سومخ - ناشناس
ایستاده‌ها: شاگردان کلاس پرستاری



Board Members with educational staff and some nursing school students - 1965

Right to Left:

Azimeh Sapir, Touba Soumekh,
Ezat Montakhab, Maliheh Kashfi,
Mohtaram Ghadishah, Ester
Moreh, Minou Soumekh Michlin ,
unknown,
Standing: Nursing School Students



عکس گروهی بعضی از اعضاء هیئت مدیره سازمان بانوان بهمنه نمایندگان آمریکن جوینت - نمایندگان مدرسه آیانس - و اعضاء انجمن خواهران و برادران و بعضی از افراد فعال جامعه.

در اوایل سالهای دهه ۱۹۶۰

نشسته از راست به چپ: موسی کرمانیان -

آقای موریس لیپین نماینده جوینت -

موسیو کهنکا مدیر مدرسه آیانس -

منوچهر امیدوار - ناشناس

ردیف دوم: خانم دُرا مایزل سریرست کلاس پرستاری و

امور تغذیه پرورشگاه - ویکتوریا طوبیا -

ملیحه کشفی - خانم اولین پیترز - شمسی حکمت -

عزت منتخب - موسی الیاسیان - خانم لیپین -

ناشناس - ناشناس

ردیف ایستاده: بنجامین نهورای - نسیم طوبیا - همایون حکمتی - عبدالله حکمت - ناصر سومخ - ناشناس

ابراهیم موره - ناشناس - خانم کهنکا - حبیب الله القائیان - مرتضی سهنه - موسی کهن و جناب حاخام یدیدیا شوفط

A group picture of some of the Board Members with American Joint and Alliance representatives, members of Brothers and Sisters Club and some representatives of the community in the early 1960's

First row sitting right to left: Mousa Kermanian, Mr Maurice Lipian the American Joint representative, Mr. Cohenkah the director of Alliance School, Manoocher Omidvar, unknown

Second row sitting: Miss Dora Meisel head of nursing school & nutrition. Victoria Toubia, Maliheh Kashfi, Evelyn Peters, Shamsi Hekmat, Ezat Montakhab, Mousa Elyassian, Mrs. Lipian, unknown, unknown

Standing row: Benjamin Nehoray, Nassim Toubia, Homayoun Hekmati, Abdollah Hekmat, Naser Soumekh, unknown, Ebrahim Moreh, unknown, Mrs. Cohenkah, Habibollah Elghanian, Morteza Senehi, Moussa Cohen, and Rabbi Yedidia Shofet



هیئت مدیره سازمان - در سالهای دهه ۱۹۶۰
از راست به چپ ردیف اول: طوبی سومخ -
ashraf نعیم - عزت منتخب - شمسی حکمت -
ملوک زرگریان - محترم قدیشا
ردیف دوم از راست به چپ: نعیما کهن -
ایران مرادف - توران عافار - مليحه کشفی
طوبی پورات - استر موره - بدور منشه

The Board Members in the early 1960's

Front row right to left: Touba Soumekh, Ashraf Naim, Ezat Montakhab, Shamsi Hekmet, Molouk Zargarian, Mohtaram Chadishah
Back row: Naima Cohen, Iran Moradoff, Touran Afar, Maliheh Kashfi, Touba Pourat, Ester Moreh, Bodour Maneshi

از راست به چپ:
فلورا افشاری - پوران نظریان -
طوبی سومخ - همراه با خانم براون
رئیس سازمان جهانی زنان

Right to left: Flora Afshani, Pouran Nazarian, Touba Soumekh and Mrs. Brown President of International Council of Jewish Women



در جلسه خوش آمد به نماینده آمریکن جوینت
از راست به چپ: ملوک زرگریان - پوران نظریان -
ashraf نعیم - نماینده جوینت -
شمسی حکمت - محترم قدیشا

Right to left: Molouk Zargarian, Pouran Nazarian, Ashraf Naim, Joint representative, Shamsi Hekmat, Mohtaram Ghadishah at a welcome party





هیئت مدیره سازمان بهنگام بازدید نمایندگان آمریکن جوینت

ایستاده از راست به چپ: ملوک زرگریان - ایران مراد اف - محترم قدیشا - طوبی سومخ - طوبی پورات -
استر موره - توران عافار - منیره نحمدی. ردیف نشسته از چپ به راست: موریس لیپین و سایر نمایندگان آمریکن جوینت

Standing right to left: Molouk Zargarian, Iran Moradoff, Mohtaram Ghadishah, Touba Soumekh, Touba Pourat, Ester Moreh, Touran Afar, Monireh Nehmadi
Seated left to right: Maurice Lipian and other Joint representatives

سه چهره آشنا از اعضاء هیئت مدیره
از راست به چپ: طوبی پورات - شمسی حکمت - طوبی سومخ

Three familiar faces of the Board
Right to left:
Touba Pourat, Shamsi Hekmat, Touba Soumekh





اعضای هیئت مدیره در جلسه مشترک با نماینده جوینت در اوخر سالهای دهه ۱۹۵۰ از راست به چپ: ایران مراداف - شمسی حکمت - نماینده جوینت - مليحه کشفی - اشرف نعیم - توران عافار - محترم قدیشا - نعیما کهن - بدور منشه

Board meeting in the late nineteen fifties

Iran Moradoff, Shamsi Hekmat, Joint representative, Maliheh Kashfi, Ashraf Naim, Touran Afar,
Mohtaram Ghadishah, Naima Cohen, Bodour Maneshi



اعضاء هیئت مدیره به همراه نمایندگان جوینت با گروهی از دانش آموزان در اوایل سالهای دهه شصت از راست به چپ نشسته: موریس لیپین - عزت منتخب - ناشناس - محترم قدیشا - ایران مراداف - طوبی پورات - نعیما کهن - نعیما کهنه - ناشناس - ناشناس - ابراهیم لاسکو

Board Members with Joint representatives and some of the Day Care students in the early nineteen sixties

Right to Left: Maurice Lipian, Ezat Montakhab, unknown, Mohtaram Ghadishah, Iran Moradoff, Touba Pourat, unknown, Naima Cohen, Monireh Nehmadi, unknown, unknown, Abraham Lascove



هیأت مدیره سازمان ۱۹۵۸

منیره نحمدی - عزت منتخب - طوبی سومخ
توران عافار - مليحه کشفی - شمسی حکمت
استر موره - ایران مرادف -
طوبی پورات - محترم قدیشاه

**Board Members of the
Jewish Ladies Organization
of Iran 1958**

Right to left: Monireh Nehmadi,
Ezat Montakhab, Touba
Soumekh, Touran Afar, Maliheh
Kashfi, Shamsi Hekmat, Ester
Moreh, Iran Moradoff, Touba
Pourat, Mohtaram Ghadishah



فروش شیرینی برای موعد پسح ۱۹۵۸
از راست به چپ: خریدار - عبدالله حکمت
شمسی حکمت - مليحه کشفی

Passover Bake Sale- 1958

Right to left: A customer,
Abdolah Hekmat,
Shamsi Hekmat, Maliheh Kashfi



از راست به چپ: مهلاگا کشفی رستگار -
مليحه کشفی - شمسی حکمت
و مهمان در یکی از مجالس سازمان ۱۹۵۴

Right to left:
Mahlagha Kashfi Rastegar,
Maliheh Kashfi
Shamsi Hekmat and a guest
in one of the events of the
organization - 1954



هیأت مدیره سازمان همراه با نماینده جوینت ۱۹۴۹

از راست به چپ: مهین کامران - طوبی سومخ - پروین حکیم - مليحه کشفی - توران عافار - ایران ناوی - نماینده جوینت - استر مرادف - محترم قدیشاه - ایران مرادف - ملوک رحیم زاده

Board Members of the Jewish Ladies Organization
and Joint Representatives - 1949

From right to left: Mahin Kamran, Touba Soumekh, Parvin Hakim, Maliheh Kashfi, Touran Afar, Iran Navi
Joint representative, Ester Moreh, Mohtaram Ghadishah, Iran Moradoff, Molouk Rahimzadeh



یادی از سالهای اولیه

اعضاء سازمان با بعضی از دوستان ۱۹۵۰
مليحه کشفی - شمسی حکمت - عزت منتخب و
راحل مرادپور شهابی

Members of the Board with some friends - 1950

Right to left: Maliheh Kashfi, Shamsi Hekmat,
Ezat Montakhab, Rahel Moradpour Shahabi

سازمان بانوان یهود در ایران
و سی سال خاطره

The Jewish Ladies Organization of Iran and
Thirty Years of Memories



اعضای هیأت مدیره سازمان بانوان یهود ایران ۱۹۴۹

نشسته از راست به چپ: عزیزه ذهابیان - پروین حکیم بنارش - طوبی مشقق ناظم مدرسه اتحاد - مليحه کشفی -
ایران مرادف - شمسی حکمت - توران عافار - محترم قدیشاه
ایستاده‌ها: معلمین و محصلین کلاس‌های پرستاری و خیاطی

Board Members of 1949

The Jewish Ladies Organization of Iran

Seating from right to left: Azizeh Zahabian, Parvin Hakim, Touba Moshfegh Vice President of Alliance School,
Maliheh Kashfi, Iran Moradoff, Shamsi Hekmat, Touran Afar, Mohram Ghadishah
Standing: Teachers and students of nursing and sewing schools.



ایران باباوف پورات (آبادان)
Abadan
Iran Babaoff Pourat



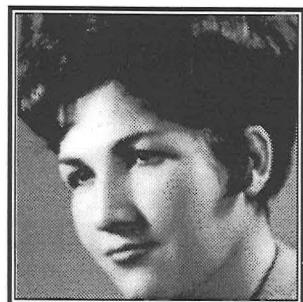
شرifeh پلتار نعیم (از یاران اولیه)
Founding Supporter
Sharifeh Peltar Naim



عفت محبوبیان سهیم
Effat Mahboubian Sahim



تامارا گبای (اصفهان)
Isfahan
Tamara Gabbay



فخری سلوکی قدوشیم (اصفهان)
Isfahan
Fakhri Solouki Ghedoushim



مارگریت ماشیح اف یعقوبزاده (اصفهان)
Isfahan
Margerit Mashioff Yaghoubzadeh



زرین فریور (شیراز)
Shiraz
Zarin Farivar



بهیه عطّارچی مهدیان (همدان)
Hamedan
Bahieh Attarchi Mehdian



فرخ کیمیابخش شفا (همدان)
Hamedan
Farokh Kimiabakhsh Shafa



مهین سومخ کامران
Mahin Soumekh Kamran



پروین حکیم بناresh
Parvin Hakim Banarsh



راشل میرارجماند پیرنظر
Rachel Mirarjomand Pirnazar



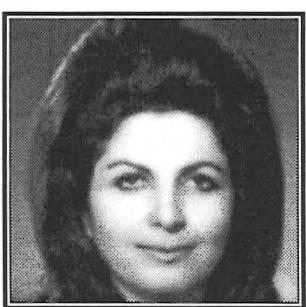
ملوک ربان رحیمزاده
Molouk Rabban Rahimzadeh



ویکتوریا ناتان رهبر
Victoria Natan Rahbar



فلورا اسرائیل افسانی
Flora Israel Afshani



مهین لوی الدین شرافتخواه
Mahin Levieldin Sherafatkhah



مه لقا کشفی رستگار
Mahlagha Kashfi Rastegar



عزیزه ذهابیان نهواری
Azizeh Zahabian Nehorai



منیره کو خابی نحمدی
Monireh Kukhabi Nehmadi



ملوک عاشقیان زرگریان
Molouk Asheghian Zargarian



طوبی دردشتی پورات
Touba Dardashti Pourat



دکتر ملیحه طبیبی نعمانیم
Maliheh Tabibi Nemanim M.D.



بدور ناتان منشه
Bodour Natan Maneshi



نعیما ناتان کهن
Naima Natan Cohen



مهین ابرامی اعتضامی
Mahin Ebrami Etessami



ریکا شرافتخواه زرو بابلی
Rebecca Sherafatkhan Zeroubabeli



پوران توفر نظریان
Pouran Toufer Nazarian

هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایران
از سالهای ۱۹۷۸ - ۱۹۴۷
بترتیب طول دوران خدمت

Board Members of the Jewish Ladies Organization of Iran
from 1947 to 1978

According to the duration of their service



ایران حی مرادوف

Iran Hay Moradoff



ملیحه سپیر کشفی

Maliheh Sapir Kashfi



شمسی مرادپور حکمت

Shamsi Moradpoor Hekmat



محترم دردشتی قدیشا

Mohtaram Dardashti Ghadishah



توران دردشتی عافار

Touran Dardashti Afar



استر مرادوف موره

Ester Moradoff Moreh



اشرف حبرون نعیم

Ashraf Hebron Naim



طوبی کیمیابخش سومخ

Touba Kimia Bakhsh Soumekh



عزت الملوك صافانی منتخب

Esatolmolouk Safani Montakhab

غلطنامه

Corrections

صحيح	غلط	صفحة
٣١ سال	توران دردشتی عافار - مدت زمان خدمت ٢٦ سال تا (تاپایان حیات)	خط پنجم
٢٦ سال (تاپایان حیات)	محترم دردشتی قدیشاہ مدت زمان خدمت ٣١ سال	خط ششم
٢٠ سال (تاپایان حیات)	طوبی دردشتی پورات عضو هیئت مدیره مدت زمان خدمت ١٧ سال	خط دهم
منشی زبان فارسی	ملوک عاشقیان زرگریان بازرس	خط یازدهم
عضو هیئت مدیره	منیره کوخاربی نحمدادی منشی زبان فارسی	خط دوازدهم
١٧ سال (تاپایان حیات)	مدت زمان خدمت ٢٠ سال	
ملوک رحیمزاده	ملوک زرگریان	٤٤
خانم سوزت امینی	عکس پائین خانم رُزت امینی	٨٨
	دست چپ	

ضمیماً لازم به توضیح میباشد که جای مطالب صفحات ٨٨ و ٨٩ اشتباهًا با هم عوض شده است.

Please Notes that the contents of the pages 88 and 89 are reversed by mistake.

آلبوم

سازمان بانوان یهود ایران

The Album of
The Jewish Ladies Organization of Iran

سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیای جنوبی بدین وسیله مراتب سپاس خود را نسبت بزحمات عده‌ای محدود، که در امور حرفه‌ای خود این سازمان را یاری نموده‌اند ابراز میدارد.

پرسور امنون نصر - استاد دانشگاه عبری اورشلیم - برای انتخاب و سرپرستی امور مربوط به وامهای اهدائی سازمان به دانشجویان آن دانشگاه

آقای جفری اُبرمن - وکیل و مشاور حقوقی سازمان که همواره کلیه امور حقوقی سازمان را داوطلبانه انجام داده‌اند

سازمان بانوان همچنین از کلیه خانمهای آقایان و سازمانهایی که در خارج از کادر هیئت مدیره چه بصورت در اختیار گذاشتن منازل خود و چه بصورت کمک‌های مالی - جنسی و عملی در برگزاری برنامه‌های سازمان با ما همکاری داشته‌اند سپاسگزاری نموده، در اینجا بخصوص مراتب قدردانی خود را نسبت به افراد ذیل ابراز میدارد:

سر داوید آلیانس
سونیا و روح الله کاشانی
حوری و سیروس کرویان
کاترین و آندره معراج

خانم مادلن رستگار روانشناس - برای تهیه گزارشات مالیاتی سالانه سازمان
آقای منصور پوراتحاد - برای منتهای صمیمیتی که در تهیه عکس‌ها و فیلم‌های سازمان ابراز میدارند

سازمان بانوان از خانم مینو حمودوت برای انجام همه گونه کارهای کامپیوتری و صفحه بندی و از آقای بیژن حاسید برای همکاری صمیمانه در مورد چاپ این کتاب سپاسگزار می‌باشد.

نام	نوع خدمت در طول زمان عضویت	تاریخ آغاز خدمت
عشرت روشه سومخ	- عضو هیئت مدیره - بازدیدها - رابط و نماینده ناظر در فدراسیون یهود آمریکایی	از سال ۱۹۸۸ تا کنون
مهری پزشک طاهری	- عضو هیئت مدیره - همکاری در امور مالی سازمان - اعیاد - جشن ها	از سال ۱۹۹۲ تا کنون
مینو ذهایان کوتال	- عضو هیئت مدیره - دیر و عضویت - انتشارات	از سال ۱۹۹۳ تا کنون
فرح کامرووا یافائی	- عضو هیئت مدیره - اعیاد - بازدیدها	از سال ۱۹۹۴ تا کنون
دیانا بنایان بوستان فر	- عضو هیئت مدیره - وامهای دانشجویی - رابط و نماینده ناظر در فدراسیون ایرانیان	از سال ۱۹۹۶ تا کنون

رؤسای سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیای جنوبی برتری خدمت

- | | |
|---------------------------|-------------|
| ۱ - طوبی حقانی کروپیان | ۱۹۷۶ - ۱۹۷۸ |
| ۲ - ناهید پیرنظر ابر من | ۱۹۷۸ - ۱۹۸۰ |
| ۳ - اختر مروقتی حکیم | ۱۹۸۰ - ۱۹۸۱ |
| ۴ - پروانه سهیم یوسف زاده | ۱۹۸۱ - ۱۹۸۳ |
| ۵ - مليحه سپیر کشفی | ۱۹۸۳ - ۱۹۸۷ |
| ۶ - ناهید پیرنظر ابر من | ۱۹۸۷ - ۱۹۹۰ |
| ۷ - مهری گنجیان سینائی | ۱۹۹۰ - ۱۹۹۶ |
| ۸ - الیزا تفتیان هلاوی | ۱۹۹۷ - |

نام	نوع خدمت در طول زمان عضویت	تاریخ آغاز خدمت
فرزانه خوش لسان شبتابی	- عضو هیئت مدیره - اعیاد	از سال ۱۹۸۱ - هیئت امناء
پوران کهن مقوم	- عضو هیئت مدیره - اعیاد - پیوند و خیریه - روز شعر	از سال ۱۹۸۲ تاکنون
شهناز نسیم میرهارونی	- عضو هیئت مدیره - گردآوری نوجوانان (مسئول) - معرفی دانش آموزان هنرمند مسئول نمایشگاه نقاشی	از سال ۱۹۸۳ تاکنون
لوئیز ماشیح اف گلشن	- عضو هیئت مدیره - اعیاد - جشن ها - رابط و نماینده ناظر در فدراسیون ایرانیان	از سال ۱۹۸۴ تاکنون
شهلا ماشیح اف نیکروش	- عضو هیئت مدیره - اعیاد - تزئینات	از سال ۱۹۸۴ تاکنون
نیزد یادگار خلیلی	- عضو هیئت مدیره - تهیه صورت جلسات - اعیاد - بازدیدها	از سال ۱۹۸۴ تاکنون
عزیزه حخامی کرمانیان	- عضو هیئت مدیره - بنیاد موسی کرمانیان - بازدیدها - پیوند و خیریه	از سال ۱۹۸۸ تاکنون

نام	نوع خدمت در طول زمان عضویت	تاریخ آغاز خدمت
فلورا اسرائیل افشاری	- مؤسس - کمیته گردآوری اعانت	از سال ۱۹۷۶ - هیئت امناء
وبکتوریا سو弗 طویبا	- مؤسس - تزئینات - جشن‌ها (کنترل فروش) - بازدیدها	از سال ۱۹۷۶ تاکنون
بدیعه حکیم حکیم	- مؤسس - جشن‌ها (فروش و کنترل بلیط) - گردآوری اعانت	از سال ۱۹۷۶ تاکنون
ناهید پیرنظر ابرمن	- مؤسس - رئیس هیئت مدیره - رابط با دانشگاه عبری اورشلیم - انتشارات - مسئول مراسم معرفی دانش‌آموزان ممتاز و هنرمند و کنسرت جوانان	از سال ۱۹۷۶ تاکنون
قدسی دانیال روانشناس	- عضو هیئت مدیره - جشن‌ها	از سال ۱۹۷۶ - هیئت امناء
پری کهن هارونیان	- عضو هیئت مدیره - امور فرهنگی - پیوند و خیریه	از سال ۱۹۷۷ - هیئت امناء
پروانه سهیم یوسف زاده	- رئیس هیئت مدیره - سمینار سالمدان - امور فرهنگی	از سال ۱۹۸۱ - هیئت امناء
الیزا تقیان هلاوی	- رئیس هیئت مدیره - دیر و عضویت - روز شعر - اعیاد (۳)	از سال ۱۹۸۱ تاکنون

هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایرانی
مقیم کالیفرنیای جنوبی
به ترتیب ورود از آغاز تأسیس در سال ۱۹۷۶ تا ۱۹۹۹

نام	نوع خدمت در طول زمان عضویت	تاریخ آغاز خدمت
شمسی مرادپور حکمت	- مؤسس - مشاور عالی - وامهای دانشجویی - بنیاد موسی کرمانیان - پیوند و خیریه	از سال ۱۹۷۶ تا پایان حیات
ملیحه سپیر کشفی	- مؤسس - مشاور عالی - رئیس هیئت مدیره - پیوند و خیریه - روز شعر - رابط و نماینده ناظر در فدراسیون ایرانیان	از سال ۱۹۷۶ تاکنون
طوبی حقانی کرویان	- مؤسس - مشاور عالی - رئیس هیئت مدیره - سخنرانی های آموزشی - بازدیدها (۱)	از سال ۱۹۷۶ تاکنون
مهری گنجیان سینائی	- مؤسس - رئیس هیئت مدیره - خزانه دار و مسئول امور مالی سازمان - پیوند و خیریه - جشن ها (۲)	از سال ۱۹۷۶ تاکنون
اختر مروقّتی حکیم	- مؤسس - رئیس هیئت مدیره - دیبر و عضویت - بنیاد موسی کرمانیان	از سال ۱۹۷۶ تا پایان حیات

-
- ۱ - بازدیدها = گردش و بازدیدهای فرهنگی.
 ۲ - جشن ها = برگزاری کسرت ها، شب تشنی ها و بزرگداشت ها.
 ۳ - اعیاد = برگزاری روزها و اعیاد سنتی.

۱۰ - معرفی و تشویق دانش آموزان ممتاز ایرانی و برگزاری نمایشگاه آثار نقاشی و کنسرت نوجوانان در لوس آنجلس در جشن های عمومی.

۱۱ - ترتیب مجالس مناظره و تبادل افکار به صورت میزگرد و سمینار بمنظور حل مشکلات جامعه.

۱۲ - تشکیل کلاس های هنری، کاردستی و آشپزی.

۱۳ - تشکیل کمیته سالمندان بمنظور راهنمائی و کمک به سالمندان در سال های اول بعد از انقلاب.

۱۴ - کمک های بلا عوض پزشکی و کمک به افراد و جوانان در آستانه ازدواج و خانواده های آبرومند.

۱۵ - انتخاب سالانه مادران نمونه و معرفی آنان به جامعه از سال های ۱۹۸۴ همزمان با روز مادر.

جایزه مادر نمونه از سال ۱۹۹۸ به پاس پنجاه سال خدمت به جامعه یهودی ایران طبق رأی هیئت مدیره سازمان به نام خانم

ملیحه کشفی نامگذاری گردید.

۱۶ - انتخاب سالانه زنان شایسته در کنار مادران نمونه از سال ۱۹۸۶.

این مراسم از سال ۱۹۹۶ از برنامه روز مادر مجزا گردید و همه ساله در رابطه با روز جهانی زن در ماه مارچ برگزار می گردد. از

سال ۱۹۸۸ پیاس پنجاه سال خدمت بجامعه یهودی ایرانی طبق رأی هیئت مدیره سازمان جایزه زن سال به نام خانم شمسی

حکمت نامگذاری گردید.

۱۷ - اهداء بورس تحصیلی شمسی حکمت.

از جولای سال ۱۹۹۸ خانواده حکمت سرمایه ای را که افراد خانواده و دوستداران آن زنده یاد جمع آوری نموده بودند در اختیار

این سازمان قرار داد تا همه ساله بهره آن بنام آن زنده یاد بعنوان «بورس تحصیلی شمسی حکمت» یک نفر از دانشجویان واحد

شرایط بورس های این سازمان اهداء گردد.

لازم به تذکر میباشد که هر گاه افراد و یا جوامع گونا گون نیازمند کمک های مالی بوده اند این سازمان با سایر سازمان های خیریه

لوس آنجلس و جهانی همگام بوده و به سهم خود در کمک های مالی در حد توان خود همواره پیشقدم میباشد.

سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیای جنوبی

در تابستان سال ۱۹۷۶ به منظور حفظ همبستگی‌های ملّی و مذهبی و اجرای اهداف خیریه - اجتماعی و فرهنگی گروهی از خانمهای مقیم لوس‌آنجلس در طی دیدار و تشویق رؤسای سازمان بانوان ایران که در آن هنگام به لوس‌آنجلس سفر نموده بودند سازمان خود را تشکیل دادند.

فعالیت‌های این سازمان بر مبنای محیط جدید و اقتضای احتیاجات جامعه یهودی مقیم لوس‌آنجلس پی‌ریزی گردید. این سازمان مفتخر است که خود را حافظ دو اصل و میراث بزرگ «قومیت یهودی» و «ملیت ایرانی» بداند و همواره فعالیت‌های خیریه و اجتماعی خود را بر روی این دو مبنا پایه گذاری نماید. سازمان بانوان کالیفرنیای جنوبی ضمن وابستگی به شورای سازمانهای زنان یهود آمریکا و شورای بین‌المللی زنان یهود و عضویت کنفرانس زنان آمریکایی سازمان مستقلی بوده و از آزادی کامل برخوردار می‌باشد. این سازمان تحت عنوان یک سازمان خیریه - اجتماعی و غیر انتفاعی در آمریکا به ثبت رسیده است. پرداخت هر گونه اعانه و کمک مالی به آن از معافیت کامل مالیاتی برخوردار می‌باشد.

فعالیت‌های این سازمان در طی سالهای گذشته بنا به مقتضای زمان و رشد این سازمان و احتیاجات جامعه متفاوت بوده است که شمه‌ای از آن را بدین ترتیب می‌توان ذکر نمود:

- ۱ - برگزاری جلسات ادبی، فرهنگی، اجتماعی و شعر.
- ۲ - برگزاری ناهارهای سالیانه به منظور آشنایی افراد جامعه با هم و تأمین هزینه‌های سازمان.
- ۳ - ایجاد بنیاد فرهنگی «موسی کرمانیان» وابسته به سازمان بانوان به منظور اهداء وام شرافتی بدون بهره و بورس‌های تحصیلی به جوانان واجد شرایط دانشگاههای آمریکا.
- ۴ - این سازمان از سال ۱۹۸۷ همکاری خود را با دانشگاه اورشلیم آغاز نمود و همه ساله قسمتی از درآمد خود را برای کمک تحصیلی به دانشجویان ایرانی تبار آن دانشگاه اختصاص داده است که تحت ناظارت پروفسور امنون نتصراز طرف دانشگاه به دانشجویان واجد شرایط اهدا می‌شود. مقارن با همین زمان همچنین همه ساله پرداخت سهم کوچکی از هزینه تحقیقات علمی پروفسور امنون نتصراز، استاد دانشگاه عبری اورشلیم را بعهده گرفته است.
- ۵ - برگزاری جشن‌ها و اعیاد ملی و قومی از جمله عید نوروز و تهیه سفره هفت سین بقصد حفظ سنن ملی.
- ۶ - گردشماهی‌های گوناگون ماهانه به منظور بالا بردن سطح معلومات اجتماعی و فرهنگی بانوان.
- ۷ - تأسیس کلاس‌های انگلیسی و آشنائی با شرایط زندگی در آمریکا.
- ۸ - تشکیل گردش‌های علمی دسته جمعی به منظور بازدید از موزه‌ها و مؤسسات فرهنگی و اجتماعی.
- ۹ - تهیه برنامه‌های جالب برای آشنایی و تشویق نوجوانان.

سازمان دوشیزگان یهود وابسته به سازمان بانوان

این سازمان در سال ۱۳۳۷ تشکیل یافت. قسمتی از سرمایه ابتدایی آن را سازمان آمریکن جوینت تأمین مینمود. هدف این سازمان علاوه بر کارهای خیریه بالا بردن سطح معلومات و آگاهی اجتماعی دختران یهودی ایرانی و ایجاد وسایل آشنایی بین جوانان یهودی بود. کمک مالی برای تهیه جهیزیه - فروش شیرینی موعد و تأسیس کلاس‌های اطلاعات عمومی - خیاطی - تایپ - سخنرانی و آداب معاشرت از جمله سایر فعالیت‌های این سازمان بود.

اسامی هیئت مدیره سازمان دوشیزگان یهود وابسته به سازمان بانوان به ترتیب ورود از سالهای ۱۳۵۴-۱۳۳۷

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| ۱۳ - ناهید بهره‌مند اخوت | ۱ - گیتی منتخب کیانفر |
| ۱۴ - شیلا حکیمیان کواکب | ۲ - وجیهه ملامد درویش |
| ۱۵ - پروین سهیم | ۳ - روحی امین زاده رهبان |
| ۱۶ - سوسن بنایان سیاح | ۴ - فلورا یدیدیان دردشتی |
| ۱۷ - ناهید بیرنظر ابرمن | ۵ - رُزت امینی برکهنا |
| ۱۸ - رزا سیمان ساعد | ۶ - فرشته درویش |
| ۱۹ - حمدا بروخیم ساسونی | ۷ - پری دادفرین |
| ۲۰ - دخی محبتان ساسونی | ۸ - فلورا سیمان |
| ۲۱ - مهین معزّی نیا رستگار | ۹ - لطیفه ملامد هارونی |
| ۲۲ - شهدخت قاطان ناسی | ۱۰ - ناهید درویش پارسی |
| ۲۳ - منیزه مرّوتی ادهمی | ۱۱ - پروانه یومطوب |
| | ۱۲ - پریچهر یومطوب |

سازمان بانوان یهود ایران شعبه اراک

سازمان بانوان یهود شعبه اراک در سال ۱۹۵۳ آغاز به کار نمود. قسمتی از بودجه این سازمان از جانب سازمان مرکزی در تهران تأمین می گردید. تشکیل پرورشگاه روزانه، تشکیل کلاس‌های خیاطی و جوراب بافی، تهیه دارو درمان برای مستمندان و ایجاد شغل و حرفه برای افراد نیازمند از جمله فعالیت‌های شعبه اراک بود. این کمیته با همکاری وزارت فرهنگ موفق به تشکیل کلاس‌های مبارزه با بی‌سودای گردید که با استقبال جمعیت کثیری از افراد جامعه رو برو شد.

اسامی هیئت مدیره سازمان بانوان شعبه اراک

رئیس هیئت مدیره	راحل طبیبان
عضو هیئت مدیره	ساره طبیبان
عضو هیئت مدیره	اقبال طبیبان
عضو هیئت مدیره	آفرین خداداد
عضو هیئت مدیره	خانم آقا داودی

سازمان بانوان یهود ایران

شعبه آبادان

زندگی اجتماعی در آبادان به علت وجود شرکت ملی نفت و وجود یک گروه متخصص موقعیت متفاوتی داشته اختلاف طبقاتی بیشتری را در بر می‌گرفت. اکثر افراد هیئت مدیره سازمان از خانواده‌های وابسته به کارمندان شرکت نفت بوده که با امکاناتی که داشتند می‌توانستند با برگزاری شب نشینی‌ها و جشن‌های مجلل در باشگاه‌های شرکت نفت از نظر مالی مستقل باشند و از تهران و یا سایر مراجع کمک مالی دریافت ننمایند.

برنامه‌های خیریه شعبه آبادان شامل تقسیم مواد غذائی و پوشاك، و کمک‌های بهداشتی و پزشکی و داروئی به مستمندان بود.

تشکیل جلسات سخنرانی و کلاسهای مبارزه با بیسواندی و خیاطی برای بانوان و دوشیزگان از جمله خدمات اجتماعی این سازمان را در بر می‌گرفت.

تأمین کسر بودجه سالیانه دستان گنج داش و همکاری با مدیران و رؤسای آن دستان یکی از فعالیتهای اصلی و فرهنگی سازمان بانوان شعبه آبادان بشمار میرفت. تشکیل انجمان کلیمیان در آبادان بدنبال کوشش‌های اجتماعی افراد هیئت مدیره سازمان بانوان از جمله سایر اقدامات مثبت این کمیته می‌باشد.

اسامی رؤسای هیئت مدیره سازمان بانوان شعبه آبادان

رئیس هیئت مدیره

رئیس هیئت مدیره

ملیحه دردشتی

ایران پورات

سازمان بانوان یهود ایران

شعبه شیراز

ایجاد مهد کودک و نگاهداری کامل از بیش از صد کودک بین ۳ تا ۵ سال از اهم فعالیت های شعبه سازمان بانوان یهود در شیراز بود. این سازمان جهت مبارزه با بیسواندی اقدام به تأسیس کلاسهای فارسی و عبری برای بزرگسالان نموده همچنین با دایر کردن کلاسهای خیاطی و کاردستی به بانوان کم بضاعت امکان داد تا از آن راه امرار معاش کنند. جلسات سخنرانی سازمان در مورد موضوعات پزشکی و مذهبی و اجتماعی اطلاعات گرانبهایی در اختیار بانوان شیرازی قرار میداد.

تعداد متنابهی از خانواده های نیازمند به صورت دائمی از کمک های غذائی و پوشانی این سازمان بهره می برند. ملاقات و دیدار دائمی از افراد مسن در محله های فقیر نشین یکی از اعمال انسانی و بشر دوستانه افراد عضو هیئت مدیره این سازمان بود که موجبات شادی افراد سالخورده و تنگdest جامعه شیراز را فراهم می کرد.

تأسیس سازمان دوشیزگان وابسته به سازمان بانوان جهت رسیدگی به مشکلات اجتماعی و فرهنگی دختران جوان شیرازی نیز از فعالیت های دیگر این سازمان بوده است.

هیئت مدیره سازمان بانوان یهود شعبه شیراز

رئیس هیئت رئیسه	زرین فریور
نایب رئیس	محترم کهیم
نایب رئیس	منیره شمسیان
حسابدار	منیره ریع زاده
خرزانه دار	محترم جواهريان
مشاور	بهجت جواهريان
مشاور	خانمی وحدت
منشی	بهجت کهنصیون
بازرس	شمی رادپرور
عضو هیئت مدیره	ملوک رادپرور
عضو هیئت مدیره	خانم سلیمانی
عضو هیئت مدیره	عشرت دوستان

سازمان بانوان یهود ایران

شعبه اصفهان

فعالیت‌های شعبه سازمان بانوان یهود در اصفهان را به ترتیب ذیل می‌توان خلاصه نمود:

- ۱ - تشکیل پرورشگاه سازمان بانوان یهود با شروع ۲۵۰ کودک و تهیه برنامه غذائی کامل روزانه - استحمام - پوشش زمستانی و تابستانی - دارو و مراقبت‌های پزشکی.
- ۲ - تشکیل خانه سالمدان و توزیع مواد غذائی و سایر احتیاجات اولیه.
- ۳ - نمایش فیلم‌های تاریخی و تفریحی - گردش‌های دسته جمعی و ایجاد سخنرانی‌ها برای بانوان.
- ۴ - تغذیه و سرکشی به سالن غذاخوری مدرسه اتحاد در اصفهان و تهیه اردوهای تابستانی جهت کودکان - دانش آموزان و دانشجویان.
- ۵ - تشکیل کمیته رفع اختلافات خانوادگی و جلسات گردهم آئی برای جوانان.
- ۶ - کمیته کمک‌های مالی به دانشجویان و تهیه مسکن برای دانشجویان دانشگاه اصفهان.
- ۷ - کمک به بیماران و ارسال آنان به بیمارستانهای داخل و خارج از کشور و رسیدگی به کفن و دفن افراد متوفی.
- ۸ - کمک به زلزله‌زدگان ایران و توزیع پتو و خواربار.

اسامي هيئت مديره سازمان بانوان یهود شعبه اصفهان

عضو هيئت مديره	ميمنت نوبهار	رئيس هيئت مديره	مارگريت يعقوب زاده
عضو هيئت مديره	مهين سعيديان	نائب رئيس	بطيا ميشاقيان
عضو هيئت مديره	ابوما يروشلمي	عضو هيئت مديره	فخرى قدوسيم
عضو هيئت مديره	پروانه قوليان	عضو هيئت مديره	هما نيكنايم
عضو هيئت مديره	بهيه پيرنظر	عضو هيئت مديره	فروغ گيداييان
عضو هيئت مديره	تاما راگبائي	عضو هيئت مديره	مهين خاکشور
عضو هيئت مديره	مكرم يگانه	عضو هيئت مديره	طوبى ساقيان
عضو هيئت مديره	محترم ابراهيم دوست	عضو هيئت مديره	عزت مقدس
عضو هيئت مديره	مهين يروشلمي	عضو هيئت مديره	توران ميزراحي
		عضو هيئت مديره	شوشا برخوردار

سازمان بانوان یهود ایران شعبه همدان

سازمان بانوان یهود - شعبه همدان از سال ۱۳۳۱ - ۱۳۵۴ در همدان به فعالیت مشغول بود. تشکیل پرورشگاه روزانه از اولین فعالیت‌های آنان بود. این سازمان با کمک آمریکن جوینت علاوه بر اینکه روزانه سه وعده غذای کودکان بی‌بصاعث را تأمین می‌نمود، احتیاجات داروئی پزشکی و بهداشتی آنان را نیز تأمین می‌کرد. از جمله سایر فعالیت‌های سازمان بانوان یهود در همدان تقسیم مواد غذائی و احتیاجات اویله به خانواده‌های بی‌بصاعث و تهیه لباسهایی بود که خانمهای اعضاء دوخته و به مستمندان هدیه می‌نمودند. تشکیل جلسات هفتگی برای بالا بردن اطلاعات دینی و سطح معلومات خانمهای رسانیدگی به اختلافات زناشوئی قدم دیگری بود که سازمان برای بهبود وضع اجتماعی و خانوادگی بانوان بر می‌دادشت.

هیئت مدیره سازمان بانوان یهود شعبه همدان

فریده شفا	رئيس هیئت مدیره
فرخ شفا	نایب رئیس
مریم اخوان	عضو هیئت مدیره
خانم بالا یعقوبیان	عضو هیئت مدیره
بهیه مهدیان	عضو هیئت مدیره
مریم اهویم	عضو هیئت مدیره
سارا یعقوب زاده	عضو هیئت مدیره
بهیه ابراهیمیان	عضو هیئت مدیره

باید اضافه نمود بانوان توریاکتیرائی - گوهر نیک فرجام و اقدس فراروی نیز با سازمان همدان همکاری کرده‌اند.

مربيان تربيت معلم و مشاوران متخصص پرورشگاه:

خانمهای هلن حکیم شباتیان و مینو سومخ میشلین

ایشان دوره تعلیم و تربیت و مشاورت پرورشگاهها را تحت نظر شورای زنان یهود آمریکا در دانشگاه‌های آمریکا گذراندند و بهنگام مراجعت به ایران بجای مشاورین آمریکائی در پنج پرورشگاه سازمان ساله‌ای خدمت کردند. مدت خدمت هلن حکیم شباتیان ده سال و مینو سومخ میشلین شش سال میباشد. خانم هلن حکیم قبل از مسافرت به آمریکا به مدت پنج سال در مقام نظارت پرورشگاه‌ها و مترجمی کلاس‌ها خدمت میکردند.
ریاست پرورشگاه‌های سازمان را قبلًا خانم اولین پیترز نماینده آمریکن جوینت بمدت چند سال بعده داشتند.

اسامي رؤسا و مشاورين آمريكن جوينت در ايران

خانم درا ميزل
خانم اولين پيترز
آقاي ابراهام لاسکو
آقاي استانلى آبرامویچ
آقاي موريس ليپين
آقاي تئودور فيدر
خانم مريل روزنبرگ

زحمات و از خودگذشتگی این افراد مجرّب و دلسوز همواره راهنمای و موجب پشتگرمی سازمان بانوان بوده است.

اسامي مدیران پرورشگاه‌ها در تهران و برخی از شهرستانها:

اقدس عدالت پژوه	جميله ناوي
هلن گلساز	زوزو باخاج
پري سنقريان	مادام جوديت
نادره سنقريان	مادام إرنا آرائى
مهرى دلجو	ميريام مرادپور
هما احدوت	عظيمه شعاع
	سوزت اميي

اسامی بنیانگذاران و مؤسسان سازمان بانوان یهود ایران

و سایر افراد وابسته

مبتكرين و پايه گذاران اوليه:

پروين حكيم - ايران ناوي

مؤسسین سازمان و ياران اوليه آنان:

شمسی حکمت - مليحه کشفی - ایران مراداف - استر موره - استر هارون اف - شریقه نعیم - زنیا شالم

خانمهای ذیل در اوان خدمت خود از جانب سازمان بانوان به سازمان ارت معرفی گردیدند و
کمیته ارت تهران را بطور شایسته‌ای بر پا نمودند:

منیژه سنی

توریا پورات

مهین نیکبخت

اسامی رؤسای هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایران

در تهران و شهرستانها

رئيس کل هیئت مدیرهای تهران و شهرستانها

رئيس هیئت مدیره در تهران

رئيس هیئت مدیره در همدان

رئيس هیئت مدیره در اصفهان

رئيس هیئت مدیره در آبادان

رئيس هیئت مدیره در آبادان

رئيس هیئت مدیره در اراک

شمسی حکمت

مليحه کشفی

فریده شفا

مارگریت یعقوب زاده

مليحه دردشتی

ایران پورات

راحل طبیبان

اسامی هیئت مدیره سازمان بانوان یهود در تهران از سال ۱۹۴۷ تا ۱۹۷۸

نام	به ترتیب طول خدمت	مدت زمان خدمت
شمسي مرادپور حکمت	رئيس کل و مسئول سازمان - مؤسس	۳۲ سال
مليحه سپير کشفی	رئيس هیئت مدیره تهران - مؤسس	" ۳۲
ايران حي مراداف	مشاور - مؤسس	" ۳۲
استر مراداف موره	ديير - مؤسس	" ۳۲
توران دردشتی عافار	نايب رئيس	۲۶ " (تا پایان حیات)
محترم دردشتی قدیشا	بازرس	سال ۳۱
عزت الملوك صافاني منتخب	نايب رئيس - خزانه دار	" ۲۵
طوبی کيميابخش سومخ	مشاور عالي	" ۲۵
اشرف حبرون نعيم	حسابدار	" ۲۵
طوبی دردشتی پورات	عضو هیئت مدیره	۱۷ " (تا پایان حیات)
ملوک عاشقيان زرگريان	بازرس	" ۲۰
منيره کوخابي ن Hammond	منشي - زبان فارسي	" ۲۰
نعيمانا ناتان كهن	منши - زبان انگليسى	" ۱۵
بدوري ناتان منشه	بازرس	" ۱۵
دكتر مليحه طيبى نعماني	عضو هیئت مدیره	۱۵ " (تا پایان حیات)
پوران توفر نظريان	" " عضو	" ۱۵
ربکا شرافتخواه زرو بابلی	" " عضو	" ۱۵
مهين ابرامي اعتصامي	" " عضو	" ۱۳
راشل مير ارجمند پيرنظر	" " عضو	" ۱۲
پروين حكيم بنارش	" " عضو	" ۷
مهين سومخ کامران	" " عضو	" ۷
فلورا ايسرايل افشارى	" " عضو	" ۷
ويكتوريانا ناتان رهبر	" " عضو	۶ " (تا پایان حیات)
ملوک ربان رحيم زاده	" " عضو	" ۵
عزيزه ذهابيان نهوارى	" " عضو	" ۵
مه لقا کشفی رستگار	" " عضو	" ۵
مهين لوى الدين شرافتخواه	" " عضو	" ۵
عفت محبويان سهيم	" " عضو	" ۵

- ۱۶ - اعزام دو نفر از مشاورین پرورشگاهها برای ادامه تحصیل به آمریکا تحت نظر شورای زنان آمریکا.
- ۱۷ - اعطای بورس و وام شرافتی بدون بهره به دانشجویان واجد شرایط.
- ۱۸ - ترجمه و نشر دو جلد کتاب «نیايش زن يهودی» برای اولین بار و چند جلد کتاب داستان کودکان.
- ۱۹ - تشکیل کلاس برای تربیت کودکان غیر طبیعی.
- ۲۰ - ترتیب مجالس شب نشینی، گاردن پارتی و بالماسکه برای تأمین هزینه سازمان.
- ۲۱ - تشکیل فروشگاه خیریه موقت بفاصله هر شش ماه یکبار.
- ۲۲ - انتشار بولتن سازمان که سالانه در چند شماره منتشر می شد.
- ۲۳ - ترتیب تورهای آموزشی و بازدید از پیشافت های کشوری.
- ۲۴ - ترتیب مراسم بت می تصوای گروهی برای اولین بار که جمعاً شامل ۸۹ دوشیزه ۱۳ ساله گردید.
- ۲۵ - بازدید از پرورشگاههای سازمان توسط شخصیت های مملکتی و جهانی مانند خانم النور روزولت.
- ۲۶ - تشکیل نمونه ای از پرورشگاههای مدرن در نمایشگاه جهانی فعالیت زن در سال ۱۳۳۹ که مورد بازدید شهبانو فرح پهلوی نیز قرار گرفت.
- ۲۷ - تأسیس سازمان دوشیزگان یهود وابسته به سازمان بانوان.

عده ای از بانوان خیّر جامعه یهودیان در ایران در سال های بعد از انقلاب به دنبال فعالیت های گذشته سازمان بانوان، هیئت مدیره جدیدی تشکیل داده به نام جامعه زنان یهودی سرپرستی بعضی امور را در دست گرفته و ساختمان مهد کودک سازمان بانوان را در خیابان های سیروس و آریامهر مورد استفاده قرار داده اند. آنان توانسته اند فعالیت های چشمگیری در زمینه های اجتماعی و فرهنگی و ارشاد زنان کسب نمایند. سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیا جنوبی خوش وقت است که با ایجاد رابطه با آنان از ایشان حمایت می نماید.

سازمان بانوان یهود ایران

سازمان بانوان یهود ایران از سال ۱۹۴۷ تا سال ۱۹۷۹ در ایران نقش با اهمیتی را در انجام امور خیریه فرهنگی و تربیت نونهالان بهده داشت. انگیزه تشکیل این سازمان مشاهده شرایط سخت و دشوار زندگی مادران و کودکان و احتیاج شدید آنها به کمک‌های فرهنگی و اجتماعی بعد از جنگ جهانی دوم بود. این سازمان در ابتدا با ابتكار دو دوشیزه جوان طرح ریزی شد و چند ماهی به فعالیت پرداخت سپس از جمع گسترده‌تری از بانوان یهودی طلب یاری نمود و مانند هر نهال تازه‌ای رشد نمود و متشكل گردید.

تشکیلات سازمان بانوان یهود ایران راهی بس دشوار را پیمود ولی اراده و پشتکار توشه راه این خواهران مصمم و نیکوکار بود. خوبشخانه همکاریهای نیکوکاران ایرانی و آمریکن جوینت باعث گردید که آوازه نام و فعالیت‌های این خانمهای نیکوکار در معیارهای گسترده‌تری ادامه یابد و شعبات آن به ترتیب در شهرستانهای همدان، اراک، شیراز، اصفهان، آبادان تشکیل گردد. سازمان بانوان یهود ایران با پیوستن به سازمانهای کشوری و جهانی و شرکت خود در کنگره‌های بین‌المللی و سمینارها نام زنان یهود ایران را به گوش جهانیان رسانید. پاره‌ای از فعالیت‌های سازمان را می‌توان به ترتیب زیر ذکر نمود:

- ۱- تشکیل کلاس‌های خیاطی، اکابر، عبری و انگلیسی و کمک‌های اولیه.
- ۲- کمک به آسیب دیدگان و پناهندگان و همیاری با صلیب سرخ در سوانح غیر مترقبه و موقع اضطراری مانند زلزله و سیل.
- ۳- همکاری در برنامه غذائی دانش‌آموزان مدارس اتحاد تهران.
- ۴- تأسیس پورشگاه‌های شماره ۱ و ۲ در تهران و شهرستانهای شیراز و اصفهان و همدان تحت نظارت هیئت مدیره هر شهرستان.
- ۵- کمک‌های مالی و جنسی به بیمارستان جدید التأسیس کانون خیرخواه.
- ۶- شرکت در برنامه‌های دفاع غیر نظامی.
- ۷- عضویت در شورای بین‌المللی زنان یهود و شورای عالی جمعیت‌های زنان ایران.
- ۸- تأسیس کلاس‌های بهیاری و پرستاری.
- ۹- تأسیس کلاس‌های تربیت معلم با همکاری آمریکن جوینت.
- ۱۰- تأسیس باشگاه بهداشتی مادران و کودکان در خیابان‌های سیروس و گرگان.
- ۱۱- تشکیل سمینارهای امور اجتماعی با شرکت نمایندگان شهرستانها.
- ۱۲- تشکیل کلاس‌های مبارزه با بیسوسادی جهت زنان سالم‌مند و کودکان.
- ۱۳- پذیرش تعدادی دانشجو از آموزشگاه خدمات اجتماعی برای گذراندن دوره کارآموزی در پورشگاه‌ها.
- ۱۴- فعالیت مستمر برای احراق حقوق زن و دختر یهودی ایرانی که طی شانزده سال تماس با مراجع داخلی و شرکت در گروههای زنان یهود در کشورهای مختلف جهانی بعمل آمد و بالاخره در دوران نمایندگی یوسف کهن در مجلس شورای اسلامی به ثمر رسید.
- ۱۵- اعزام چند تن از فارغ‌التحصیلان کلاس‌های بهیاری و پرستاری به انگلستان برای ادامه تحصیل.

منتهای کوشش را در مورد شناسایی افراد، تهیه نام صحیح و کامل آنان و تعیین تاریخ و مشخصات عکس‌های گروهی نموده‌ایم تا بتوانیم گوشه‌هایی هر چند ناچیز از فعالیت‌های بانوان یهودی ایرانی را در دوران معاصر خود در وطن و خارج از وطن ضبط کرده باشیم. چون به لزوم ذکر هویت خانوادگی خانمها هم در قبل و هم در بعد از ازدواج معتقد‌یم، باز هم به علت عدم امکانات این امر را در مورد افراد هیئت مدیره تهران و لوس‌آنجلس به صورت کامل یعنی ذکر هر دو نام خانوادگی و در مورد سایر خانمهای وابسته تا آنجاکه مقدور بود رعایت نموده‌ایم. اما در مورد مهمنان و سایر خانمهای ذکر شده در کتاب اکثراً به ذکر فقط یک نام خانوادگی اکتفا شده است.

این مجموعه را با تمام مشکلات و مخاطرجی که در بر داشت به دو زبان فارسی و انگلیسی منتشر می‌نماییم زیرا که آن را به پاس حق شناسی به نسل مادر و بعنوان نمونه و سرمشق به نسل دختران جوان هدیه می‌کنیم. در لابلای عکس‌ها و گزارشات این کتاب گوشه‌هایی از زندگی زنان ایرانی و مسیر رشد اجتماعی آنان در پنجاه سال گذشته نهفته است. آنها را در سالهای پس از جنگ جهانی دوم به کارهای خیریه و اجتماعی مانند نظارت بر برنامه تغذیه غذایی مدرسه آلبانس و یا تربیت کلاس پرستاری مشغول می‌بینیم. در سالهای هزار و نهصد و شصت و هفتاد آنها را در پی احراق حقوق قانونی زن یهودی در اجتماعات کشوری و جهانی یافته و بالاخره در پایان هزاره دوم آنان را در عالیترین مقام‌ها از قبیل پژوهشکی، مهندسی، محققین فضایی و اقتصادی و یا استادی بالاترین دانشگاهها برابر با زنان پیشرفته‌ترین کشورهای جهان مشاهده می‌کنیم.

آنچه را که در این کتاب مشاهده می‌نمایید حاصل تلاش و کوشش فرد فرد اعضاء هیئت مدیره سازمان بانوان لوس‌آنجلس و همکاری و مدد چند تن از اعضاء هیئت مدیره ایران می‌باشد که با اطلاعات خود و شناسایی افراد دیده شده در عکس‌ها همواره با گشاده رویی پاسخگوی ما بوده‌اند. جای داشت که از این افراد بصورت انفرادی نام برده شود ولی یکرنگی و احساس یکپارچگی هر دو گروه ما را از این امر منصرف ساخت.

ناهید پیرنظر ابرمن

لوس‌آنجلس - فوریه سال ۲۰۰۰

کلامی چند در مورد چگونگی پیدایش این مجموعه

سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیا جنوی در سپتامبر سال ۱۹۹۸ بر آن شد که به منظور سپاس از خدمات سازمان بانوان یهود ایران پنجاهمین سالگرد تشکیل این سازمان را جشن گرفته به منظور آشنایی جامعه از خدمات این بانوان خدمتگزار از سال ۱۹۴۷ تا ۱۹۷۸ در ایران و فعالیت‌های کنونی اعضاء سازمان بانوان یهودی مقیم لوس آنجلس از سال ۱۹۷۶ تا زمان حال گوشوهایی از فعالیت‌های هر دو سازمان را بصورت یک جزویه مصور در دسترس مهمانان جشن قرار دهد. متأسفانه به علت کمبود وقت و عدم دسترسی به دفاتر سازمان و افراد ذی صلاحیت برای شناسایی افراد دیده شده در عکس‌ها انجام این کار در آن فرصت کوتاه می‌تر نگردید. اماً انگیزه ما در معرفی خدمات بانوان ایرانی فرو ننشست و بالاخره پس از مدت کمتر از دو سال امروز حاصل کوشش ما همراه با یک مقدمه کوتاه که شامل اسامی اعضاء هیئت مدیره، اهداف و فعالیت‌های هر دو سازمان می‌باشد بصورت یک مجموعه مصور در مقابل دیدگان شما قرار دارد. این مجموعه چیزی نیست بجز یک آلبوم خانوادگی از جامعه یهودی ایرانی در پنجاه سال گذشته که در آن زن یهودی ایرانی در نقش همسر، مادر، فرزند و خدمتگزار جامعه مجسم گردیده است. آنچه که به این آلبوم خانوادگی ارزش می‌بخشد صداقت و بی نظری در معرفی خادمین جامعه و پشتیبانان آنان بوده است. در مورد این کتاب بیش از این ادعایی نداریم.

در انتخاب عکس‌ها ارزش واقعی و حضور اشخاص را بر زیبایی و وضوح آن ترجیح دادیم لذا بعضی از عکس‌ها را اگر نمایانگر فعالیت‌های سازمان و یا شرایط اجتماعی دوران خود بوده‌اند به علت عدم وضوح و یا عدم شناسایی چند تن از افراد حذف نکرده‌ایم. اگر از تاریخ وقوع عکسی مطمئن بودیم آنرا دقیقاً ذکر کرده و در غیر آن صورت یا به تذکر حدود سالها قناعت نمودیم و یا آنها را در کنار عکس‌هایی گذاشتم که از نظر موضوعی و تاریخی با یکدیگر هماهنگی دارند. سعی نمودیم که علاوه بر عکس‌های دسته جمعی صورت انفرادی افراد هیئت مدیره را تا آنجاکه امکنات اجازه می‌داد در این کتاب منعکس نمائیم. در مورد هیئت مدیره تهران به علت عدم دسترسی به بعضی افراد و یا خانواده‌هایشان گاهی از تصویر آنها از یک عکس گروهی استفاده نموده‌ایم و در مورد عکس هیئت‌های مدیره شهرستانها فقط به آن تعداد محدودی که در دسترس داشتیم قناعت نمودیم. همه عکس‌های گروهی را با صداقت و بی نظری درجه بندی نموده در معرض دید شما قرار داده‌ایم در حالیکه مسلم می‌دانیم نام بسیاری از افراد و فعالیت‌ها از قلم افتاده است. در این مورد و همچنین تیرگی بعضی از عکسها پوزش می‌طلبیم.

به مناسبت پنجاهمین سالگرد تأسیس سازمان بانوان یهود ایران

در شرح زندگی و ادامه تاریخ ۲۷۰۰ ساله یهودیان ایران کمتر با نام زنان یهودی و نقش آنان طی این دوران آشنا می‌شویم، در حالیکه می‌دانیم یک زن، یک همسر و یک مادر در نگاهداری آداب و سنت و هویت قومی و مذهبی یک ملت چه تأثیری می‌تواند داشته باشد. اکنون هنگام جبران این عدم آگاهی فرا رسیده است و در سالهای اخیر به وجود این کمبود اشاراتی می‌شود. لذا در این بُرده از زمان بر خود واجب می‌دانیم که این کارنامه کوچک و مصوّر را که نمودار و نمونه‌ای ناچیز و ناقص از گوشش‌های پنجاه سال فعالیت بانوان یهودی ایرانی می‌باشد به جامعه کنونی تقدیم و برای بازماندگان خود به یادگار باقی گذاریم. اگر به پنجاه سال تاریخ زنان یهودی نظری یافکنیم، متوجه می‌شویم که آنان همواره چه در ایران و چه در خارج از مرزهای آن پیشقدم و مبتکر کارهای اجتماعی بوده ثمرة خدمات آنان در امور خیریه، فرهنگی و اجتماعی بسیار چشم‌گیر بوده است. نمونه این فعالیت‌ها تشکیل سازمان بانوان یهود ایران در حدود ۵۰ سال پیش می‌باشد. این سازمان در سال ۱۹۴۷ به ابتکار و همت چند دوشیزه و بانوی ایرانی نُضج گرفت و سپس به صورت درخت تنومندی بر جامعه یهودی ایران چه در تهران و چه در شهرستانها سایه افکند. بتشویق این سازمان گروهی مشابه چنین قدم بزرگی را سی سال بعد در لوس‌آنجلس برداشت و اولین سازمان متشکل و ثبت شده جامعه یهودیان ایرانی را در این شهر به نام سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیا جنوبی به وجود آورد. با وجود اینکه هر دو سازمان چه در ایران و چه در لوس‌آنجلس مستقل‌به علت موقعیت مکانی و زمانی و احتیاجات اجتماعی فعالیت‌های متفاوتی را دنبال کرده‌اند ولی در یک اصل انسانی باهم مشترک می‌باشند و آن ارائه پشتکار و همیستگی و ابراز مهروکمک به افراد خانواده بشری بوده است. ما به روان پاک مادران و خواهرانی که طی پنجاه سال گذشته با وقف جوانی و عمر خود در این راه با عشق خدمت کردن درود می‌فرستیم.

باشد که این قبیل نهال‌های تنومند همواره و در هر نقطه از جهان در سالها و قرن‌های آینده به خدمات بشر دوستانه خود ادامه دهند.

هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایرانی
مقیم کالیفرنیا جنوبی
لوس‌آنجلس، سپتامبر ۱۹۹۹

فهرست مطالب

1-3	مقدمه به فارسی
4-14	سازمان بانوان یهود ایران
15-20	سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیای جنوبی
I-III	مقدمه به انگلیسی
IV-XVI	سازمان بانوان یهود ایران
XVII-XXII	سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیای جنوبی
22	آلبوم سازمان بانوان یهود ایران
23-26	- هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایران - عکس‌های انفرادی
27-42	- سازمان بانوان یهود در ایران و سی سال خاطره
43-50	- نگاهی به سی سال فعالیت در ایران
51-53	- بانوان یهود ایرانی و مقربات ارث
54-57	- بازدید شخصیتهای گوناگون از فعالیت‌های سازمان
58	- سخنرانی و سمینار
59-60	- سازمان بانوان یهود ایران - شعبات شهرستانها
61	- سازمان دوشیزگان یهود ایران
62	- چند خاطره از سالهای جدید
63	آلبوم سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیا جنوبی
64-66	- هیئت مدیره سازمان بانوان یهود ایرانی - عکس‌های انفرادی
67-82	- برگزاری جشن حنوکا - با ذکر اسامی خانواده‌های میزبان
83-108	- روز انتخاب و معرفی مادر نمونه وزن سال - با ذکر اسامی خانواده‌های میزبان
109-121	- مراسم نوروز و پوریم - با ذکر اسامی خانواده‌های میزبان
122-131	- سازمان بانوان و دانشگاه عبری اورشلیم
132-133	- سخنرانی و سمینار
134-147	- معرفی جوانان هنرمند و موفق با ذکر اسامی کامل آنان
148	- یادی از گذشته‌ها
149	- بزرگداشت دکتر شوشنا حاخام زاده
150	- دهمین سالگرد تأسیس سازمان بانوان لوس آنجلس
151-152	- جشن بزرگداشت سازمان بانوان یهود ایران
153	- بزرگداشت طوبی حقانی کرویان
154-155	- شب شعر و موسیقی
156	- بازدیدهای فرهنگی
157-167	- تجلیل از بانوان برجسته ایرانی
168-178	- جشن پنجمین سالگرد تأسیس سازمان بانوان یهود ایران

چهره‌هائی
از
سازمان بانوان یهود ایران
و
سازمان بانوان یهود ایرانی
مقیم کالیفرنیای جنوبی

گردآوری و تنظیم:
ناهید پیرنظر ابرمن

بهمت و سرمایه سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیای جنوبی
لوس آنجلس - کالیفرنیا

۲۰۰۰ مارچ

کلیه حقوق این کتاب برای سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیای جنوبی
محفوظ است.

چهره‌هایی از سازمان بانوان یهود ایران
و سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیای جنوبی
گردآوری و تنظیم
ناهید پیرنظر ابرمن
ناشر:
سازمان بانوان یهود ایرانی مقیم کالیفرنیای جنوبی
شامل:

تاریخچه و عکس مربوط به یهود - ایران - زنان
چاپ:

Printing & Designe Source
لوس آنجلوس، کالیفرنیا، مارچ ۲۰۰۰
سفارشات:
Tel: (310) 829-5406
1127 Stanford Ave.
Santa Monica, California 90403
U.S.A.